

# சுதந்திரன்

SUTANTIRAN

முத்தகம் 20—திருவள்ளூர் ஆண்டு 1997 ஐப்பசி திங்கள் 25-ம் நாள் (11-11-1966) வெள்ளிக்கிழமை றஜப் 27 | இதழ் 23

## தமிழரசாரை வெளியேற்ற மற்றுமொரு சதி

வட்டசபை மசோதாவை தடைப்படுத்துவதற்கும், தடைப்படுத்துவதன் மூலம் ஐ. தே. கட்சிக்கும் தமிழரசுக் கட்சிக்குமிடையில் மோதலை ஏற்படுத்தி இப்பிரச்சினையின் மீதே தமிழரசுக்கட்சியைத் தேசிய அரசாங்கத்திலிருந்து வெளியேறச் செய்வதற்கும், பின்னர் மாவட்டசபை திட்டத்தை நிரந்தரமாகவே ஒழித்துவிடுவதற்கும் திட்டமிட்டு தீவிரச்செய்கைகள் நாட்டில் சில நடவடிக்கைகள் எடுக்கத் தொடங்கியுள்ளன. இம் முயற்சிக்கு ஆதரவாக 'எத்த', 'தவச', 'சவச', 'தவச', 'சவச' விளக்கோதரத் திண்பதி ஏனோ சேரவில்லை? ஐனதின் ஆகிய நாலு சிங்களத் திண்சரிகளும் பலமான பிரச்சாரமும் செய்து வருகின்றன.

இம் முயற்சி தீவிரமாக முடுக்கிவிடப்படுகிறது என்பதற்கு ஆதாரமாக பல சம்பவங்கள் நடைபெற்று வருகின்றன. குறிப்பாக தென் விலங்கையில் உள்ள கிராமசபைகளும் ஏனைய உள்ளூராட்சி மன்றங்களும் உள்ளூராட்சி அமைச்சுக்கும் மாவட்டசபை அமைச்சுக்கும் திட்டத்திற்கும் எதிராக தீவிரமானவர்கள் நிறைவேற்றி அனுப்பத் தொடங்கியுள்ளன அத்துடன் இத் தீவிரமானவர்களைப்போட்டி பிரதமருக்கு நேரடியாக மகஜர்களும் அனுப்பப்படுகின்றன இத் தீவிரமானவர்களைப் பெரிய விளம்பரம் கொடுத்து இத் திண்சரிகள் பிரசுரிக்கின்றன.

(9-ம் பக்கம் பார்க்க)

### ஆலயப் பிரவேசம் 'சமாதானத்தீர்வின்றேல் சட்டம் வரும்'

#### நியாயதூரந்தரர் கருத்து

சிறுபான்மைத் தமிழர்களின் ஆலயப் பிரவேச விஷயத்தை இந்துக்கள் ஒரு பெரிய பிரச்சனையாகக் கருதி, மிகச் சமாதானமான முறையில் அதைத் தீர்த்துக்கொள்ள முன்வர வேண்டும். அப்படி சமாதான வழியில் தீர்த்துக்கொள்ளாவிட்டால், அதைத் தீர்த்துவைப்பதற்கு அரசாங்கம் சட்டங்கள் கொண்டுவரக் கூடும்" இந்து ஆலயங்களில் சிறுபான்மைத் தமிழர்களை அனுமதிப்பது சம்பந்தமாக கெரழம்பிலுள்ள ஒரு பிரபல நியாயதூரந்தரர் நமது விசேட நிருபருக்களித்த பேட்டியொன்றில் இவ்வாறு கூறினார்.

நமது நிருபரிடம் மேலும் அவர் கூறியதாவது:-  
"இலங்கையிலுள்ள இந்து ஆலயங்கள் எல்லாம் பொது

தர்மகர்த்தாச் சபை (Public Trust) ஆகுமென்பதைய தனிப்பட்ட ஒரு மனிதருக்குச் சொந்தமானதல்ல. சிறிமலைச் சிவன் கோவில், நல்லூர்க் கந்தசாமி கோவில், மாண்டிப்புரம் கந்தசாமி கோவில், இனுவிஸ் கந்தசாமி கோவில் இன்னும் பல கோவில்கள் எல்லாம் வழக்காடி பொதுத் தர்மகர்த்தாச் சபை (Public Trust) என்ற தீர்மானிக்கப்பட்டன, பொதுத் தர்மகர்த்தாச் சபை என்ற தீர்மானித்த இத்தக கோவில்கள் எல்லாம் பொது மக்களுடைய சொத்தே ஆகும். சிறுபான்மைத் தமிழ் (8-ம் பக்கம் பார்க்க)

### அமிர்தலிங்கத்தின் ஆலோசனையை இரியக்கொடுக்க ஏற்று



கூல்வி அமைச்சின் புதிய அலுவலகத்தில் உள்ள சுவை பெயர்ப்பலகைகளும் விரைவில் மூன்று மொழிகளிலும் எழுதப்படும். இதற்கான ஒழுங்குகளைக் கவனிக்கும் வண்ணம் கடந்த 6ம் திகதியன்று கூல்வி அமைச்சர் திரு இரியக்கொடுக்க கூல்வி அமைச்சைச் சேர்ந்த கலாநிதி ஆகந்த குருகேயிடம் கூறியுள்ளார் என்று அறியப்படுகிறது. தற்பொழுது பெயர்ப்பலகைகள் அமைத்தும் தனிச்சிங்களத்திலிருப்பதை திரு அ அமிர்தலிங்கம் கட்டிக்காட்டியதைத் தொடர்ந்தே திரு. இரியக்கொடுக்க இத் நடவடிக்கையை எடுத்திருக்கிறார்.

கடந்த 6ம் திகதியன்று வட்டுக்காட்டைத் தொகுதிப் பிரதிநிதி திரு அ அமிர்தலிங்கம் அவர்கள் தனது தொகுதி சம்பந்தப்பட்ட சில விடயங்களைக் கவனிப்பதற்காக கூல்வி அமைச்சின் புதிய அலுவலகத்திற்குச் சென்றபொழுது அங்குள்ள பெயர்ப்பலகைகளும், அறி (9-ம் பக்கம் பார்க்க)

## முஸ்லிம் ஆசிரியர் இடம் பறிபோகும்

"தமிழரசுத் தலைவர்கள் அதிகம் மூளை இல்லாத ஆட்கள் என்று நீங்கள் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறீர்கள். அவர்கள் மிகுந்த தீர்க்க தரிசனமும் கூரியபுத்தியும்படைத்தவர்கள். சிங்கள ஆசிரியரை தமிழ் பாடசாலைகளுக்கு நியமிப்பதை அவர்கள் எதிர்ப்பதில் ஒரு பெரிய கருத்து இருக்கிறது. இப்பொழுது சிங்கள ஆசிரியர்களை முஸ்லிம் பாடசாலைகளுக்கு அனுப்புவதன் பலாபலன் இன்னும் 10, 15 வருடங்களின் பின்பு தான் தெரியும்." கிழக்கு மாகாணத்தைச் சேர்ந்த தமிழ்ப் பெற்றோர்கள் சிலர் அவர்களின் பிள்ளைகள் கல்விகற்கும் தமிழ்ப்பாடசாலை ஒன்றிற்கு சிங்கள ஆசிரியரை நியமிக்க உதவும் வண்ணம் கேட்ட பொழுது, தான் மேற்கண்டவாறு அவர்களிடம் கூறியதாக ஒரு கிழக்கு மாகாண முஸ்லிம் பா. உறுப்பினர் நமது நிருபரிடம் கூறினார்.

அம் முஸ்லிம் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் நமது நிருபரிடம் மேலும் இப்பிரச்சினை பற்றி கூறியதாவது:  
"எனது தொகுதியைச் சேர்ந்த தமிழ் மக்கள் வாழும் ஒரு கிராமத்தைச் சேர்ந்த தமிழ் பிரமுகர்கள் சிலர் என்விடம் வந்து தங்கள் பாடசாலைக்கு சிங்கள ஆசிரியர்களை வரவழைத்தத் தரவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டார்கள். அவர்களுக்கு நான் பின்புறமாய் மறுமொழி கூறினேன்.  
'தமிழரசுக் கட்சியினுடைய தலைவர்கள் அதிகம் (9-ம் பக்கம் பார்க்க)

### "மெய்கண்டான்"

1. ஆயில் கலண்டர் (3த்தி பிளக்கின் அளவு 5"X7 1/2") 5-00
2. திருக்குறட் கலண்டர் No. 1 ஸ்பெசல் 2-40
3. நன்மொழிக் கலண்டர் No. 2 1-35
4. மாதக் கலண்டர் (பஞ்சாங்கக் கலண்டர்) -85
5. சிங்களக் கலண்டர் (No. 1 கலண்டர் அளவுள்ளது) 2-15
6. ரேபிள் கலண்டர் (பிளாஸ்டிக் ஸ்பெசல்) 5-50
7. தகர்ப்புலம் (அழகிய பல மாதிரிகள்) 2-75
8. No. 1 பிளாஸ்டிக் தமிழ் டயரி (பிளாஸ்டிக் கவர்டுடன்) 2-75
9. No. 2 பிளாஸ்டிக் திருக்குறள் டயரி .. 2-20
10. No. 3 பிளாஸ்டிக் டெஸ்க் டயரி .. 3-60
11. No. 4 பிளாஸ்டிக் இங்கிலிஷ் டயரி .. 2-20
12. No. 5 பிளாஸ்டிக் இங்கிலிஷ் டயரி .. 1-75
13. No. 6 பிளாஸ்டிக் பிஸ்னஸ் டயரி A (பக்கம் 1 நாள்) 3-85
14. No. 7 பிளாஸ்டிக் பிஸ்னஸ் டயரி B (பக்கம் 2 நாள்) 3-30
15. No. 8 அலுவலக (Official) டயரி (பிளாஸ்டிக் கவர்) 3-55
16. பிளாஸ்டிக் சிங்கள டயரி .. 2-20
17. பேர்ஸ் சிங்கள டயரி .. 3-15
18. பிளாஸ்டிக் நியமன (Appointments) டயரி 5-50
19. No. 1 பேர்ஸ் திருக்குறள் டயரி (3 பர்ஸ்சுதம் With Purse) 3-70
20. No. 2 பேர்ஸ் திருக்குறள் டயரி .. 3-15
21. No. 4 பேர்ஸ் இங்கிலிஷ் டயரி .. 3-15
22. No. 5 பேர்ஸ் இங்கிலிஷ் டயரி .. 2-75
23. No. 6 பேர்ஸ் பிஸ்னஸ் டயரி 'A' (பக்கம் 1 நாள்) 4-95
24. No. 7 பேர்ஸ் பிஸ்னஸ் டயரி 'B' (பக்கம் 2 நாள்) 4-40
25. No. 8 அலுவலக (Official) டயரி (பிளாஸ்டிக் கவர்) 5-25
26. வலந் டயரி (Wallet Diary - மிகச் சிறந்தது) 6-50
27. நெம் டயரி (Gem Diary) பிளாஸ்டிக் 1-85
28. ஜெம் பேர்ஸ் டயரி (Gem Purse Diary) 2-75
29. புதிருபெஷனல் பிளாஸ்டிக் (Appointments) டயரி மிகப் பெரிது 7 1/2 "X9 1/2" அளவுள்ளது 7-00
30. புதிருபெஷனல் பாக் கேட் பேர்ஸ் டயரி 4-15

தங்கநிற (Rolled Gold) பூட்டுடன் கூடிய பேர்ஸ் டயரிகள் No. 2 திருக்குறள் டயரி (பூட்டுடன் பேர்ஸ்) 4-25 No. 2 திருக்குறள் சினிமா டயரி .. 4-75

இன்னும் பல உண்டு.  
**மெய்கண்டான்**  
அச்சியந்தர்சாலை லிமிட்டெட்  
161, செட்டியார் தெரு,  
போன்: 79141 கொழும்பு-11

**அடுத்த இதழ்**  
தலைநகர்  
17-11-66  
வேளியூர்  
18-11-66

**எரிமீன் மழை**

எரிமீன் மழை என்பது வால் நட்சத்திரங்கள் பல ஒன்றோடொன்று மோதி நொருங்குவதால் உண்டாகிறது. இவைகள் நம் பூமியை நோக்கி மணிக்கு 2700 மைல் வேகத்தில் வருகின்றன. இவ்வளவும் பூமியில் வந்து மோதினால்...? ஒரே கல் மழைதான்!

ஆனால் இப்படி நடைபெறுவதில்லை. ஏனெனில் இத்தனை வேகத்தில் வரும் 'எரிமீன்'கள் காற்று வழியாக உராய்ந்து கொண்டு வருவதால் உண்டாகும் உஷ்ணத்தில் அவை உருகி எரிந்து விடுகின்றன. இவ்வளவையும் தாண்டி நம் பூமியை அடைவது பத்திலட்சத்தில் ஒன்றுதான். இக்கற்களுக்குள் இரும்பு, தங்கம், வைரம், பிளாட்டினம் போன்ற உலோகங்கள் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளன.

—ஆ. ப. சுந்திரநாதன்—



**வளர்மதி**

சுதந்திரன் மாணவர் மன்றம்

**விளையும் பயிரை முளையில் தெரியும்**

வாமி விவேகானந்தர் சிறுவனாக இருந்த போது நவகோபலமித்ரா விளையாட்டு மைதானத்தில் நான் நண்பர்களுடன் விளையாடச் செல்வது வழக்கம். ஒரு சமயம் விவேகானந்தரும் நண்பர்களும் ஒரு மரப் பலகையை மரக்கிளையில் கட்டி ஊஞ்சல் போட முயற்சித்தனர். இதைப் பார்க்க பெரும் கூட்டம் கூடியதே தவிர இவர்களுக்கு

உதவி செய்வார் யாரும் இல்லை. அங்கு வந்து சேர்ந்த சூய்ச் கிவ மாலுமி ஒருவர் இச்சிறுவர்களின் ஆர்வத்திற்கு தானும் உதவி செய்வது போல் முன்வந்தார். அம் மாலுமி கணமான ஊஞ்சல் பலகையை தூக்கிக்கொண்டிருக்கும் போது கைமூவி ஊஞ்சல் பலகை மண்டையில் மோதி மயங்கி கீழே விழுந்துவிட்டார். வேலை வில் ஈடுபட்டிருந்த சிறுவரும் வேடிக்கை பார்த்து கொண்டிருந்த பெரிய யார்களும் ஆங்கில மாலுமி இறந்துவிட்டான் என்று எண்ணி ஓடிவிட்டனர்.

ஆனால் விவேகானந்தர் தன் உடையைக் கிழித்து நீரில் தோய்த்து காயத்தில் கட்டி மாலுமி முகத்தில் நிரைத் தெளித்து, நினைவு தெளியும்வரை உதவி செய்தார். மாலுமி நினைவு பெற்றதும் மருத்துவ மனைக்கு அழைத்துச் சென்று தக்க சிகிச்சை செய்ய ஏற்பாடு செய்தார். மாலுமி குணம் அடைந்தவுடன் தன் நண்பர்களிடமிருந்து திரட்டிய பண முடிப்பையும் கொடுத்து அனுப்பினார். இவ்வளவு சிறுவயதிலிருந்தே பரிபூரண சேவை செய்ய வேண்டும்மென்ற ஆர்வம் இருந்ததால் பிற்காலத்தில் மனித சேவைக்கே தன் ஆயுளை அர்ப்பணித்தார்.

**கடல்**

விசி விசி அலைக்கரம் வித்தை தன்னாக காட்டுதாம்; பேசிப் பேசிக் காற்றுடன் பெரிய சண்டை போடுதாம்! எல்ல மில்லா இடத்தினை அடைத்துக் கொண்டு குதிக்குதாம்; பல்லில் பல்லைக் காட்டியே பேசிப் பேசிச் சிரிக்குதாம்! உன்னும் உணவு ருசித்திட உப்பை நமக்குத் தருகுதாம்; விண்ணில் ஓடும் விசம்பினை விரும்பி வருந்தி அழைக்குதாம்! ஆளை ஏற்றிச் சென்றிடும் அருமையான கம்பலை வேளை வாங்கும் பேசுநீரை வினாடித்து மாய்க்குதாம்! என பூபாலரெத்தினம்—

அன்புள்ள மருமக்களே, வணக்கம். உங்களுக்கெல்லாம் மாமாவின் திபாவளி வாழ்த்துக்கள். திபாவளிப் பெருநாளாகிய இன்று புத்தாடை அணிந்து புனித சிந்தனைகளுடன், பூரித்துப் பொயிருப்பீர்கள். அதர்மம் நீடித்து நிலைப்பதில்லை. என்றே ஒருநாள் அது தர்மத்தினால் அழிக்கப்படுவிடும். இதுதான் திபாவளியின் தத்துவம். இந்தத் திபாவளித் திருநாளில், உங்களிடமிருக்கக்கூடிய திய பறக்கங்களைக் கைவிட்டுவிடுவது என்று சப்தமெடுத்துக் கொள்ளுங்கள்! நீங்கள் எப்போதும் மகிழ்ச்சியுடனிருக்க மாமா ஆசிகூறுகிறேன். திபாவளிக்கு பட்சணங்கள் செய்து வைத்திருப்பீர்களே! மாமாவுக்கும் அனுப்பி வைப்பீர்களா? அன்புள்ள, வளர்மதி மாமா.

**அற்புத சாதனைகள் புரியும் கணித இயந்திரங்கள்**

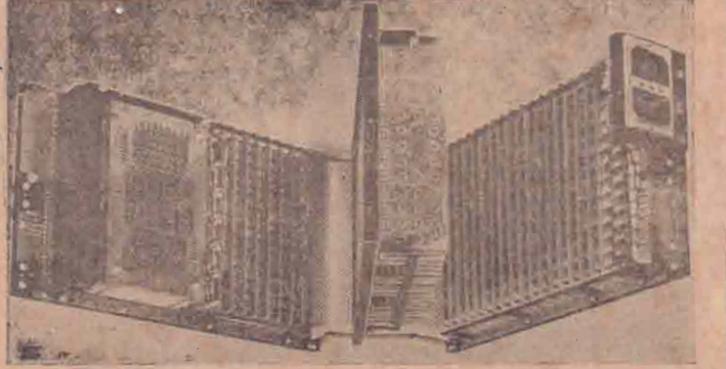
இன்றைய நவீன உலகில் மனிதனின் வேலையை இயந்திரங்களே செய்கின்றன. மனிதன் தனது கைகளினால் செய்யும் பாரமான வேலைகளை மட்டுமன்றி அவன் மூளையைக் கொண்டு சிந்தித்துச் செய்யும் வேலைகளையும் இயந்திரங்கள் செய்துவிடுகின்றன.

இத்தகைய நுணுக்கமான வேலைகளை கணித இயந்திரங்கள் தான் (கம்ப்யூட்டர்கள்) செய்கின்றன. ஒர் பெட்டி நிறைந்த கம்பிகளும் மின்சார சாதனங்களும் கொண்ட ஒரு பெரிய வானொலிப் பெட்டி மாதிரித்தான் இந்தக் கணித இயந்திரங்கள் பார்வைக்குத் தோன்றும். சிக்கலான பிரச்சனைக்கு தீர்வு காண்பதற்கு விசேஷமாக உருவாக்கப்பட்ட இயந்திரம் இது.

புறம் மின்சாரம் செல்லைக் கூடிய சில முறைகள் அனுஷ்டிக்கப்படுகின்றன. கணிதக் கலையைக் கையாள தகுந்த முறையில் தான் மின் சக்தி உட்செல்கிறது.

முதன் முதலாக கணித இயந்திரங்கள் உருவாக்கப்பட்டபோது விஞ்ஞானிகள் தான் அவற்றை பாவித்தனர். ஆனால் இன்று பல்வேறு துறைகளைச் சேர்ந்த பலர் இவற்றைப் பாவிக்கிறார்கள். விசேஷமாக பொறியியலாளர், வங்கி சேவையாளர், கணக்காளர் இன்னும் பல பாவிக்கிறார்கள்.

முதலில் கணித இயந்திரங்கள் பிரமாண்டமானதாகவும், விளையுயர்ந்ததாகவும் இருந்தன. ஆனால் சமீபத்தில் சிறிய இயந்திரங்களை விஞ்ஞானிகளும் பொறியிய



'பெரான்டி ஆர்க்ஸ்' 400-எனப்படும் சிறிய கணித இயந்திரம் ஒன்றின் உட்புறத்தோற்றம் இது. இவ்வியந்திரம் பொலீஸ் கேஸையிலும் பாவிக்கப்படுகிறது.

பாராவது ஒரு கேள்வியை இந்தக் கணித இயந்திரத்தில் போட்டுவிட்டால் இந்த இயந்திரம் அவ்வினாவுக்கு தகுந்த விடையை அளித்து விடும்.

என்களை கணக்கிடுதலும் உள் எண்கணிதம் சம்பந்தப்பட்ட சகல பிரச்சனைகளையும் கையாளவதற்கு கிறந்த கருவி இது. மிகக் கடினமான கணக்குகளை மனிதனை விடிக விரைவாக, தவறெதுவுமின்றி செய்து விடுகிறது. இந்தக் கருவி, ஆகவே மூளையைக் கொண்டு பலர் செய்யும் வேலையை இந்தக் கணித இயந்திரம் ஒன்று செய்து முடிக்கும் ஆற்றல் படைத்தது. ஒவ்வொரு இயந்திரமும் சில குறிப்பிட்ட விதிமுறைப் படி தான் வேலை செய்கிறது. கணித இயந்திரம் ஒன்றை உருவாக்கும் பொழுது உட

**நான்கு கண் மீன்!**

மத்திய அமெரிக்காவில் உள்ள ஆறுகளில் ஒருவகைப் புது மீன்கள் காணப்படுகின்றன. இவைகளை ஆனப் லெப்ஸ் (Anableps) என்று ஆங்கிலத்தில் அழைக்கின்றார்கள். இந்த மீன்களுக்கு மேலிரண்டும், கீழிரண்டுமாக நான்குகண்கள் இருக்கின்றன. இவை நீரின் மேல் நீந்திச் செல்கின்றன, இரு இணைக் கண்களைத் தண்ணீருக்குக் கீழே உணவை தேடப் பயன்படுத்துகின்றன. மற்றொரு இணையை நீர் மட்டத்தில் இருந்து கிடைக்கும் வேறு உணவுக்கும், அவைகளினுடைய எதிரிகளிடமிருந்து தப்பித்துக் கொள்வதற்கும் பயன்படுத்துகின்றன.

—வேலுமகாலிங்கம்.

**ஐஸ்கிரீம் வரலாறு**

'சில்' என்ற ஐஸ்கிரீம் நவீன நாகரீகப் பண்டம் என்றே நமக்குத் தோன்றும். ஆனால் உண்மை அதுவல்ல. கிரீக்கப் பேரரசர்களான நீரோவும் மகா அலெக்ஸாந்தரும் ஐஸ்கிரீம் உண்பதில் அதிகம் விருப்பம் காட்டினார்கள். தங்கள் விருப்பத்தை நிறைவேற்றுவதற்காக நூற்றுக்கணக்கான கைதிகளை பனிமலைகள் மீதேறி கனமான பனிக்கட்டிகளை கொண்டு வரச் செய்தார்கள். அந்தப்பனிக்கட்டி தூள் பாலேடு, தேன், திராட்சைமது இனிப்புகள் பழவகைகள் இவற்றை எல்லாம் பெய்து உறையச் செய்து அந்தச் சக்கரவர்த்திகள் உண்டாக்கினர்.

கிறிஸ்து பிறப்பதற்கு 3000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே கிரேக்கில் இந்த ஐஸ்கிரீம், பாமரர்களும் உண்ணும் மனித வாச பொருளாக இருந்த தென்றும் தெருத்தெருவாக விற்குர்களென்றும் மார்ச்சோபோலோ என்ற பிரபல யாத்திரிகர் குறிப்பிட்டுள்ளார். இவர்தான் இத்தாலி நாட்டிலும் இவ் ஐஸ்கிரீமை விநியோகிக்க செய்தார்.

இப்பொழுது உலகிலேயே ஐஸ்கிரீம் பெரிதும் தலைவிந்த தாரும் நாடு அமெரிக்காதான். 1777 முதலே ஐஸ்கிரீம் ஒர் அரிய பண்டமாகி விற்பனைபாசி வந்திருக்கிறது. அமெரிக்க ஐனாதிபதி பதவியை மாடிஸன் என்பவர் ஏற்றுக் கொண்ட போது தான் இது சமூகத்தில் புகழ்க் கத்துக்கு வந்தது. ஐனாதிபதியின் வேலைக்காரி (சமையல்காரி) விருந்தின் போது கைதவறுதலாகச் செய்த ஒரு காரியத்தின் விளைவால் தான் எளிய முறையில் ஐஸ்கிரீம் தயாரித்து உண்ணலாம் என்று புலப்பட்டது. ஐஸ்கிரீம் தயார் செய்வது குறித்தும் இதை விநியோக செய்வது குறித்தும் பென்சில்வேனியா அரசாங்கம் கல்லூரிகளில் ஒரு காலத்தின்பதனிப்பாடமே போதித்தன.

இரா. கைலநாதன்.

**'நாய் கவனம்'**

அந்தப் புதிய மாடி வீட்டின் சொந்தக்காரர்தான் பென்சனியர் கந்தையா. எங்கள் வாசிக சாலை யின் கட்டடநிதி சம்பந்தமாக அவரை ஒரு தடவை பார்த்துவிடலாமா? என்று நாங்கள் எண்ணினோம். ஞானம், பத்மன், நான் மற்றொருவர்—ஆக நால்வராக அவரது பங்காவுக்கு புறப்பட்டோம்.

பென்சனியர் கந்தையா சார்மனைக் கட்டிலிலேசாய்ந்திருந்தார். அவரது உடலோடு ஒட்டிக்கிடந்த ஊழைச் சதைகள் சார்மனைக் கட்டிலிலே சரிந்தபடி கிடந்தன.

தொண்டையை நான்சரிப்படுத்திக் கொண்டு உட்கார்ந்துகொண்டே ஈனல்வரத்தில் 'ஐயா' என்று குரல் கொடுத்தேன். கந்தையா திரும்பினார்.

அவரது கண்கள்கிவந்திருந்தன. 'கடா' மீசை களைந்து சிதறியிருந்தது.

'என்ன.....?'

பென்சனியர் கந்தையா தான் பேசினார். வான் முகட்டிலே இடிகள் படபடத்தன. எனக்குத் தலை சுற்றியது. 'எங்கள் வாசிகசாலைக்கு கட்டடமொன்று தேவை. அது சம்பந்தமாகத் தங்களைப் பார்த்துபோகலாமென்று...'

வார்த்தைகள் எனக்கு வர மறுத்தன. சொற்கள் சடசடத்தன. கந்தையா சற்றுத் திரும்பினார். பிறகு நிமிர்ந்து டீகார்த்தார். 'பார்த்துவிட்டீர்களா? சரி இனிப் போகலாம்...'

அத்தனை வார்த்தைகள் பேசிவிட்டாரல்லவா? அசதியிருக்காதா அவருக்கு? கண்களை இறுக மூடிக்கொண்டார். சார்மனைக் கட்டிலில் மெதுவாகச் சாய்ந்து கொண்டார். தைரியத்தை வர வழைத்துக்கொண்டு ஐயா என்று மீண்டும் குரல் கொடுத்தேன்.

இருங்கிச் சுருங்கி மூடிக்கிடந்த இமைக் கதவுகள் திறந்து கொண்டன. 'போங்கள் வெளியே... போய் விடுங்கள் உடனே... வேலையற்றவர்கள்... வினாக்கள்' பிரங்கி வெடித்த தோய்ந்தது.

கந்தையாவுக்கு அதே அசதி. மெல்லிய தூக்கம். நாங்கள் நால்வரும் ஓசைப்படாமல் வெளியேறினோம். வெளிக் கதவைத் தாண்டி விதியேறும் தருணம் ஞானம் சொன்னான்.

'நாங்கள் குற்றவாளிகள்... அதோ பலகை மாட்டியிருக்குதே.

ஞானம் காட்டியதிசையை மூவரும் உற்றுப்பார்த்தோம். அங்கே—

'நாய் கவனம்' என்ற எழுத்து எம்மைப் பார்த்துச் சிரித்தது.

—நல்ல அமிழ்தன்.

**பூச்சி உண்ணும் மனிதர்கள்**

கார்ப்பான், மூட்டை, ஈ போன்ற பூச்சி வகைகளை நாம் அழிக்க நமது வீடுகளில் மருந்து தெளிக்கின்றோம். ஏனெனில் அவை நமக்குத் தொல்லை தருகின்றன என்பதால். ஆனால் மனிதர்கள் பூச்சிகளுக்கு கொடுக்கும் தொல்லை தெரியுமா உங்களுக்கு. காமாளை விவாதிப்பைக் குணப்படுத்த சில சமயங்களில்

விவசாயிகள் பேன்னைப் பிடித்து உண்ணுகிறார்கள். செவ்வந்தியர்கள் கார்ப்பான் பூச்சிகளை கொளுத்திச் சாம்பலாக்கி அதில் தண்ணீர் கலந்து சிறந்த டாவிச் என்று கருதிக் குடிக்கின்றார்கள். வயிற்றுவினையைப் போக்க டிரெக்கர் சக்களைத் தேவில் போட்டு சாப்பிடுகின்றார்கள்.

நா தனபாலசிக்கம், ஓட்டுசெட்டான்

கே: எதை நண்பர் முன்பு ஏராளமாக இருந்தார். இப்போது பணக்காரராக இருக்கிறார். முன்புள்ள அவரது பழக்கத்திற்கும் இப்போதுள்ள பழக்கத்திற்கும் வித்தியாசமாக இருக்கிறதே ஏன்?

ப: இதிலென்ன அதிசயம் இருக்கிறது...? ஏழையின் பழக்கத்திற்கும் பணக்காரனின் பழக்கத்திற்கும் வித்தியாசமில்லையேல் ஏழை, பணக்காரன் என்று எப்படித் தெரிந்து கொள்வது?

எஸ். கே. சண்முகநாதன், வண்ணார்பண்ணை

கே: அமைச்சரவையில் சில மாற்றங்கள் ஏற்படப் போவதாகக் கேள்வி...?

ப: இருவாரங்களில் ஏற்படுமா?

கு. இராஜேந்திரன், கைதடிச்சந்தி

கே: இந்திய தி. மு. க. விற்கும் இலங்கை தி. மு. க. விற்கும் உள்ள வேறுபாடு யாது?

ப: அது ஒரு மாபெரும் அரசியல் விதாயம்! இது ஒரு கிறிப கோஷ்டி!

ஈழத்திருமகன், முல்லைத்திவு

கே: இந்தியாவைப் போல் இலங்கையிலும் 'மதுவிலக்குச் சட்டம்' இயற்றினால் என்ன?

ப: இயற்றினால் பயன் படாது. கசிப்பு எந்தச் சட்டத்திற்கும் கட்டுப்படாத தேசிய பாணமாகிவிட்டதே.

செல்வி. சுப்பையா, நாரந்தலை

கே: உண்மைக் காதலர்கள் இயற்கையிலே பயந்த கபாவம் உள்ளவர்கள் என்று யாரோ கூறப்படித்திருக்கிறேன். இதைப் பற்றி உங்கள் கருத்து?

ப: தவறு. உண்மைக் காதல் புதிய தெம்பையும் துணிச்சலையும், எதையும் (காதலைத் தவிர) துச்சமாக மதிக்கும் அசட்டு எண்ணத்தையும் காதலருக்கு அளிக்கிறது.

ஆ. கி. முர்த்தி, பம்பலப்பிட்டி

கே: சில இடது சாரிகள் இடைக்கிடையே ஊர்வலங்களை நடாத்திக் கொண்டிருக்கிறார்களே? ஏன்?



# கேட்டுப்பாதுங்கள்

திருவாளர் குயுக்கி



ப: நாங்கள் இன்னும் 'இடது சாரிகள்' எனவே இருக்கிறோம் என்பதைக் காட்டிக் கொள்வதற்காக.

ஆர். பாலகிருஷ்ணன், மாத்தளை

கே: எபத்தியத்திற்கும், மன நோய்க்கும் உள்ள வித்தியாசம் என்ன?

ப: மாடும் பசுவும் ஒன்று மென்றாலும் பசு என்ற சொல் இதமாகத் தோன்றுகிறதல்லவா? அம்மாதிரி இவ்வீரண்டும் ஒன்றென்றாலும் மனநோய் என்பது சற்று இதமாகத் தோன்றுகிறது.

'கன்னல் தமிழன்', பலாங்கொடை

கே: இலஞ்சம் வாங்கிடும் நபர்களுக்கு ரஷ்ய நிதிமன்றம் அளித்திடும் தண்டனை என்ன?

ப: அநேகமாக மரணதண்டனைதான். ஒரு சர்வாதிகார நாட்டுக்கு அது சரி. ஆனால் ஜனநாயக நாடு இந்த முறைகளைக் கையாள் முடியாது.

எம். ஐ. நாதன், முள்ளியவளை

கே: நமது நாடு அபிவிருத்தியடைய பொருளாதார வளம் வேண்டுமா அல்லது குடும்பக் கட்டுப்பாடு வேண்டுமா?

ப: குடும்பக் கட்டுப்பாட்டுக்கும் நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும் சம்பந்தம் கிடையாது. தேவைப்படுபவர்கள் தேவையான அளவுக்கு தத்தம் குடும்பப்பெருக்கைக் கட்டுப்படுத்திக் கொள்ளலாம். அதனால் நாடு அபிவிருத்தியடையாது. அதற்கு பொருளாதாரம் வளர்ந்தாலன்றி வேறு வழியே கிடையாது.

மனு. மிக்கேல், முதூர்

கே: தமிழரசுக் கட்சியின் பொதுக் குழு கூட்டிக்கை பற்றி மூன்று தினசரிகள் வெவ்வேறு விதமாக செய்தி பிரசுரித்திருக்கின்றன!

ப: வெவ்வேறு விதமாக இருக்கக்காரணம் அது பொய்யான செய்தியாக இருந்ததுதான். ஒவ்வொன்றும் தனக்குத் தேவையானபடி செய்தியைத் திரித்துக்கொண்டது.

கே. டி. ஜோதிநாயகம், நோட்டன்.

கே: தமிழ் மக்களிற்கும், தமிழரசுக்கட்சிக்கும் எதிரான மனதைப் புண்படுத்தும் செய்திகளையும், பொய்யான விபரங்களையும் வெளியிட்டுவரும் பத்திரிகைகளுக்கு எதிராக ஏன் தமிழரசுக்கட்சி நடவடிக்கை எடுக்கக்கூடாது?

ப: தமிழ்பேசும் மக்களே நடவடிக்கை எடுத்து வருவதால்.

எஸ். ஆர். பொன்முடியன், திருகோணமலை.

கே: எதிர்க்கட்சியின் துவேஷப் பிரசாரத்திற்கு தேசிய அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்குமா?

ப: இவ்வாரம் தடுப்பு நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறதே.

திருவாளர் குயுக்கியாசு மே/பா கதந்திரகி த. பெ. இல; 1188 கொழும்பு-12.

இந்த அடையாளத்தை யுடைய கேள்வி கேட்ட வாசகர் மூன்று ரூபாயினை பெறுகிறார்.

க. நவரெட்டாராஜா, மட்டக்களப்பு

கே: நான் இம் முறை படிக்காமலே வித்தியடைய உத்தேசித்துள்ளேன்.

ப: 'Cylert' (சைலர்ட்) என்னும் மாத்திரையைச் சாப்பிடுங்கள். படிக்காமலே வித்தியடைய விபரங்களுக்கு 3-11-66-ந் திகதி சுதந்திரனில் 7-ம் பக்கத்தைப் பார்க்கவும்.

யேல் தட்டுத் தடு மாறிக் கிழே விழுந்துவிடும். காலில் பலமில்லை.

க. மு. தயந்தன், கொழும்பு-3

கே: இலங்கையில் பூனியர் பல கலைக் கழகங்கள் அமைப்பெற்று, தமிழ் பல்கலைக் கழக கோரிக்கையின் நிலை என்ன?

ப: தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகக் கோரிக்கை பாதிக்காது.

இ. பத்மநாதன், ஓட்டுசெட்டான்

கே: மொழிப் பிரச்சினையை மீட்டு தீர்வு காண நீங்கள் தமிழ் மக்களுக்கு கூறும் வழி என்ன?

ப: தமிழ் பேசும் மக்கள் ஆட்சி உரிமையைப் பெற வேண்டும் என்பதே!

ந. தர்மலிங்கம், காங்கேசன்துறை

கே: அரசாங்கம் மந்திரி சபையை மாற்றியமைத்தால் திரு. பொன்னம்பலத்திற்கும் ஒரு பதவி கிடைக்குமா?

ப: அதற்காக அவர் இம் முறையும் முயற்சி செய்யக்கூடும்?

**வந்துற்ற துயர்கள் யாவும் வந்த வழியே பறந்திட இன்றே என் உதவியை நாடுங்கள்!**

குறிப்பு! கடிதங்கள் கம்பளை விவாகத்தக்கு எழுதப்படல் வேண்டும்.

**ஆலோசனை இலவசம்**

கொழும்பில் சந்திக்கும் நாட்கள்: செவ்வாய், புதன், வியாழன், வெள்ளி, சனி

முகவரி: ஸ்ரீ சங்கராஜ மாவத்த, மருதானை, கொழும்பு-10

கல்வாணம் - காதல் கிரகதோஷம் - கிரத்தி குடும்பத்தகராறு - கூடுதல் வாபம் - செடுதல் கேடுகள் - கைராசி கொடிய தோய்கள் கோபதாபங்கள் கௌரவ வாழ்வு சம்பந்தமாக கடித மூலமும் தேரிலும் பயனடைந்தோர் கொடை பல்லாயிரம்!

கம்பளையில் சந்திக்கும் நாட்கள்! ஞாயிறு, திங்கள் முகவரி: 208 கண்டி ரோட், கம்பளை, போன்: 454

**பி. எம். திசாநாயக்க,**  
— மகா மாந்திரிக கலாநிதி —  
**அருத எண்ணெய் தொழிலகம்**  
கம்பளை. போன்: 454



**கட்டிப்பாறும் புட்டிப்பாறும்**

ட்டிப்பால் தொழிற்சாலை அடுத்த வருடம் வேலை ஆரம்பிக்கும்.

— செய்தி

— கட்டிப்பால் கிடக்கட்டும். முதலில் குழந்தைக்கு வேண்டிய புட்டிப்பாலைக் கொடுங்கள் ஐயா!

தற்கொலை செய்வேல் பரிட்சை சித்தி பெறாதவறிய பாணவி தற்கொலை செய்தனர்.

— செய்தி

— தற்கொலை செய்வதில் காட்டிய ஆர்வத்தைப் படிப்பில் காட்டியிருந்தால் சித்தியடைந்திருக்கலாமே!

**காதலும்! காரமும்!**

மு. க. காதல் கதைகள் சொல்லுகிறது.

— கக்கன்

— காதல் கதைகள் கூறி தேர்தல் பிரச்சாரம் செய்யவே காங்கிரஸ் கட்சி கதிக்கலங்கிறது என்றால் காரக்கதைகள் சொன்னால் எப்படித் தாங்கப் போகிறோம்!

**வேலிபும் பயிரும்**

இளம் பெண்ணைக் கற்பிப்பித்ததாக பெரலீன் காரார் மீது வழக்கு.

— செய்தி

— வேலியே பயிரை மேய்கிறதோ!

**அரசனை நம்பி...**

இந்தியா செல்லும் யலை நாட்டுத் தமிழருக்கு அந்த யானில் வேலை வழங்கப்படும்.

— செய்தி

— அரசனை நம்பி புருஷனைக் கைவிடத் தயாரில்லை யென்கிறார் ஒரு மனநோய்த் தொழிலாளர்.



பாட்டாளி முதல் எல்லோரும் புகைப்பது



பணக்காரன் வரை

**கமலாபீடி**

ஒரு முறை வாங்கி உபயோகித்தால் அதன் உண்மை விளங்கும்

**கமலா ஸ்டோர்ஸ்,**

தந்தி: தர். 15, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு-11. தொலைபேசி: 3597-6522

# செய்திகளைத் திரித்து சங்கடத்தில்

## சிக்கிய பத்திரிகை

### 'தினபதி'யின் பித்தலாட்டப்

### பிரசாரம் அம்பலம்

“கேள்விச் செவியன் ஊரைக் கெடுத்தான்” என்ற பது தமிழ் முதுமொழி. இம் முதுமொழி கூறும் படிப்பினை அண்மையில் இலங்கையில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ‘தினபதி’ என்ற தினசரி ஏட்டின் செய்தி சேகரிக்கும் முறைக்கும் அதனால் ஏற்படும் விளைவுகளுக்கும் சாலவே பொருத்தமாக அமைந்துள்ளது.

“தமிழ் அரசாங்க ஊழியர் சிங்களப்படிக்க வேண்டும்” என்று இலங்கைத் தமிழராகக் கட்சிப்பொதுச் செவலாளர் திரு. அமிர்தலிங்கம் யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற கட்சிப் பொதுச்சபைக் கூட்டத்தில் கூறியதாகவும் அதனை யொட்டி திரு. அமிர்தலிங்கத்திற்கும் - திரு. இராசதரைக்கு மிடையில் “மோதல்” ஏற்பட்டதாகவும் ‘தினபதி’ ஏடு கடந்த 29-ம் திகதி இதழில் ஒரு செய்தியை வெளியிட்டிருந்தது. அதனை மறுத்து திரு. அமிர்தலிங்கம் 5ம் திகதிய தினபதியில் ஒரு

அறிக்கை வெளியிட்டிருந்தார்.

திரு. அமிர்தலிங்கத்தின் மறுப்பைப் பிரகரித்த தினபதி அதற்கு அடிக்குறிப்பு விளக்கம் ஒன்றை வெளியிட்டதுடன், பத்திரிகாதர்மத்துக்கு முற்றிலும் முரண்பட்ட நிலையில் “நான் வரை பொறுத்திருக்க முடியுமா?” என்ற தலைப்பில் ஆசிரியரின் குறிப்பு ஒன்றையும் கூடவே பிரகரித்திருந்தது.

### நிருபர் யார்?

தினபதி செய்தி சேகரிக்கும் முறையை நாம் ஆராய்ப்பது முன்னர், சேசரித்த செய்திகளைத் தினபதி எண்ணம் பிரகரிக்கிறது என்பதனை முதலில் ஆராய்வது இது பற்றிய பிரச்சினையில் உண்மை நிலையினைத் தரிசிப்பதற்கு பொரிதும் துணையாக இருக்கும். தினபதி முதற் பக்க செய்தியை வெளியிடும் பொழுது பெரும்பாலும் அச்ச செய்தியை அனுப்பிய நிருபரின் பெயரையும் கூடவே வெளியிடுவது வழக்கம். ஆனால் 29ம் திகதி இதழில் திரு. அமிர்தலிங்கம் சம்பந்தப்பட்ட செய்தியினை வெளியிட்ட பொழுது எந்தென எழுதியவர் ‘தினபதி அரசியல் நிருபர்’ என்று குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது.

“மொலிற்றிக்கல் கொறல்போண்டன்” என்ற ஆர் கலைப் பதத்தின் மொழி பெயர்ப்பே ‘அரசியல் நிருபர்’ ‘அரசியல் நிருபர்’ என்பவர் நாட்டில் நடைபெறும் அரசியல்

மாற்றங்களை அவதானித்து செய்திகளை விமர்சிப்பவர். அப்படியெனின்திரு. அமிர்தலிங்கம் சம்பந்தப்பட்ட செய்தி திரட்டப்பட்ட ஒன்று அல்லது விமர்சிக்கப்பட்ட ஒன்று என்ற கேள்வி எழுகிறது.

அது செய்தி விமர்சனமல்ல, எனவே அது திரட்டப்பட்ட ஒரு செய்தியாகும். செய்தி சோடிக்கப்பட்ட ஒன்று என்பது அதன் சிர்கதயத்திலேயே அம்பலமாகி விட்டது.

### சோடனைச் செய்தி

ஆனால், திரு. அமிர்தலிங்கத்தின் மறுப்பு அறிக்கையின் கீழ் (5-11-66) அடிக்குறிப்பை எழுதிய ‘செய்தி ஆசிரியர்’ குறிப்பிட்ட செய்தியை அனுப்பிய நிருபர் (இது ஒரு அமைதேயம் என்பது தெளிவு) ஒரு கடிதத்தை அனுப்பியிருப்பதாகக் குறிப்பிட்டு அதையும் தமது அடிக்குறிப்பில் சேர்த்திருக்கிறார். சாதாரண செய்திகளை வெளியிடும் பொழுது நிருபர்களின் பெயர்களை வெளியிடும் தினபதி செய்திக்கு மட்டும் எதற்காக நிருபரின் பெயரை மறைக்க வேண்டும். முதற் செய்தியை அனுப்பியவர் ‘தினபதி அரசியல் நிருபராக’ இருக்க, அடிக்குறிப்பில் இடம் பெற்ற கடிதத்தை ‘தினபதி நிருபர்’ எழுதியிருக்கிறார். இதிலிருந்து மூலச் செய்தியை எழுதிய வரல்ல அடிக்குறிப்புக் கடிதத்தை எழுதினார் என்பது தெளிவாகிறது. அதாவது இருவர்.

### இது ஒரு சவால்?

திரு. அமிர்தலிங்கம் இச்செய்தியினை மறுத்தாலும் திரு. இராசதரை மறுப்பாரா என்ற கேள்வியையும் கூடவே எழுப்பியிருக்கிறார் ‘தினபதி நிருபர்’ (5-11-66) இதில் இரண்டு உண்மைகள் தொக்கு நற் சிந்தனை. ஒன்று, திரு. அமிர்தலிங்கத்தின் தகைமையைச் சந்தேகிப்பது டீராசதரைக்கு மிடையில் தகராறு இருப்பதாக காட்ட முற்படுவது. இரண்டு, திரு. இராசதரை இச்செய்தியை மறுத்தால் ‘தினபதி நிருபர்’ னான் பொதுச்சபைக் கூட்டத்தில் கவந்து கொண்டிரு. செவ்வாய்க்கும், திரு. திருச்செல்வமும் மறுப்பாரா என்ற சவாலையும் விடுக்க முடியும். இச்சவால் பொதுச்சபை உறுப்பினர் அவ்வரும் சம்பந்தப்பட்ட ஒரு பட்டியலாகவும் நீடிக்கக் கூடும். ஆகவே ‘தினபதி நிருபர்’ என்ற அனாமதேயம் விடுக்கும் சவால் அர்த்தமற்ற ஒன்றுகிறது.

மேலும் தினபதி நிருபர்களாக வடபகுதியில் கடமையாற்றுவவர்கள் இச்செய்திகளை எதையும் தாங்கள் அனுப்பவில்லை என்று கூறுவதாகவும் நாம் அறிவிக்கும் இவற்றிலிருந்து சம்பந்தப்பட்ட செய்திகளை அனைத்தும் தினபதி காரியாலயத்திலேயே உருவாக்கவை என்பது ஐயமற்ற தெளிவாகிறது.

### ‘கேள்விச் செவியன்’

வாதத்திற்காக தினபதி செய்தி ஆசிரியர் வெளியிட்ட குறிப்பை நாம் உண்மையென ஏற்றுக் கொள்ளலாம் அதில் திரண்டு உண்மைகள் தெளிவாகின்றன. ‘செய்தி ஆசிரியர்’ தனது அடிக்குறிப்பில் சேர்த்துக் கொண்ட ‘தினபதி நிருபரின்’ (5-11-66) கடிதம் பின்வருமாறு கூறுகிறது.

“..... இவர்கள் இருவருக்கு மிடையே நடந்த வர்க்குவாதத்தின் பேரொலி அன்று வெளிவிருந்ததில் காதலு நின்ற என் போன்ற பத்திரிகை நிருபர்களின் காதலின் நன்கு விழுந்தது...”

தினபதி நிருபர் சேள்விச் செவியன் என்ற நிலையிலேயே சம்பந்தப்பட்ட செய்திகளைச் சேகரித்திருக்கிறார் என்பது அவரின் கடிதத்திலிருந்த தெளிவாகிறது. தினபதி நிருபரைப் போன்றே

ஏனைய பத்திரிகை நிருபர்களும் அங்கு நின்றதாலும் அவர்களின் காதலினும் இச்செய்தி விழுந்ததாகவும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. அப்படியானால் இதர பத்திரிகைகள் இச்செய்தியை ஏன் பிரகரிக்கவில்லை? தினபதி தவிர்ந்த ஏனைய தினசரி ஏடுகள் தமிழராகக் கட்சிப்பத்திரிகைகளா? அவ்வது அப்பத்திரிகைகள் எல்லாம் நடு நிலையில் நின்றும் சரிந்துவிட்டனவா?

தினபதியில் பிரசாரமும் செய்திகள் அனைத்தும் போதிய ஆதாரத்துடன் பிரசாரமாவதில்லை என்பதையும் இதனால் தினபதி செய்தி ஆசிரியர் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறார். இங்ஙனம் கூறுவது பத்திரிகை உலகிற்கே ஒரு பெரிய இழுக்காகும் என்பதனை நாம் அவர்களுக்குச் சுட்டிக் காட்டத் தேவையில்லை.

மேலும் செய்தி ஆசிரியர் குறிப்பிடும் ‘தினபதி நிருபர்’ உண்மையானவர் என்று ஏற்றுக் கொண்டாலும் அவர் தமிழராகக் கட்சி மீது குரோத உணர்வு கொண்டவர் என்பதையும் அக்கடிதம் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டியுள்ளது.

### இது ஒரு சவால்?

திரு. அமிர்தலிங்கம் இச்செய்தியினை மறுத்தாலும் திரு. இராசதரை மறுப்பாரா என்ற கேள்வியையும் கூடவே எழுப்பியிருக்கிறார் ‘தினபதி நிருபர்’ (5-11-66) இதில் இரண்டு உண்மைகள் தொக்கு நற் சிந்தனை. ஒன்று, திரு. அமிர்தலிங்கத்தின் தகைமையைச் சந்தேகிப்பது டீராசதரைக்கு மிடையில் தகராறு இருப்பதாக காட்ட முற்படுவது. இரண்டு, திரு. இராசதரை இச்செய்தியை மறுத்தால் ‘தினபதி நிருபர்’ னான் பொதுச்சபைக் கூட்டத்தில் கவந்து கொண்டிரு. செவ்வாய்க்கும், திரு. திருச்செல்வமும் மறுப்பாரா என்ற சவாலையும் விடுக்க முடியும். இச்சவால் பொதுச்சபை உறுப்பினர் அவ்வரும் சம்பந்தப்பட்ட ஒரு பட்டியலாகவும் நீடிக்கக் கூடும். ஆகவே ‘தினபதி நிருபர்’ என்ற அனாமதேயம் விடுக்கும் சவால் அர்த்தமற்ற ஒன்றுகிறது.

தமிழரசுக் கட்சிப் பொதுச்சபைக் கூட்டத்தை யொட்டி ‘ஆப் சேவர்’ என்ற ஆங்கில ஏடு ஒரு பிழையான செய்தியை அதன் 29-ம் திகதிய இதழில் பிரகரித்திருந்தது. அதனைத் தமிழரசுத் தந்தை அவர்கள் மறுத்த பொழுது அப்பத்திரிகை மறுப்பை மகிழ்ச்சியுடன் ஏற்று மறுதினமே முதற்பக்கத்தில் வெளியிட்டது. அச்செய்திக்கு அடிக்குறிப்பை ஆசிரியர் விளக்கமோ கொடுக்கப்படவில்லை. ஆப்சேவர் பத்திரிகை மரபைக் காப்பாற்றிக் கொண்டது.

### மஞ்சள் ஏடு

தினபதி ‘செய்தி ஆசிரியர்’ திரு. அமிர்தலிங்கத்தின் அறிக்கைக்கு அடியில் வெளியிட்ட (5-11-66) அடிக்குறிப்பில் ‘இதற்கு மேல் தினபதியின் சார்பில் விளக்கம் கொடுக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை என்று கருது

கிறோம்’ என்று குறிப்பிட்டு பிரச்சினையை முடித்து வைக்க அதே பத்திரிகையில் ‘ஆசிரியர்: தினபதி’ இந்து நேசன் பாணியில் ‘நானாவரை பொறுத்திருக்க முடியுமா?’ என்ற தலைப்பில் ஒரு குறிப்பை வெளியிட்டு மறுதினத்திற்கும் பிரச்சினையை வளர்த்திருக்கிறது.

‘ஆசிரியர்: தினபதி’ வெளியிட்ட குறிப்பு ஒரு வகை ‘பிளாக்’ ‘மெயிலிங்’ எனும். இங்ஙனம் செய்தி வெளியிடும் பத்திரிகைகளே மஞ்சள் பத்திரிகை என்றும் பத்திரிகையாளர் குறிப்பிடுவார்கள்.

“நான் வரை பொறுத்திருக்க முடியுமா?” என்ற ‘ஆசிரியர்: தினபதி’ எழுதிய குறிப்பில் மீதிகதி ஏதோ ஒரு பெரிய மர்மத்தை வெளியிடப்போவதாகக் குறிப்பிட்டிருந்தார். முடிவில் மீதிகதி வெளியிடப்பட்ட செய்தி ‘மொட்டந்தைக்கும் முழக்காலுக்கும் முடிச்சுப்பாடுவது’ போன்று அமைந்திருந்தது. திரு. அமிர்தலிங்கம் அவர்களின் மறுப்பைப் பொய்ப்பிப்பது போன்று தினபதி மீதிகதி வெளியிட்டதாக டீராசதரின் அறிக்கை மூன்று வாரங்களுக்கு முன்னர் தினபதியின் சகோதர பத்திரிகைகளான ‘தவச’ (சிங்களம்) ‘சன்’ (ஆங்கிலம்) பத்திரிகைகளில் வெளியிடப்பட்ட ஒரு அறிக்கையை அடிப்பொற்றி எழுந்த செய்தியாகும்.

### பழைய அறிக்கை

பெர்தர-எல் பிட்டிய, பண்டாரவா, பலாங் கொடை ஆகிய தொகுதிகளின் இடைத்தேர்தலுக்கு சில தினங்களுக்கு முன்னர் ‘தவச’வும் ‘சன்’ னும் டாக்டரின் இதே போன்ற ஓர் அறிக்கையை வெளியிட்டன. அந்த அறிக்கையில் டாக்டர் சிங்கள அரசாங்க ஊழியர்கள் தமிழ் படிக்கவேண்டுமென்று கூறுவதாக வெளியிடப்பட்டது. இதனை எதிர்க்கட்சிகள் பொறிது படுத்தி ஐ. தே. கட்சி வேட்பாளர்களுக்கு எதிராகப் பயன்படுத்தி ஓரளவு வெற்றியும் கண்ட இடைத்தேர்தலில் எதிர்க்கட்சி இலாபம் பெறவேண்டுமென்று கோர்த்து ‘தவச’ அப்பொழுது இச்செய்தியை வெளியிட்டதாகக் கூறப்பட்டது.

இப்பொழுது தினபதி நிருபர் 300 திகதியன்று டாக்டரைப் பேட்டிக்கண்டு அந்த அறிக்கையைப் பெற்று 6-ம் திகதி வெளியிட்டிருக்கிறார் தினபதி அறிக்கையிலும் ‘சன்’ ‘தவச’ அறிக்கையிலும் டாக்டர் ஓர விடலத்தைத் தான் கூறிருக்கிறார். ஆனால் தினபதி ‘அரசாங்க ஊழியர் சிங்களம் படிக்கத்தான்’ (தான் விழுதி ஏன்?) வேண்டும் என்று டாக்டர் கூறுவதாக டீர்தர் வெளியிட்டு திரண்டாவது தலைப்பாக சிறிய எழுத்தில் ‘அத்தோடு தமிழும் அவசியமாகிறது’ என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறது.

டாக்டரின் அறிக்கை கூறுவது இதாவது: ‘சிங்கள ஊழியர் தமிழ் படிக்க வேண்டும். தமிழ் ஊழியர் சிங்களம் படிக்க வேண்டும். அப்பொழுது தான் டாக்டரின் தீர்மானம் சுமுகமாக நடைபெறும்’ இ. த. ஐ. தே. கட்சியின் (9-ம் பக்கம் பார்க்க)

### ஜி. சி. ஈ. (சா. த) 1966

மேற்படி பரீட்சைக்கான புதிய/பழைய பாடத்திட்டத்திற்கமைந்த பயிற்சிக் கோவைகள்

- ★ எண்கணிதம் ரூ. 5/-
- ★ குடியியல் ரூ. 5/-
- ★ எளித்திரம் ரூ. 5/-
- ★ கசாதாரணியல் ரூ. 5/-
- ★ இஸ்லாம் ரூ. 5/-
- ★ தமிழ்ப்பாஷை ரூ. 5/-
- ★ தமிழியல் ரூ. 5/-
- ★ IOI கட்டுரைகள் ரூ. 7-50

தயாந் செலவு -/50  
போஸ்டல் ஓடர் அனுப்பவும்.

சர்வகலாசாலை  
போதனா கழகம் (PUN)  
549, மருதான வீதி,  
த. பெ இலா 1078  
கொழும்பு

**ஆனந்தா லேகியம்**  
இதன் குணத்தை ஓரே நாளில் அறிந்து கொள்ளலாம்.



நி. 174, ஆனந்தா வைத்தியசாலை என்ற விலாசத்துடன் இந்த அடையாளத்தைப் பார்க்குங்கள்

ஆனந்தா லேகியம் நான் தோறும் மனசலத்தை கசமாக்கி கழித்து அசதி, சோயிடல், மேல்சால், கை, கழுத்துகளில் வலிகள், அஜீரணம், பசிபின்மை, பித்த வாய்வா, புளிப்பேயிப்பர், வயிற்றுப் பொருமல், வயிற்று வலி, திடுப்பு வலி, நெஞ்சு வலி, சிவங்கு பற்றுகல், சொறி, தேமல், நெஞ்சு எரிவு, திரேசம் காந்தளி, கண் எரிச்சல், உள்ளங்கால், கை எரிச்சல், வாய்வுக் குத்து, நெஞ்சுண்டப்பு, சகலவித வாய்வுகள், வாதக் கடுப்புகள் முதலிய அநீதக விபாதிசள் தீரும். சிலகாலம் சாப்பிட்டு வந்தால் மூல விபாதி அடியோடு தொலைந்து போகும். பத்தியமில்லை.

பெரியது ரூபா 6-00      சிறியது ரூபா 3-25

இத்துடன் “ஆனந்தா வைத்திய” த் தேய்த்து வந்தால் அதிக உஷ்ணம், கண் எரிச்சல், மூச்சு குடு, பித்த மலக்கம், கை கால் சரிவு முதலான அநீத விபாதிசளை நீக்கி முடிக்கக் குளிர்சிலையையும் கண்ணுக்குப் பிரகாசத்தையும் கொடுக்கும், சகல விபாதிசள்க்கும் விபரமாங்கிய கேட்ஸாகி எழுதினும் இனாமாச அனுப்புவோம்.

பெரியது ரூபா 6-00      சிறியது ரூபா 3-25

வி. பி. பி. செவடி வேறு,  
தயாரிப்பாளர்:  
**ஆனந்தா வைத்தியசாலை,**  
நி. 174, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு-11

# வட, கிழக்குக்கு 5000 துப்பாக்கிகள்

## லைசன்சுகள் வழங்க அமைச்சர் உத்தரவு

கம்யூனிஸ்ட் தினசரியின் 'கப்லா'

“கடந்த நிதி ஆண்டில் வட, கிழக்கு மாகாணங்களில் தமிழர்களுக்கு துப்பாக்கிகளுக்கான அனுமதிப்பத்திரம் (லைசன்ஸ்) 5000 வழங்கப்பட்டுள்ளன.

உள்ளூர் ஆட்சி அமைச்சர் திரு. திருச்செல்வத்தின் கட்டளைக்கிணங்கவே இந்தத் துப்பாக்கி லைசன்ஸ்கள் கொடுக்கப்பட்டது. வேட்டையாடுவதற்காக இத்துப்பாக்கிகள் உபயோகப்படுத்தப்படுமாம்.

யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியில் முன்னாள் பிரதமலிகிதர் இந்தத் துப்பாக்கி லைசன்ஸ் வழங்க மறுத்ததால் இப்பொழுது தலைநகருக்கு இடமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளார்.

யு. என். பி. — தமிழரசு அரசாங்கம் நிறுவப்பட்ட நாளிலிருந்து வடக்கே தமிழ் மொழி ஆட்சிபிடமேறியதுடன், யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியில் அரசாங்க அலுவல்கள் அனைத்தும் தமிழ் மொழியிலேயே நடைபெறுகின்றன. சிங்களத்தில் அல்லது ஆங்கிலத்தில் அனுப்பப்படும் எந்தக் கடிதத்துக்கும் யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியிலிருந்து பதில் பெற முடியாது.”

கம்யூனிஸ்ட் பத்திரிகையான எத்த (3-11-66) மேற்கண்டவாறு ஒரு செய்தியை வெளியிட்டுள்ளது.

## சிங்கள இதழ்களில்...

### பஸ் பிரயாணிகளுக்கு வாய்ப்பூட்டாம்

‘வாயை மூடு’ என்று மருடமிட்டு ‘எத்த’ (6-11-66) கீழ்க்காணும் செய்தியை வெளியிட்டுள்ளது.

‘பஸ் பிரயாணிகளுக்கு வாய்ப்பூட்டு போட அமைச்சர் திரு. வி. ஏ. சுததாச முடிவுசெய்துள்ளார். இதன்படி பஸ்களில் பிரயாணியும் அரசாங்கத்தைக் குறை கூறிப் பேசுவது தடுக்கப்படும்.

இ. போ. ச. பஸ்ஸினுள் அரசியல் பேசும் பிரயாணிகளை அவ்வாறு பேசவேண்டாமென்று கட்டளையிடுவதற்குக் கண்டக்டருக்கு உத்தரவுகளை அமைச்சர், கட்டளையிட்டும் பிரயாணிகள் அரசியல் பேச்சை நிறுத்தாவிட்டால், அண்மையிலுள்ள போலீஸ் நிலையத்துக்குப் பஸ்ஸை ஒட்டிச் சென்று புறா செய்யும்படி ஆலோசனை கூறியுள்ளார்.

### கண்டியில் உயர்பதவிகள்

கண்டியில் எல்லா அரசாங்கத் திணைக்களங்களிலும் கூட்டுத் தாபனங்களிலும் உயர்தர பதவிகள் அளிக்கும் தமிழரசுக் கட்சியைச் சேர்ந்த தமிழர்களின் ஹையிலே இருக்கின்றன.

கண்டிக் கச்சேரி, பெரிய ஆஸ்பத்திரி, தலைமைத் தபால் கந்தோர், இலங்கை வங்கி முதலியவற்றில் பல்வேறு பதவிகளில் அமர்ந்துள்ள தமிழரசுத் தமிழர்களின் எண்ணிக்கை 1000 க்கும் அதிகமாகும். தலைமைத் தபால் கந்தோரின் தலைமை அதிகாரியாகக் கடமையாற்றிய சிங்கள அதிகாரி 7 சட்டக் கூட்டாட்சி வந்தபிறகு இடமாற்றம் செய்யப்பட்டு ஒரு கந்தோலிக்கத் தமிழர் அப்பதவிக்கு நியமிக்கப்பட்டார். இந்த நியமனம்பற்றி மல்வத்தை மகநாயக்க தேரோ ஆரம்பத்தில் எதிர்ப்புத் தெரிவித்தாரெனினும், அரசாங்கம் அவருக்கு ஓர் வீட்டை அன்பளிப்பாக வழங்கிய பின்னர், அந்த எதிர்ப்பையும் அவர் கைவிட்டார்.”

— எத்த (7-11-66)

## தெளிவு வேண்டாம்

‘அரசு கரும மொழியை அமுல்படுத்தவதற்காக முன்னாள் அரசாங்கம் கையாண்ட கொள்கைகளை இன்றைய அரசாங்கம் கையாளத் தவறியதால், அரசாங்கத்தின் மொழிக்கொள்கையைப் பற்றி தெளிவான அறிக்கை யொன்றை விடுக்கும்படி அரசு கரும மொழித் திணைக்களம் நிதி அமைச்சரிடம்கேட்டுள்ளது.

‘அரசு கரும மொழித் திணைக்களம் இந்த நடவடிக்கை எடுக்கக்காரணம், இன்றைய அரசாங்கத்தின் மொழிக்கொள்கை தெளிவற்று இருப்பதால், அரசு கரும மொழியை அமுல்படுத்தும் விசயத்தில் கையாளவேண்டிய கொள்கை என்ன என்று கேட்டு, அரசாங்க ஏஜன்டுகளும் திணைக்களங்களின் அதியர்களும், அரசு கரும மொழித் திணைக்களத்தின் ஆணையாளரிடம் விசாரித்திருப்பீது.’

— எத்த (6-11-66)

(3-ம் கலத் தொடர்ச்சி)

யிட்டுள்ள ஒரு செய்தியில் இ. போ. ச. எதிர்பார்த்ததுக்கு மாறாக யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் இ. போ. ச. வருமானம் குறைத்துவிட்டதால், இந்த மாவட்ட அலுவலகத்தை நடத்த ஏண்டியப் போக்களின் வருமானத்தைப் பயன்படுத்திவண்டியிருக்கிறதென்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

## சிங்கள மக்களின் சுண்ணிலி மண்ணைத் தூவ செய்த முயற்சி

### ‘தவச’ கையாண்ட, தந்திரம்! தினபதியின் மௌனம்!

தவச (7-11-66) உள்ளூர் ஆட்சி சேவைகளைப் பரிட்சைப் பிரவேசத்துக்கான விண்ணப்பப் பத்திரமொன்றின் படத்தைப் பிரசுரித்திருக்கிறது. இப்படத்தின்மீது தமிழும் ஆங்கிலமும் மட்டுமே அச்சிடப்பட்டுள்ளன. படத்தின் கீழ், கீழ்க்காணும் செய்தியையும் தவச வெளியிட்டிருக்கிறது.

“மும்முறை உள்ளூர் ஆட்சி சேவையில் நியமனம் கொடுப்பதற்காக நடத்தப்படும் பரிட்சைக்காக அரசாங்கத்தால் அச்சிடப்பட்டுள்ள விண்ணப்பப் பத்திரம் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் மட்டுமே வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

உள்ளூர் ஆட்சிச் சேவைப் பரிட்சைக்காக வெளியிடப்பட்டுள்ள இந்த விண்ணப்பப் பத்திரம் 8 பக்கங்களைக் கொண்டதாகும். விண்ணப்பப் பத்திரம் முழுவதும் ஆங்கிலம், தமிழ் ஆகிய இரு மொழிகளில் மட்டும் அச்சிடுவதற்கான ஏரணம் பற்றி உடனே ஒரு விளக்கம் தனக்கு அனுப்புமாறு உள்ளூராட்சி அமைச்சின் நிரந்தரக் காரியதரிசி திரு. டபிள்யூ ஜே. பெர்னாந்து உள்ளூராட்சி சேவைக் கமிஷனைக் கேட்டுக்கொண்டுள்ளார்.

தவச நிறுவனத்தார் வெளியிடும் ‘சன்’ என்னும் ஆங்கில ஏஜும் இதே படத்தையும் இதே செய்தியையும் இதே தினத்தில் வெளியிட்டிருக்கிறது. ஆனால் அதே நிறுவனத்தால் வெளியிடப்படும் தினாதி மட்டும் இப்படத்தை யோ, செய்தியையோ அன்று வெளியிடவில்லை இது ஏன்? அடுத்த நாள் ஏனைய பத்திரிகைகள் இச்செய்திக்கு விளக்கம்

வெளியிட்டிருப்பதால், தினபதியும் இதனை ஒரு சின்னஞ்சிறு செய்தியாக வெளியிட்டது.

தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் விண்ணப்பப்பத்திரம் அச்சிடப்படுவதால் படமும், செய்தியும் வெளியிட்ட ‘தவச’வும் ‘சன்’னும் அதே பத்திரம் தனிச்சிங்களத்திலும் வெளியிட்டிருப்பதை படத்துடன் ஏன் வெளியிடவில்லை? இது அப்பாவிச் சிங்கள மக்களின் கண்ணில் மண்ணைத் தூவ்வதற்கு செய்யும் முயற்சியல்லவா?

### பத்திரிகைத் தலைப்புகள்

இடைத் தேர்தல் தோல்வியின் எதிரொலி 4 அமைச்சர்களால் பவியிடக் கோரிக்கை. — எத்த (7-11-66)

(மாவட்டசபை) மசோதாவும் வேண்டாம் — மந்திரியும் வேண்டாம் என்று கூறுகின்றனர்.

— ஜனதின் (6-11-66) அரசாங்கத்தின் நடைபெற்ற சதி வெளியாகிவிட்டதால் மந்திரி சபையில் மாற்றம் ஏற்படாது.

— ஜனசத்திய (4-11-66) புதிய முகமுடி அணியும் துரோகி. ‘தவச’

— எத்த (3-11-66) யு. என். பி. கிராமக் கமிட்டியும் மாவட்ட சபையை எதிர்த்து.

— எத்த (2-11-66) தமிழ் ஆட்சிக்கு அத்திவாரம்.

— தவச (7-11-66) மாவட்ட சபை வேண்டாம்! திருச்செல்வத்தை உடனே நீக்கு!

— தவச (7-11-66)

### சம அந்தஸ்து?

சிங்களத்துக்குச் சரிசமமாக, தமிழுக்குச் சம அந்தஸ்து கொடுப்பதற்காக யு. என். பி.—தமிழரசு கூட்டரசாங்கம் மிக நுட்பமாக நடவடிக்கை எடுத்து வருகிறதென்பதற்கு ஆதாரம் தபால் கந்தி திணைக்களத்திலிருந்து கிடைத்துள்ளன என்று சமசமராஜக் கட்சியை ஆதரிக்கும் ‘ஜனதின்’ என்ற சிங்கள பத்திரிகை (6-11-66) ஒரு செய்தியை வெளியிட்டுள்ளது.

‘பொது மக்களுக்குத் திணைக்களத்துக்கு மிகையே நடைபெறும் எல்லா அலுவல்களிலும் பொதுமக்களும் திணைக்களமும் உபயோகிக்கும் எல்லா அச்சிட்ட பத்திரங்களும் தமிழுக்கு மொழி பெயர்ப்பதற்கு அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது. இதன்படி நவம்பர் 10 திகதிக்கு முன்பு அந்த அலுவலகங்களில் உபயோகிக்கப்படுகிற தமிழில் அச்சிடப்படாத எல்லாப் பத்திரங்களையும் நிர்வாகக் காரியதரிசிக்கு அனுப்பும்படி கட்டளையிடப்பட்டுள்ளது’ என்று ‘ஜனதின்’ மேலும் எழுதியுள்ளது.

### யாழ்ப்பாணத்தில் வருமானம் வீழ்ச்சி

‘ஏனைய இ. போ. ச. டிப் போக்களின் வருமானத்தால் நடைபெறும் யாழ்ப்பாணம் பஸ் சேவை’ என்ற தலைப்பிட்டு எத்த (7-11-66) வெளியிட்ட (5-ம் கலம் பாரீக்க)

**விளம்பரம்**

வடமாகாண புத்தகக்கடை வியாபாரிகளுக்கு ஒரு முக்கிய அறிவித்தல்

உங்கள் புத்தக தேவைகளுக்கு கொழுப்பு அப்போதிகளில் கொம்பன்யாரி அச்சிடும் பன்னிக்கட மாணவர்களுக்குரிய (சிங்களம் - தமிழ் - ஆங்கிலம்) புத்தகங்களுக்கு இம்மாதம் 15-ந் திகதிக்கு முன்னரே கீழ்க்கொண்ட வட்டி ஏஜன்ட்டுக்கு ஓடர் செய்யவும்.

சிறிநிவாசா, புலோலி மேற்கு, பருத்தித்தறை, 5-11-1966.

எஸ். கே. சந்திரசேகரம்  
வடமாகாண கோல் ஏசண்டு கொழுப்பு அப்போதிகளில் கொம்பன்யாரி

**கலப்பற்ற உயர்தர அலுமினியம் மங்காத பிரகாசம் \* நீடிய உழைப்பு இவற்றிற்கு**



**INSIST ON DOLLAR BRAND ALUMINIUM WARE**

**டொலர் அலுமினியப் பாத்திரங்கள் டொலர் கோப்ரேசன்**

14, டாம் நிதி, கொழும்பு-12.

# தோட்டப் பாடசாலைகளை அரசாங்கம் பொறுப்பேற்க வேண்டும்

## தமிழரசுக்கட்சி வலியுறுத்தும்

தோட்டப் பாடசாலைகளின் தரத்தை உயர்த்த வேண்டும். இல்லையெல் அவற்றை அரசாங்கம் பொறுப்பேற்க வேண்டுமென்று இ. தொ. கழகமும் தமிழரசுக்கட்சியும் நீண்டகாலமாக வற்புறுத்திவருகிறது.

இவ்விடயம் பற்றி தமிழரசுத் தந்தை திரு. செல்வநாயகம் மலை நாட்டுத் தமிழாசிரியர் சங்கத்துடன் கலந்தாலோசித்துள்ளார். அண்மையில் கல்வி அமைச்சரைச் சந்தித்து தோட்டப் பாடசாலைகளை அரசாங்கம் பொறுப்பேற்கும்படியும் ஏனைய பாடசாலைகளைப் போல தோட்டப் பாடசாலைகளிலும் பிள்ளைகளுக்கு ஐந்து மணி நேரம் கல்வி போதிக்க ஏற்பாடு செய்யும் படியும் வற்புறுத்தவிருக்கிறார் என்று அறியப்படுகிறது.



தோட்டக் குழந்தைகளின் கல்வி முன்னேற்றம் பற்றி ஆசிரியர் சங்கப் பிரதிநிதிகள் தமிழரசுத் தந்தையைப் பேட்டிகண்டு பேச்சுவார்த்தை நடத்தியுள்ளனர்.

தோட்டப் பாடசாலைகளில் குறைந்த பட்சம் ஜே. எஸ். வி. வரையாவது பயிற்சிக்க ஏற்பாடு செய்ய வேண்டுமென்று கட்சி ஏற்கனவே அரசாங்கத்திடம் வற்புறுத்தியுள்ளது. ஏனைய பாடசாலைகளைப் போன்ற பாடத்திட்டமே தோட்டப் பாடசாலைகளுக்கும் இருந்தல் வேண்டும்.

கல்வித்துறையில் திட்டத் தகாத வரிசைப் போல தோட்டத் தமிழர்களை நடத்துவதற்கு இனியும் அனுமதிக்க முடியாது. அவர்களும் மனிதர்கள். அவர்களின் பிள்ளைகளுக்கும் ஏனைய பிள்ளைகளைப் போல கல்வி பெறுவதற்குப் பூரண உரிமை உண்டு. கல்வி விஷயத்தில் பாரபட்சம் காட்டப்படுவது சிக்க முடியாத ஓர் அநீதியாவதுடன் ஐ. நாவின் சர்வதேச மனித உரிமைச் சாஸனத்துக்கும் மாறானதாகும்.

## 10 ஆண்டுகளாக தொழிற் சங்கம் இல்லாத தோட்டம்

### 9 மாதங்களில் இ. தொ. கழகம் பெற்ற வெற்றி

கூடந்த பத்து வருடங்களாக தொழிற் சங்கம் ஏதுமில்லாது இருந்து வந்த இத்தோட்டத்தில் கடந்த ஒன்பது மாதங்களுக்கு முன் கழகத்தை அமைத்தோம். அதனால்தான் இன்று இங்குள்ள தொழிலாளர்கள் எல்லா தொழிற் சங்க உரிமைகளையும், சலுகைகளையும் அநுபவிக்க முடிகிறது.

இவ்வாறு 28-10-66ல் அக்கரப்பட்டனையைச் சேர்ந்த பசுமலைத் தோட்டத்தில் நடந்த பிரமாண்டமான தோட்டக்குழுத் தேர்தல் கூட்டத்தில் உரையாற்றிய இலங்கைத் தொழிலாளர் கழகத்தின் சேமநல அலுவலாளர் திரு. கோ. இ. து. கோவிந்தராசன் அவர்கள் கூறினார்.

அவர் தொடர்ந்து பேசும் போது, 'மலையகத்திற்கும், வடக்கு கிழக்குக்கும் இடையேயுள்ள பாட்டு அடிப்படையில் அமைக்கப்பட்டது தான் இலங்கைத் தொழிலாளர் கழகம். இந்தப் பாலம் இன்று விரிவடைந்து ஓர் உன்னத வழியாக ஆகிவிட்டது. அதை மாற்றவோ மறைக்கவோ இனி எவராலும் முடியாது. அப்படி கலாச்சார, பண்பாட்டு அடிப்படையில், புனிதமான தியாசத்தின் மூலம் இரத்தம் சிந்தியேனும் புத்தலகம் சமைப்போம் எனச் சங்கநாதம் செய்து கொண்டிருக்கும் மூவர்களைக் கொடியை அடிப்படையாக வைத்து வழி நடத்திச் செல்லும் இலங்கைத் தொழிலாளர் கழகத்தில் கடந்த பத்து வருடங்களாக எதுவித தொழிற் சங்கத்திலும் இல்லாதிருந்த நிலைகள் சேர்ந்திருப்பதிலிருந்து உங்களின் விடுதலை எண்ணம் சுடர் விட்டுப் பரவியிருக்கிறது என்பது தெரிகிறது. இதைக் கண்டு கழகம் பெருமியும் கொள்கிறது. உங்களுக்கும் ஏனைய தொழிலாளர்களுக்கும் இன்னும்

நேரின் அதைத்துடைக்க கழகம் எப்பொழுதும் சித்தமாயிருக்கிறது' எனக் கூறினார்.

தலவாக்கொல்லி மாவட்டப் பிரதிநிதி திரு. முத்து கிருஷ்ணன் கமகத்தின் கொடியை ஏற்றிவைத்தார். அவர் பேசும் போது கழகம் அன்றாடப்பிரச்சனையில் மாத்திரம் அல்லாது அரசியல் பிரச்சனை ஆகியவற்றிற்கும் போராடி வருகிறது என்றும் மலையகத்தில் குறுகிய காலத்தில் கழகம் மக்களிடையே அரசியல் விழிப்புணர்ச்சியை ஏற்படுத்தியுள்ளது என்றும் கூறினார்.

பசுமலை மாவட்டத் துணைப் பிரதிநிதி திரு. பி. எம். முருகையா கூறியதாவது: 'மலையகத்தில் சிறந்த கல்வி அறிவுடைய சிறுக்களைக் கழகத்தின் கல்வி வளர்ச்சி நிதி மூலம் மேற்படிப்பு யுட்க வைப்பதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்து வருகிறோம். கூடிய விரைவில் அமுல் நடத்தி இன்னும் சில வருடங்களில் எங்கள் மத்தியிலும் பல பட்டாரிகளை உருவாக்க கழகம் முயற்சி எடுத்து வருகிறது. இந்த நன்முயற்சி வளர வேண்டுமானால் நீங்கள் கழகத்தைத் தோட்டத் தொழிலாளர்க்குரிய ஒரே ஒரு ஸ்தலமாக வளர்க்க வேண்டும்.'

மற்றும் திருவாளர்கள் ஆர். எம். பெருமாள், ஆர். கந்தசாமி, நீலமேகம், நடேசன் ஆகியோர் உரையாற்றினர். கூட்டத்துக்கு மாவட்டத் தலைவர் மருதமுத்து தலைமை வகித்தார். சற்றில் கே. ஆறுமுகம் நன்றி கூற பின்வருவோர் நடப்பு வருட உத்தியோகத்தவர்களாக தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

தலைவர் திரு. கே. கந்தன், துணைத்தலைவர் திரு. எம். ராஜி, செயலாளர் கே. ஆறுமுகம், துணைச் செயலாளர் திரு. சவரிமத்து, பொருளாளர் திரு. கே. கிருஷ்ணசாமி, எஸ். கந்தசாமியும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். எட்டுப் பேர்கள் கொண்ட குழுவும் மாதர் முன்னணித் தலைவியாக திருமதிவேலாயி, செயலாளராக திருமதி செல்வாயி ஆகியோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். வாலிப முன்னணியும் அமைக்கப்பட்டது.

## தமிழுக்கே வழியில்லை சிங்களம் வேரு?

'மலையகத்திற்குச் சிங்கள ஆசிரியர்களை அனுப்புக! அதை நாங்கள் வரவேற்கிறோம். சிங்களம் மலைநாட்டு மக்களின் உயர்வு மொழியாக விளங்கட்டும்' என்றெல்லாம் இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் பேச்சாளர் ஒருவர் அண்மையில் ஒரு கூட்டத்தில் பேசித்தன்மையிருக்கிறார்.

தோட்டத் தொழிலாளியின் குழந்தைகளின் கல்வித் தரத்தை உயர்த்த முடியாதவர்கள் மலையக வாலிபரிடையேயில்லாத திட்டமிடாததைப் போக்க முடியாதவர்கள், தோட்டத் தொழிலாளியின் நலனைக்கருதி ஒரு போராட்டம் நடத்தமுடியாதவர்கள். தியாக உணர்ச்சியே அற்ற இவர்கள்—மலையக மக்களின் நலனுக்கு வழிவகுக்க முடியாத இவர்கள் இவையென்றையுமே

செய்ய அருகதையற்ற இவர்கள்—மலையகத்திற்கு சிங்கள ஆசிரியர்களை அனுப்புக என்று வேண்டுகோள் விடுவதற்கு என்ன அருகதை இருக்கிறது?

மலையகமக்களின் குழந்தைகள் தமிழையே சரிவரக் கற்க வசதிகள் இல்லை. இனிமேல் சிங்களம் கற்றவுடன் மலையக குழந்தைகளுக்கு இராஜ உத்தியோகம் கிடைக்குமா?

சிங்களத்தைக்கற்றால் மட்டும் உத்தியோகம் கிடைக்குமா? சிங்கள மக்களே திட்டமிடும் போது, சிங்களம் கற்ற தமிழ் மக்களுக்கு எங்ஙனம் உத்தியோகம் கிடைக்கும்? சிங்களம் கற்ற மலையக வாலிபர்களுக்கு பிரஜாவுரிமை இல்லாவிடில், சிங்களம் கற்றதன் பயனாக உத்தியோகம் கிடைக்குமா? அந்த பிரஜா உரிமைக்கே ஒரு தீர்வு காணமுடியவில்லையே இவர்கள்

எல்லா ஓர் உரிமைப்போராட்டமே நடாத்த முடியாத கால்கிரஸ்காரர்கள் எங்கு மொழிப்போராட்டம் நடாத்தப் போகிறார்கள்?

மலைநாட்டு மக்கள், மலையக மக்கள் என்று இப்போது சிறப்பித்துக் கூறப்படும் தோட்டக்காட்டுத் தமிழர்களைக் குறித்தோண்டிப்புதைப்பதற்கு கொண்டு வரப்பட்டதுதான் பிரஜாவுரிமைச் சட்டம். அதை சட்டத்திற்கு உயிர் கொடுத்து வளர்த்தவர்தான் 'தமிழ் காங்கிரஸ் கட்சி'யின் தலைவர் என்பது தொழிலாளர் கருத்து.

தமிழ் காங்கிரஸ் கட்சியின் மகாநாட்டிற்கு போது 'இன ஒற்றுமைக்காகப் பாடுபட்டவர் தமிழ் காங்கிரஸ் கட்சியின் தலைவர்' என்று ஒரு சிறப்புப் பட்டத்தைச் சூட்டிய இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் தலைவரின் கூற்றை என்ன வென்று சொல்லுவது? இந்தக் கூற்றை எந்த மலைநாட்டுத் தமிழரும் ஏற்றுக்கொள்ள மாட்டான்.

பேச்சாளன் எல்லாம் அறிவாளியல்ல. அறிவாளி எல்லாம் பேசத் தெரிந்தவன் அல்ல. இன்று பூட்டுக்காரர்களின் வலியுறுத்தலால் சிங்களம் கற்றால், நாளை என்ன நடக்கும் என்பதை நாம் உணர வேண்டும்.

ஜெர்மனியர்கள் எப்படித் தங்களை உயர்ந்த ஜாதியினர் என்று எண்ணினார்களோ, அதேமாதிரி பெருப்பான்மை இனம் எண்ணுவதற்கு இடம் ஏற்படும். ஏன்? தமிழ்ப் பேசும் மகன்வயிற்றுப்பிழைப்பிற்காக யேண்டியல்வா சிங்களத்தைக்கற்று வருகிறார் என்ற ஓர் எண்ணமே போதமே அவ்வாறு கூறுவதற்கு! அந்த நிலைமை ஏற்பட்டால் தமிழ்ப்பேசும் மக்கள் விதியிலே தலைநிமிர்ந்து நடப்பது எங்ஙனம்?

கேச உதிரவா? வளர்த்தியில்லா மிருதவின்மையா?

உபயோகியுங்கள்!

**ரிஷி நேத்திர சங்கீர்வை**

மேலான மருந்துகள் சேரிந்த கூந்தல் வளரும் கைலம்

6 அவுன்ஸ் பாட்டில் 1 க்கு ரூபா 3-00  
12 அவுன்ஸ் பாட்டில் 1 க்கு ரூபா 5-75  
தயாரிப்பாளர் கே. சிவசுப்பிரமணியன்

**ஞான சந்திர சங்கீர்வை சாலை**  
187, செட்டியார் தெரு, ஜொழும்பு

ரிஷி நேத்திர சங்கீர்வையின் புதிய விலை:  
6 அவுன்ஸ் பாட்டில் 3-50  
12 " " 6-50

**மக்கள் குரல்**

# சுற்று நிருபத்தைத் திருத்துக!

**எல்லா அரசாங்க ஊழியருக்கும் தமிழறிவு தேவை!**

தமிழர் சமுதாயத்திடையே பல பிரச்சினைகள் எழுந்துள்ளன. வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களிற் சிங்கள ஆசிரியர்களை ஏற்பது, முஸ்லீம் மக்கள் சிங்களங் கற்பது, போதனா மொழி போன்ற பல அரசியற் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு காணவேண்டியது தமிழ் அரசியற் தலைவர்கள் கடமையும் உரிமையும் ஆகும். இப்பிரச்சினைகளைத் தீர்த்து வைப்பதில் கருத்து வேறுபாடுகெடுப்பினும், இவற்றிற் கெல்லாம் அடிப்படை யாகத் தீர்த்து வைக்கப்பட வேண்டிய ஒரேயொரு பிரச்சினையில் எவருக்கும் கருத்து வேறுபாடோ, இடர்ப்பாடோ கிடையாது. அன்றியும் இதைத் தீர்த்து வைப்பின், மற்றப் பிரச்சினைகள் மிகச்சுலபமாகத் தாமே தீரும். இது தான் மொழிப் பிரச்சினை.

இப்பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கு, சிங்களம் தேசிய மொழி என்பதையும், தமிழ் வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களில் உத்தியோக மொழியும் ஏனைய மாகாணங்களில் பொது மக்கள் அரசாங்கத் தோடு தொடர்பு கொள்ளக் கூடிய மொழி என்பதையும் இரண்டு தனிப்பட்ட மசோதாக்கள் மூலம் இவ்வகைப் பாராளுமன்றம் ஏற்றிடுகின்றது.

ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட இரண்டு மொழிகள் பற்றிய விதிகளை உடனடியாக நடைமுறைக்குக் கொண்டு வருவதேயாகும். இதில் தாமதமேன்? இதை அமுல் செய்வதற்கு எந்தப் பிரச்சினையும் குறுக்கிட வேண்டியதில்லை யாருக்கும் காத்திருக்க வேண்டியது மில்லை. ஆகத் தேவையானது நேர்மையும் விருப்பமேயாகும்.

என்றும் தேசிய அரசாங்கத்திடம் இருக்கின்றதென நம்பியே பாராளுமன்றத் தமிழ் உறுப்பினர்கள் தேசிய அரசாங்கத்துடன் ஒத்துழைக்கிறார்கள். இந்த நம்பிக்கைக்குப் பாத்திரமாக, தேசிய அரசாங்கம் தான் ஏற்றுக் கொண்ட மொழிச்சட்டங்களை உடனடியாக அமுல் செய்ய வேண்டும். பாராளுமன்றத் தமிழ் உறுப்பினர்கள் அமுல் செய்வீக்க வேண்டும்.

எனவே, இப்போதுள்ள பிரச்சினை, சட்ட பூர்வமாக

இந்த இரண்டும் தேசிய அரசாங்கத்திடம் இருக்கின்றதென நம்பியே பாரா

அறிவு மாத்திரமே தேவை யென்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. இதனால் தேசிய அரசாங்கத்தின் மொழிக்கொள்கையிற் சந்தேகம் ஏற்பட இடமுண்டு.

விட்டது. இதையும் இந்தச் சுற்று நிருபத்திற் சேர்த்துக் கொள்ளும் வகையில், இது மாற்றியமைக்கப்பட வேண்டுமென்பதே தமிழரின் உரிமைக்குரலாக அமைய வேண்டும்.

இவ்வகையில் தமிழ் மொழி விசேட விதிகள் அமுல் நடத்தப்படுமானால், அதற்குத் தமிழ் மொழியறிவு எந்த அரசாங்க ஊழியருக்கும் தேவை என்பதை எவரும் மறுக்கமுடியாது.

இந்தக் கோரிக்கையைத் தேசிய அரசாங்கம் ஏற்று குறிப்பிட்ட திறைச் சேரிச் சுற்று நிருபத்தை உடனடியாகத் திருத்தியமைக்க வேண்டும். இதற்கான முயற்சியில் பாராளுமன்றத் தமிழ் உறுப்பினர் உடனடியாக ஈடுபட்டுத் தகுந்த நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். இந்த முயற்சியில் இவர்கள் வெற்றி பெற முடியாவிடின், தமிழினம் தங்களுரிமைகளைப் பெறமாட்டாது.

குறிப்பிட்ட திறைச் சேரிச் சுற்றறிக்கை சிங்களவர், தமிழரைப் பிரித்து அரசுகருமங்களையாற்ற வழிவகுக்கிறதேயல்லாமல், தேசிய அரசாங்கத்தின் தேசிய ஒற்றுமைக் கொள்கையையும், பாராளுமன்றமேற்றுக்கொண்ட சிங்களம், தமிழ் மொழிகள் பற்றிய விதிகளையும் நடைமுறைக்குக் கொண்டுவருவதாக இல்லை.

அடிப்படைப் பிரச்சினையான மொழிப் பிரச்சினையைத் தீர்த்துத் தமிழ் மொழி விசேட விதிகளை உண்மையிலேயே நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரத், தமிழ்த் தலைவர்கள் நேர்மையாக முயலுவார்களா?

இந்த நிலையில் மொழி பற்றிய திறைச் சேரிச் சுற்று நிருபத்தை நீக்கி விடுமாறு கிளர்ச்சி செய்கிறார்கள். ஆனால் தமிழ் மொழி விசேட விதிகளை அமுல் செய்வதற்குத் தமிழறிவும் எல்லா அரசாங்க ஊழியருக்கும் தேவை யென்பதை இந்தச் சுற்று நிருபம் குறிப்பிடத் தவறி

**க. வயிரவநாதர்**  
சங்கரத்தை  
வட்டுக்கோட்டை.

## சமூக சமய பணிகளில் முன்னணியில் நிற்பவர்

பிரபல வியாபாரியாக இருந்தும் தொழிலாளர் இயக்கத்துக்கு அவ்வப்பொழுது உதவியளித்தவர் சமாதான நீதவான் திரு. ச. த. சின்னத்துரை. அவர் சேவையைத்தான் முக்கியமாகக் கருதினார் ஒழிய இலாபத்தைக் கருதவில்லை.

### திரு. சின்னத்துரைக்கு பாராட்டு

ஜனாப ஜாபீர் ஏ. காதர் கூறினார்: செனட்டர் பியசேன கொழும்பு மாநகர சபை வாழைத்தோட்ட அங்கத்தவர் திரு. டி. ஏ. பியதாசு, வேக்கந்த அங்கத்தவர் திரு. இராமநாயக்கா கூலத்தகடையே மெற்கு அங்கத்தவர் ஜனாப எம். எஸ். எம். மொகிதீன் முதலியோரும் சொற் பொழிவாற்றினர்.

திருமதி பிலிப் குணவர்த்தனா 4-11-86-ல் கொழும்பு சென்செபஸ்தியான், சசரித்த மாவத்த, சசரித்த மண்டபத்தில் ஸ்தல ஸ்தாபன உப அமைச்சர் திரு. ஆர். பிரேமதாசு தலைமையல் சமாதான நீதவான் திரு. ச. த. சின்னத்துரை அவர்களைக் கௌரவித்து நடந்த மாபெரும் பாராட்டு விழாக்கூட்டத்தில் பேசும் போது மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

கொழும்பு தெற்குப் பிரதேச வித்தியாதிகாரி திரு. வெ. சங்கரலிங்கம் திரு. சின்னத்துரை அவர்கள் சதிர்காம யாத்திரிகர் தொண்டர் சபையிலும் இந்து மாமன்றத்திலும், மற்றும் இந்து ஸ்தாபனங்களுக்கும் பலன் கருதாது தொண்டாற்றியதைக் குறிப்பிட்டார்.

கொழும்பில் பல முக்கியமான சமூக சமய சேவைகளில் தன்னுடன் கூட நின்று பெரும் ஒத்துழைப்பு நல்கிய திரு. ச. த. சின்னத்துரை அவர்களுக்குச் சமாதான நீதவான் பதவி கொடுத்ததைத் தாம் பெரிதும் பாராட்டி, வரவேற்பதாக கொழும்பு மாநகர பிதா

தம்மைக் கௌரவித்தவர்களுக்குத் திரு. சின்னத்துரை பதிலளிக்கும் போது, தமக்கு விகலாசத்துடன் அளித்த வரவேற்பை ஏற்றுக்கொள் (14-ம் பக்கம் பாரீக்க)



சமாதான நீதவான் திரு. ச. த. சின்னத்துரை பாராட்டு விழாக்கூட்டத்துக்கு ஊர்வலமாக அழைத்துக் கெல்லப்படுகிறார்.

## எரி நட்சத்திர மழை

இம்மாதம் 14, 15, 16 ந்திகளில் ஏராளமான எரி நட்சத்திரங்கள் விழுவதை நங்கள் பார்ப்பீர்கள். அதாவது எரி நட்சத்திர மழையே பொழியும். 'மழை' என்றால் எண்ணற்ற எரி நட்சத்திரங்கள் தொடர்ந்து விழந்து கொண்டிருக்கும். 33 ஆண்டுகளுக்கு ஒருமுறை இவ்வாறு நட்சத்திரங்கள் எரிந்து விழுவதுண்டு. ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் நட்சத்திரங்கள் ஏராளமாக எரிந்து விழும் மாதம் நவம்பர் மாதந்தான் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. முகில்களால் வானம் மறைக்கப்பட்டால்ன்றி நவம்பர் மாதம் மத்தியில் அதிசயமான ஒரு வானவேடிக்கையை வானத்தில் பார்ப்பும் வாய்ப்பு அநேகமாக நமக்குக் கிடைக்கக்கூடும்.

1833ல் நிகழ்ந்த எரி நட்சத்திர மழையைக் கண்டு உலகமே வியந்தது. 1899 ஆம் 1900 ஆம் நட்சத்திரங்கள் எரிந்து மழைபோல பொழியும் என்று எதிர்பார்க்கப்பட்டதெனினும் அப்படி நடைபெறவில்லை. அடுத்து எரி நட்சத்திர மழை பொழிய வேண்டியிருந்த ஆண்டு 1933 ஆகும். ஆயினும் அந்த ஆண்டிலும் அது முழு வெற்றியை பெறவில்லை. இவ்வாறடி அத்தே திகதியில் எதிர்பார்க்கும் எரி நட்சத்திர மழை மிகவும் கவர்ச்சிகரமாயிருக்கக்கூடும்.

நீடித்தது. அன்றிரவு மணிக்கு சுமார் 35000 எரி நட்சத்திரங்கள் காணப்பட்டன.

இம்மாதம் மத்தியில் அதிசய அதிசய எரி நட்சத்திரங்கள் காணப்பட்டன. (14-ம் பக்கம் பாரீக்க)

1833ல் நிகழ்ந்த எரி நட்சத்திர வீழ்ச்சியைக் குறித்து ஓர் ஆங்கிலேய எழுத்தாளர் எழுதியுள்ள விபரங்களின் படி 1833 நவம்பர் 12 ந்திகதி இரவில் எரி நட்சத்திரங்கள் விழ ஆரம்பித்தன. சுற்று நேரத்தில் எரி நட்சத்திரங்களின் எண்ணிக்கை மேலும் கூடின. சில மணி நேரத்திற் எரிந்து விழும் நட்சத்திரக் கூட்டத்தில் வான வெளி முழுவதும் ஏக ஒளிமயமாகத் தெரிந்தது. உலகம் அழிந்து போகும் வேளை வந்துவிட்டதென்று எண்ணிய பலர் ஆண்டவனைப் பிரார்த்திக்கத் தொடங்கிவிட்டனர். மக்கள் வீதிகளில் கூடி நின்றனர். மாணியில் தொடங்கிய எரி நட்சத்திர மழை மறுநாள் காலை சூரியோதயம் வரை

**தமிழ் உலகில் ஒரே ஒரு சித்திரக் கலண்டர்**

- லீலா பஞ்சாங்கச் சித்திரக் கலண்டர்
- லீலா ஆங்கில உயறித் தினிசுகள்

வெகு அண்மையில் வெளிவரும். வியாபார அன்பர்களே! விலைப்பட்டியலைக் கேளுங்கள் ஆடர் செய்யுங்கள்

யாழ்ப்பாணத்தில் கிடைக்கும் இடம்:

**சே.ஆ.செல்வையா ன் கம்பனி**  
ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

ஏக விநியோகஸ்தர்கள்:

**லீலா ஸ்டோர்ஸ்**  
249, நொறிஸ் ரோட், கொழும்பு

# சுதந்திரன்

ESUTANTIRANE

1966 நவம்பர் மாதம் 11-ந் தேதி

194 ஏ, பண்டாரநாயக்க வீதி, கொழும்பு-12, தொலை பேசி எண் - 3411 த. பெ. 1183

## பிரச்சார இயக்கம் வேண்டும்

நாட்டிலே வகுப்பு வாத உணர்ச்சி பரவி வருவதை அவதானித்த தேசிய அரசாங்கம் நிலைமை சட்டக் கடங்காமற் போக முன்பு தடுப்பு நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது. கடந்த வாரம் சுதந்திரன் தலையங்கத்தில் வகுப்பு வாதம் மீண்டும் தலை தூக்கி வருவதால் அதனை முனைய வேண்டுகின்றியும் அரசாங்கத்தை வற்புறுத்தியிருந்தோம். பாஷா பெரமுனா நடத்தவிருந்த உணர்வுலத்தைத் தடுப்பது உடனடிக்குடும்பம் யோசனை கூறியிருந்தோம்.

அதற்கிணங்க இவ்வாரம் பாஷா பெரமுனாவின் உணர்வுலம் தடை செய்யப்பட்டது. நாடெங்கிலும் போலீசார் உணர்வுலம் தடுத்தப்பட்டுள்ளனர். துடுவதைப் பரப்பும் தேசத்தோடுகிள் மீது சட்ட நடவடிக்கை எடுக்கும்படியும், பள்ளிலும், புளையிரத்திலும், நடைப்பாவதிலும், சந்தையிலும், வடைகளிலும், பொது மக்கள் கூடும் ஏனைய இடங்களிலும், மிக நுட்பமான முறையில் வதந்தி களைப் பரப்பி, வகுப்பு வாத பிரச்சாரத்திலும் நபர்களை உடனுக்குடன் கைது செய்யும்படியும் போலீஸ் அதிகர் உத்தரவிட்டுள்ளார்.

அத்துடன் தலைநகரிலும் அதனைச் சுற்றியுள்ள பிரதேசங்களிலும் பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகள் பலப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. பொது மக்களின் பாதுகாப்புக்கு அவசியமான இடங்களில் நடவடிக்கைகளையும் அரசாங்கம் எடுத்திருப்பதாக அறிகின்றோம்.

வெள்ளம் வருவது அனைப்போட்டதற்காக தேசிய அரசாங்கத்தைப் பாராட்டுகின்றோம். தாமதமின்றி நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு அரசாங்கம் தயக்கம் காட்டியிருந்தால், மற்றொரு 1958ம் வருட இளங்கலவரமோ, அதைவிட பயங்கரமான ஒரு கலவரமோ ஏற்படுவதற்கு வழி பிறந்திருக்கும்ல்லவா?

எதிர்க்கட்சியினர் வாக்குவெட்டையாடுவதற்காக கடந்த இடைத்தேர்தலில் தம்முள்—எதிர்ப்புப் பிரச்சாரத்தைக் கூட்டிவிட்டனர். வகுப்புவாதப் பிரச்சாரம் மிக இடையூறாக, மல்வான தேர்தல் பிரச்சாரமாகும். இடைத்தேர்தல் நடைபெற்ற பின்னர்தான் தொகுதிகளிலும் முட்டியிட்ட வகுப்புவாதத்தின் இடைத்தேர்தல் முடிந்தவுடன், அத்தொகுதிகளிலேயே உணர்வுலத்தின் உறுதி நாடு முழுவதும் பரவத் தொடங்கியிருந்தது. எதிர்க்கட்சிப் பத்திரிகைகளும் அத்தீக்கு எண்ணெயை வார்த்தன. எதிர்க்கட்சிப் பிரச்சார அணிகள் அத்தீயை நாட்டின் முனை முடுக்குகளுக்கெல்லாம் எடுத்துச் செல்கின்றனர்.

இன்றைய நிலைமை நிறுத்த நெருப்புத்தான். நாட்டில் ஒரு மூலையில் ஏற்படும் ஒரு சிறிய சம்பவம் கூட நாடெங்கும் வகுப்புவாதத்தி பற்றியெரிய ஏதுவாகிவிடும்.

தாங்கள் முட்டிய தீயின் உதவியைக்கொண்டே இடைத்தேர்தலில் வெற்றிபெற்றதாக எதிர்க்கட்சியினர் கருதுகின்றனர். அடுத்து வரும் இடைத்தேர்தல்களிலும் இதே ஆயுதத்தை அவர்கள் பிரயோகிப்பார்கள் என்பதில் ஐயமில்லை. ஏன், அடுத்த பொதுத்தேர்தலிலும் இதுவே அவர்களின் வாக்குவெட்டையாடும் கருவியாக இருக்குமென்று எதிர்பார்க்கலாம். இந்தநிலையில் வகுப்புவாதத்தீயை அனைத்துவிடாமல் காயத்தில் எதிர்க்கட்சியினர் பெரிதும் அக்கறை கொண்டிருப்பார்கள்.

சுருங்கக் கூறின், மீண்டும் அரசாங்கத்தைக் கைப்பற்று வதற்கு அவர்கள் கையிலிருக்கும் ஒரே ஆயுதம் வகுப்புவாதமே. அது இதைத் தவிரவும், மொழித்துவேஷம், மதத்துவேஷம் ஆகிய மும்முனைகளைக் கொண்டதாகும்.

இந்த ஆயுதம் எதிர்க்கட்சியினருக்கு தொடர்ந்து வெற்றியை மட்டும் தேடிக்கொடுத்துக்கொண்டிருக்கும் என்று எண்ணுவது தவறாகும். அது இன, மத, மொழிப் போராட்டங்களையும் ஏற்படுத்தி, நாட்டை இரத்தக் காடாக்கி, சிறுபான்மை மக்களுக்குப் பலத்த சேதத்தை உண்டாக்கி, அவ்வோல கல்வோலப்படுத்தவதுடன், அதனைப் பிரயோகித்தவர்கள் மீது இறுதியில் பாய்ந்துவிடும்.

அது அவர்களைத் திருப்பி அடிக்குமென்று நாட்டிலே பெருஞ் சேதத்தை விளைவித்துவிடுமாதலின், அதனைத் தடுத்த நிறுத்த வேண்டியது அவசியமாகும்.

பாஷா பெரமுனாவை அனுராதபுரம் நோக்கி நடத்த விருந்த படையெடுப்பு அனுமதிக்கப்பட்டிருந்தால், வகுப்புவாத உணர்ச்சி உச்சநிலையைடைந்து, கட்டுக்கடங்காத நிலை தோன்றி இருக்கக்கூடும். அரசாங்கத்தின் துரித நடவடிக்கை அதனைத் தடுத்தவிட்டதென்றாலும், நிலைமையில் இன்னும் அபிவிருத்தி காணப்படவில்லை.

இந்த வகுப்புவாதப் பெரமுனா கிராமம் கிராமமாகப் பிரச்சாரக் கூட்டங்களை நடத்தி தமிழர் எதிர்ப்பு உணர்ச்சியைத் தூண்டிவிட்ட திட்டமிட்டு வருவதாகச் செய்திகள் கிடைத்துள்ளன. எதிர்க்கட்சிகளின் பத்திரிகைகள் வேறு வேறு எண்ணங்களை வளர்த்துக்கொண்டிருக்கின்றன. அரசியலில் வளர்ச்சி பெறாத கிராம மக்களிடையே துவேஷ மனப்பான்மையை ஏற்படுத்துவதே அவர்களின் நோக்கம்.

ஆதலில், வகுப்புவாதத்தை முறியடிக்க அரசாங்கம் எடுக்கவேண்டிய நடவடிக்கை எடுப்பதுடன், மக்களிடம் — குறிப்பாக சிங்களக் கிராம மக்களிடம் தீவிர பிரச்சாரம் செய்ய வேண்டியதும் அவசியமாகும். எதிர்க்கட்சி முட்டியிட்ட தீயை அனைப்பதற்குப் பிரச்சாரமே பெரிதும் பயன்படும்.

பிரச்சார அம்சத்தை அவசியம் செய்து, போலீஸ் இராணுவ சட்ட நடவடிக்கைகளை மட்டும் எடுத்து விட்டு, எல்லாம் சரியாகிவிட்டது என்று திருப்தி அடைந்துவிடக் கூடாது.

# அதிகாரிகளையும் மாற்றுக்

## தேசிய ஒற்றுமைக்கு புதிய இரத்தம் வேண்டும்

அமைச்சரவை மாற்றம் அண்மையில் ஏற்படலாம் என்று செய்திகள் கூறுகின்றன. கூடவே அமைச்சர்களின் அதிகாரிகள் பலரும் கூடமாற்றப்படுவார்களாம். பிரதமர் திரு. டீவி சேனநாயக்கா அவர்களே இதனைக் கூறியிருக்கிறார் என்றும் தெரிகிறது.

அமைச்சரவை மாற்றம் ஜனநாயக நாட்டில் நடைபெறுவது ஒன்றும் அதிசயமானதல்ல. இவ்வகையின் அரசியல் சட்டத்தின் தந்தை சேர் ஐஸ்ரேலின்ஸ் அவர்களே ஓர் அமைச்சை குறிப்பிட்ட ஒருவர் ஐந்து ஆண்டுகளுக்கு மேல் நீர்த்துக்கீடாகூடாது என்று கூறியிருக்கிறார்.

தேசிய அரசின் காணி அமைச்சர் திரு. சி. பி. டி. சில்வா பட்டுமே காணி அமைச்சரவை ஐந்து ஆண்டுகளுக்கு மேல் பதவி வகித்து வருகிறார். ஏனையவர்கள் அவ்வாறு அமைச்சுக்குப் புதியவர்களே என்றும் அமைச்சரவையின் இன்று மாற்றம் அவசியமானதென்று கூறப்படுகிறது.

பத்து ஆண்டுகால ஊழல் மிக்க நீர்வாகத்தின் பின்னர் ஆட்சிப் பொறுப்பை ஏற்ற தேசிய அரசு பெரிதாக எதையும் சாதிக்கவில்லை என்றும் நாம் கூறிவருவதற்கில்லை. தேசிய அரசின் சாதனைகள் என்று முத்திரை குத்துவதற்கு சில சாதனைகளை இருந்த போதிலும் தேசிய அரசின் பொது வேலைத்திட்டம் எந்தளவு அளர்ந்த நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறது என்பதே இன்றைய பிரச்சினை.

### மாற்றம் ஏன்?

ஐந்து ஆண்டுகால பொது வேலைத்திட்டத்தின் பதினெட்டு மாத அளவுக்கான விதிமீ அமுல் நடாத்தப்பட்டிருக்கிறதா என்றால் இல்லை. இந்தக் கணிப்பீட்டின் விளைவே அமைச்சரவை மாற்றம்.

அமைச்சரவை மாற்றத்திற்கு முன்னர் எந்த எந்த அமைச்சுக்கள் தேசிய அரசின் பொது வேலைத்திட்டத்தை நடாத்தினதோ உடனடிப் பிரச்சினைகளையும் தீர்க்கத் தவறிவிட்டன என்பதை நாம் ஆராய வேண்டும். குறிப்பாக இரண்டு அமைச்சுக்களே இன்று அனைவரதும் கண்டனத்திற்கு இலக்காகி இருக்கின்றன. ஒன்று கல்வி அமைச்சு; மற்றது வர்த்தக விவாய்பார அமைச்சு.

இந்த இரு அமைச்சுக்களையும் விட வேறு சில அமைச்சுக்களும் சில சந்தர்ப்பங்களில் பொதுமக்களினதும் அரசாங்கக் கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களினதும் கண்டனத்திற்கு இலக்காகி இருக்கின்றன. அந்த வகை

யில் நீதி 'அமைச்சு' நிதி அமைச்சு இரண்டையும் குறிப்பிட்டலாம். தொழில் விடமைப்பு அமைச்சு காரியங்களில் உடனுக்குடன் முடித்து வைக்கத் தவறுவதாக பலராலும் குற்றஞ்சாட்டப்படுகிறது.

### நீதியும் நிதியும்

நிதி அமைச்சும், நிதி அமைச்சும் நாட்டு நிர்வாகத்தில் பொறுப்பான இடத்தை வகிப்பன. நிதி அமைச்சு சம்பந்தப்பட்ட இவ்வகை மத்திய வங்கி தேசிய அரசு பதவியேற்ற நாளின்றந்தே பிரச்சினை



குரியதாக இருந்தவருகிறது. இவ்வகை மத்திய வங்கி அதிகாரிகள் சிலரது செடுபியுயிலும் நாட்டில் முனை எட்ட தேசிய ஒற்றுமை என்ற இளம் பயிரில் புழுக்கி குத்தல்களும் விழப்பார்த்தன. ஆனால் நிதி அமைச்சரோ இவற்றை எல்லாம் கண்டும் காணாதது போல் வாழா விருந்துவிட்டார்.

நிதி அமைச்சு நாட்டின் நிதி நிர்வாகத்திற்கு மட்டுமல்ல சிறுபான்மையினர் சம்பந்தப்பட்ட சில பிரச்சினைகளுக்கும் பொறுப்பாக இருக்கிறது. குறிப்பாக தம்முள் மொழிச் சட்ட அமுல் நீதி அமைச்சின் பொறுப்பிலேயே இருந்து வருகிறது. இச்சட்டம் இயற்றப்பட்டு பத்து மாதங்களுக்கு மேலாகியும் அதனை முழுதாக அமுல் நடாத்த நீதி அமைச்சர் தவறி விட்டார்.

பொறுப்பான பதவியை, பாரபட்ச மற்ற நிலையை நிலை நாட்ட வேண்டிய அமைச்சரே நிலையில் நின்று தவறுகிறார் என்றால் அதனையிட்டு ஆழமாகச் சிந்திக்கப் பிரதமர் கடமைப்பட்டிருக்கிறார் அன்றோ?

### கல்வி அமைச்சு

நாட்டு மக்களின் கவனத்தைப் பலமுறை ஈர்த்தவர் தேசிய அரசின் கல்வி அமைச்சர். வளர்ந்துவரும் தேசிய ஒற்றுமைக்கு பல முறை சவால் விட்டவரும் இவரே. பதவியை ஏற்ற நாளிலிருந்தே பிரச்சினைகளையும் படிப்படியாக வளர்த்துவந்திருக்கிறார். தேசிய அரசிற்கு ஓர் களங்கமாக—அவமானச் சின்னமாக இந்த அமைச்சு இருந்தது என்றால் மிகையாகாது.

பொறுப்பற்ற இவரது நடவடிக்கையால் பொறுமை யழிந்த எதிர்க்கட்சியினர்

என்றே அவர் மீது நம்பிக்கையில்லாத தீர்மானத்தையும் கொண்டுவந்தனர். உலக வலம் வந்த தேசிய அரசின் அமைச்சரும் இவரே. நடைபெற்ற இடைத்தேர்தல்களில் தேசிய அரசாங்கத்தைச் சேர்ந்த கட்சி வேட்பாளர்கள் தோல்வியடைந்தமைக்கு இவரது சில பொறுப்பற்ற நடவடிக்கைகளும் காரணமாகும்.

எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்களுடன் மட்டுமல்ல அரசாங்கக் கட்சி உறுப்பினர்களிடமும் இவர் பலமுறை பண்பற்ற முறையில் நடந்து கொண்டிருப்பதாகக் குற்றம் சுமத்தப்பட்டுள்ளது. ஊழல் நிறைந்த வகுப்புவாத சுதந்திரக்கட்சிக் கொள்கைகளை திணிக்க முடியாத தடிப்புவர்களின் அமைச்சர் என்ற ஒரு குற்றச்சாட்டும் உண்டு.

### அதிகாரிகளையும் மாற்றுக்

அமைச்சரவை மாற்றத்தின் ஏற்படும் அதிகாரிகளை அனைப்பெடுப்பில் கல்வி அமைச்சு, மத்திய வங்கி ஆகிய இரு இடங்களிலும் பெரும் களையெடுப்பு தவிர்க்க முடியாததாகிறது. ஒவ்வொரு படி கொடுத்து வெளியேற்றப்பட வேண்டிய சில 'பொருளாதார விதப்பினர்' களும் 'கல்விமான்களும்' இவ்வரு இடங்களிலும் இருக்கிறார்கள் இதனைப் பிரதமர் கவனத்திற்கொள்ளவேண்டும்.

பதினெட்டு மாதங்களின் பின்னர் வாய்—நட்டக்கணக்குப் பார்த்து நடைபெறும் களையெடுப்பிலும் மாற்றத்திலும் பிரதமர் பொறுமையாகச் சிந்தித்துச் செயல்படக் கடமைப்பட்டிருக்கிறார். இந்த மாற்றம் நாட்டின் உடனடிப் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்கும், தேசிய அரசின் பொது வேலைத்திட்டத்தை முழுதாக அமுல் நடாத்துவதற்கும், வளர்ந்துவரும் தேசிய ஒற்றுமை மேலும் சீராகவும் வேகமாகவும் மலர்ந்து மணம்பரப்புவதற்கும் மக்கள் அரசாங்கத்தின் மீது கொண்டிருக்கும் நம்பிக்கை பலப்படுவதற்கும் உதவவேண்டும்.

### ஆலயம்...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) முறை ஆலயத்துள் விடமுத்தால் இப்படிப்பட்ட கோவில்களில் மீது அரசாங்கம் சட்டத்தைக் கொண்டுவர முயலும். அப்படிச் சட்டம் ஏற்பட்டால் பிற மதத்தவர்களை மட்டும் கோயில்க்குள் பிரவேசிக்காமல் தடை செய்ய முடியும். ஆனால் இந்து மதத்தைச் சேர்ந்த ஒருவரை கோயிலுக்குள் பிரவேசிக்காமல் தடை செய்வது ஓர் பெரிய குற்றமாகச் சட்டம் உண்டுபண்ணுவார்கள். அத்துடன் அப்படி உட்பிரவேசிக்க விடாது தடுக்கும் கோயிலு முதலாளிமார், ஆதினகர்த்தாக்கள், தர்மகர்த்தாக்கள் எல்லோரையும் அப்பதவி களில் இருந்து நீக்கிவைக்கக் கூடிய முறையில் சட்டத்தில் விதிகள் வகுப்பார்கள்.

"ஆகவே சட்டமில்லாமல் இந்தப் பிரச்சினையை மக்கள் சமாதானமாக முடித்துக் கொள்வதே ஒரு புத்தியான வழியாகும். அப்படியில்லாத பட்சத்தில் அரசாங்கம் மீமலே குறித்த மாதிரி சட்டங்களை உண்டுபண்ணியே தீரும்."

ஏனெனில் அந்நடவடிக்கைகள் பேச்சு, எழுத்துச் சுதந்திரத்தைப் பறிக்கிறதென்றும், போலீஸ் ராஜ்யத்தை ஏற்படுத்துவதற்கு வழிகோலாகி தென்றும் எதிர்க்கட்சிகள் பலத்த கூச்சலிடத் தொடங்கி விடுவதுடன், சிங்கள மக்களின் உரிமைகளைப் பற்றி பேசுவதைத் தடுக்கின்றன என்றும் கூறி, அரசாங்கம் ஈடுக்கும் தடுப்பு நடவடிக்கைகளைத் தங்களுக்குச் சாதகமாகப் பயன்படுத்த முயற்சி செய்வார்கள். எனவே அரசாங்கக் கட்சிகள் அனைத்தும் கூட்டுத் திட்டம் தீட்டி நாடு முழுவதும் வகுப்புவாதத்தை எதிர்த்து ஒரு பிரச்சார இயக்கத்தை நடத்துவதற்கு முன் வர வேண்டும்.

# எமது திட்டமும் அமுலாக வேண்டும்

## பாராளுமன்றக் குழுவில் அமிர்தலிங்கம் பேச்சு

இக்கிய தேசியக் கட்சியைப் போன்று இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சிக்கும் குறிப்பிட்ட சில கொள்கைகளும் வேலைத்திட்டங்களும் உண்டு. அவற்றை அமுல்நடத்தாது தட்டிக்கழிப்பதையோ அல்லது அவற்றிற்கு முரணாக நடவடிக்கை எதையாவது எடுக்க முற்படுவதையோ நாம் நிச்சயம் அனுமதிக்க மாட்டோம்' என்று அரசாங்கக்கட்சிப் பாராளுமன்றக் குழுக்கூட்டத்தில் தமிழரசுப் போதுச் செயலாளர் திரு. அ. அமிர்தலிங்கம் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார் என்று தெரிவித்தது.

இடைத் தேர்தல்களின் பின்னர் பரபரப்பான சூழ்நிலையில் கடிய அரசாங்கக் கட்சிப்பாராளுமன்றக்குழுக்கூட்டத்தில் முதல் பேச்சாளராக எழுந்த திரு. அமிர்தலிங்கம் பல விடயங்களைப் பற்றி விளக்கினார் என்றும் தெரிவித்தது.

சுதந்திரக்கட்சியின் ஆட்சிக்காலத்தில் எமது கொள்கைகளுக்காக நாம் பெரிய போராட்டங்களை நடத்தி சிறைக்கும் சென்றவர்கள். நமக்குக் கொள்கைதான் முக்கியம். அதற்கு மாறாக ஒரு சிறு முயற்சியானும் எடுக்கப்படுவதை நாம் அனுமதிக்கமாட்டோம்.

நாங்கள் பொறுப்பற்ற முறையில் அறிக்கைகள் விடுவதாக சில அமைச்சர்கள் எப்போது குற்றம் சுமத்த முனைகிறார்கள். அது முற்றிலும் தவறு. சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர்கள் சிலர் விடுதல் பொறுப்பற்ற அறிக்கைகளைத் திருத்தவகறிகாகவே நாம் அறிக்கைகளை விடுத்தோம்.

சில்கள ஆசிரியர் பிரச்சினையில் கல்வி அமைச்சர் பொறுப்பற்ற முறையில் ஒரு தமிழ்த் தினசரிக்கு அறிக்கை கொடுத்திருந்தார் அது பற்றி பிரதமர் அவர்களிடமே போது அவர் மறுத்த விட்டார். ஆனால் அத்தினசரியின் நிருபர் இந்

திய ஆங்கிலத் தினசரி ஒன்றுக்கும் இலங்கை நிருபராகக் கடமையாற்றுகிறார். கல்வி அமைச்சரின் அதே அறிக்கை இந்தியப் பத்திரிகையிலும் வெளியாகியிருக்கிறது. இச் செய்திகளை அமைச்சர் இன்றுவரை மறுக்கவில்லை.

தமிழ் மொழிச் சட்டவிதி களைப் பற்றி நீதி அமைச்சருக்கு எழுதிய கடிதத்திற்கு பதிலில்லை. எனவேதான் நாமும் எமது நிலையிலே தெளிவுபடுத்தி அறிக்கைகளை விட வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டது' என்று திரு. அமிர்தலிங்கம் தனது பேச்சின் போது மேலும் குறிப்பிட்டார் என்று தெரிய வருகிறது.

அன்றைய பாராளுமன்றக்குழுக் கூட்டத்தில் கடுமையான கண்டனத்திற்கு இலக்கான அமைச்சர் திரு. இரியக்கொல்லை என்பாராளுமன்ற உட்காரங்களில் பேசப்பட்டது.

கல்வி அமைச்சரை கடந்த வாரம் சில நிருபர்கள் சந்தித்து அமைச்சரவை மாற்றம் பற்றிக் கேட்டபோது 'திரு. திருச்செல்வம் மாற்றம் செய்யப்பட்டாலும் நான் தொடர்ந்தும் கல்வி அமைச்சராகவே இருப்பேன்' என்று திடமாகக் கூறியதாகவும் பேசப்படுகிறது.

## தமிழரசரை வெளியேற்ற...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இம் முயற்சி குறிப்பிட்ட சில நாட்களுக்குள் ஒரே பானியில் ஆய்க்காக்கே நடப்பெற்று வருவதால், இவ்வாறு செய்யுமாறு இந்த உள்நாட்சி பன்றங்களை (ஐ தே. கட்சியின் ஆதிக்கத்திலுள்ள உள்நாட்சி பன்றங்களையும் கூட) எதிர்க்கட்சியினர் தூண்டியிருவது தெளிவாகியுள்ளது. இத்தகைய பிரசாரத்தின் மூலம் மாவட்ட சபை மசோதாமைப் பின்போடுமாறு அரசாங்கத்தை நிர்ப்பந்தப்படுத்துவதும் அவ்வாறு பின்போடப் பட்டால் ஐ தே கட்சிக்கும் தமிழரசுக்கட்சிக்கும் இடையே ஒரு நெருக்கடியை உருவாக்கி தமிழரசரைத் தேசிய அரசாங்கத்திலிருந்து வெளியேற்றச் செய்துவிடுவதும் எதிர்க்கட்சியின் தந்திரமான உபாயமாகும்.

## அமிர்தலிங்கத்தின் அவர்களுள் இருந்தார் என்று தெரிவித்தது.

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

வித்தகங்களும் தனிச் சிங்களத்தில் இருப்பதைக்கண்டு பெரிதும் ஆச்சரியமுற்றார். இப்பெயர் பல கைகள் தனிச் சிங்களத்தில் இருந்த காரணத்தினால் அவர் சந்திக்கச் சென்ற அதிகாரி எங்கிருக்கிறார் என்பதையே தெரிந்தகொள்ள முடியாது போய்விட்டது.

காரியாலய உதவியாளரின் துணையுடன் முடிவில் அமைச்சரின் இடத்தைக் கண்டு பிடித்த திரு. அமிர்தலிங்கம் பெயர்ப்பலகைகள் தனிச் சிங்களத்தில் இருப்பதால் எதையும் தெரிந்தகொள்ள முடியாது இருப்பதாக அமைச்சரிடம் குறிப்பிட்டார் என்றும் அப்பொழுது அமைச்சருடன் திரு. ஆனந்தகுருகே

திரு. அமிர்தலிங்கத்தின் குற்றச்சாட்டை செளியுற்ற கல்வி அமைச்சர் தனிச் சிங்களத்தில் பெயர்ப்பலகைகள் இருப்பது போதமக்களுக்கு பெரிதும் ஷ்டமமாக இருக்கும் என்று கூறிவெழுது திரு. அமிர்தலிங்கம் குறுக்கிட்டு அதமட்டுமல்ல தமிழ் மொழிச் சட்டவிதிகளின் படி தனிச் சிங்களத்தில் பெயர்ப்பலகைகள் இருப்பது சட்டத்திற்கும் முரணானது என்று கூறினார். திரு. அமிர்தலிங்கத்தின் விளக்கத்தை ஏற்றுக் கொண்ட அமைச்சர் பெயர்ப்பலகைகள் மூன்று மொழியிலும் உடன் எழுதப்பட வேண்டும் என்று திரு. தருகேயிடம் உத்தரவிட்டார்.

## முஸ்லிம்....

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

முஸ்லிம் லா தவர்கள் என்று நீங்கள் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறீர்கள். அவர்கள் நீண்ட பாரிவையுடையவர்கள், தீர்க்கதரிசனம் படைத்தவர்கள். சிங்கள ஆசிரியர் வருகையை அவர்கள் காரணமில்லாமல் எதிர்க்கவில்லை. ஒரு சிங்கள ஆசிரியர் மட்டுமே போதுமான முஸ்லிம் பாடசாலைக்கு, இப்பொழுது 7, 8 சிங்கள ஆசிரியர்களை அனுப்பியிருக்கிறீர்கள். இந்த 7, 8 ஆசிரியர்களும் ஒரு குறிப்பிட்ட நேரத்துக்கு மாத்திரம் சிங்களப் போதனை செய்துவிட்டு, மீதியான நேரத்தில் முஸ்லிம் ஆசிரியர்கள் படிப்பிக்கக்கூடிய பாடங்களை படிப்பித்துக் கொண்டிருக்கிறீர்கள். இதன் பொருள் என்ன வென்றால், இந்த சிங்கள ஆசிரியர்கள் முஸ்லிம் ஆசிரியர்களின் இடத்தை நிர்ப்புகிறார்கள். முஸ்லிம் ஆசிரியர்களை அனுப்பும்படி அந்தப்பாடசாலை அதிபரோ அல்லது பெற்றோர் ஆசிரிய சங்கமோ கேட்டால், அந்தப்பாடசாலையில் முஸ்லிம் ஆசிரியருக்கு இடமில்லை என்ற பதிலே கிடைக்கும். இன்று சிங்கள ஆசிரியரை அனுப்புவதன் பலா பலன், இன்னும், 10, 15 வருடங்களின் பின்பு தான் தெரியும்."

இப்படி எனது விளக்கத்தைக் கேட்ட பின்பு அந்தத் தமிழ் கிராமங்கள், சிங்கள ஆசிரியர்களை நியமிக்கும்படி இனிக் கேட்பதில்லையென்று தீர்மானித்து விட்டதாக என்னிடம் சொன்னார்கள்.

## ஆபத்து தழுகிறது

ஆழ்ந்த யோசனையுள்ள முஸ்லிம் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், கல்லோயா பிரதேசத்தில் இன்னும் பெரிய ஒரு குளத்தைக்கட்டி சிங்களக் குடியேற்றத்தை நடத்த விருக்கும் திரு. சி. பி. டி. சில்வாவுடைய திட்டத்தை உடனடியாக நடுக்குவிட வேண்டும் என்று அப்பொழுது இருக்கும் அம்பாறை மாவட்டத்தில் முஸ்லிம் மக்களே பெரும் பான்மையோராக இருக்கிறார்கள். இந்தப் பிரதேசத்தில், திரு. சி. பி. டி. சில்வாவின் திட்டப்படி நடைபெறவிருக்கிற சிங்களக் குடியேற்றத்தை தமிழரசுக் கட்சியாருடன் சேர்ந்து எதிர்ப்பதற்கு யோசனை பண்ணிக் கொண்டு இருக்கிறார்கள்.

## இதுவே பரிசாரம்

மாவட்ட சபைகள் பற்றி மேற்குறித்த முஸ்லிம் எம். பி. அபிப்பிராயம் தெரிவிக்கையில், மாவட்ட சபைகளை நிறுவியே தீர வேண்டும் என்று கூறினார். அப்படி மாவட்ட சபை நிறுவ காலத்தில் அம்பாறை மாவட்டம் முஸ்லிம் மக்களுடைய ஆளுகைக்குள் வருமென்றும் இந்த ஒரு விதத்தில் மட்டுமே முஸ்லிம்களுடைய பிரதேசத்தை பறிபோகாமல் தடுத்து நிறுத்த முடியும் என்றும் கூறினார்.

## சுயாதீனப் பத்திரிகாசமாஜத்தின் இரட்டை வேடம்



'தினபதி' காட்டும் லாக்டர் நாகநாதன்

'சன்' 'தவச' 'சவச' காட்டும் லாக்டர் நாகநாதன்

## செய்திகளைத் திரித்து....

(4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

எனது மானமுடும் கூட, சிங்கள ஊழியர் தமிழ் படித்தால்தான் தமிழ் ஊழியர் சிங்களம் படிக்கவேண்டும் என்று லாக்டர் கூறுகிறாரே. அன்று எச்சந்தர்ப்பத்திலும் 'தமிழ் ஊழியர் மட்டும் சிங்களம் படிக்கத்தான் வேண்டும்' என்று கூறவில்லை.

## தோல்வி

ஆனால் தினபதி (29-10-66) 'தமிழ் ஊழியர் சிங்களம் படிக்கவேண்டும்' என்று திரு. அமிர்தலிங்கம் கூறியதாக அல்லவா செய்தி வெளியிட்டது. அதனை உண்மையென நிரூபிக்க லாக்டரின் அறிக்கை என்னவாம் உதவுகிறது?

மேலும் 29ம் திகதிய தினபதியில் வெளியான செய்தியிலும், 5ம் திகதி தினபதியில் திரு. அமிர்தலிங்கம் வெளியிட்ட மறுப்பிலும் உள்ள கேள்வி என்ன? 'தமிழ் அரசாங்க ஊழியர் சிங்களம் படிக்கலாம்' என்று திரு. அமிர்தலிங்கம் கூறினாரா என்பதுதான் இச் செய்திகளால் எழுந்த கேள்வி. அதனை திரு. அமிர்தலிங்கம் மறந்து விட்டார். அதனை நிரூபிக்க தினபதி தவறி விட்டது. ஆகவே தினபதி செய்தி பொய்யாகிய விட்டது.

## குறிப்பு;

சுயாதீனப் பத்திரிகா சமாஜம் சிங்களத்தில் இரண்டு தினசரிகளையும் (தவச, சவச) ஆங்கிலத்தில் ஒரு தினசரியையும் (சன்) தமிழில் ஒரு தினசரியையும் (தினபதி) வெளியிட்டுவருகிறது. இப்பத்திரிகைகள் ஒன்றுக்கு ஒன்று முரணான செய்திகளையே வெளியிட்டுவருகின்றன. உதாரணத்திற்கு

ஒன்றை இங்கு குறிப்பிட விரும்புகிறோம்:

சன் பத்திரிகை தனது 6ம் திகதிய இதழில் 'நியமன பிரதிநிதி வெளியேற்றுவதாக எச்சரிக்கை' (Appointed M. P. holds out threat to quit) என்ற தலைப்பில் ஒரு செய்தியை வெளியிட்டது. அந்த செய்தியை தினபதி ஏதும் அன்றைய இதழில் 'மலையகல் விப்பணிக்கு பொது இயக்கம் வேண்டும்' என்ற தலைப்பில் வெளியிட்டிருக்கிறது. திரு. வி. அண்ணாமலை எம். பி. சம்பந்தப்பட்ட இச் செய்தி என்னவாம் திரிக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதற்கு இது ஒரு நல்ல எடுத்துக் காட்டு.

லாக்டர் நாகநாதனை சுயாதீனப் பத்திரிகா சமாஜத்தின் சிங்கள ஆங்கில ஏடுகள் ஒரு பயங்கர மனிதனாகவே படம்போட்டுக்காட்டுகின்றன. தமிழ்ப் பத்திரிகை அவரை ஒர் அப்பானியாக படம்போட்டுக்காட்டுகிறது (படம் கீழே பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கிறது).

தவச, சவச, சன் ஆகிய மூன்று பத்திரிகைகளும் சிங்களமக்களின் உரிமைகளை தேசிய அரசாங்கம் தமிழர்களுக்கு காட்டிக்கொடுப்பதாகவும் தமிழரசுக் கட்சி நாட்டைப் பிரிப்பதாகவும் கருத்தப்பட செய்திகளை வெளியிட்டு வருகின்றன.

தினபதியோ, அந்தச் செய்திகளை வெளியிடுவதில்லை.

## அடுத்த இதழில்

- ★ பண்டிதர் க. பொ. இரத்தினம்
  - ★ திரு. சி. மு. இராசமாணிக்கம்
- பாராளுமன்றத்தில் நிசுப்திய சொற் பொழிவுகள் இடம் பெறும்.

### மில்க் வைஸ்

#### நீல சோய், பார் சோய்

சீரான சலவைக்கேற்ற சிக்களமான சோய்



புதிய மேலுறைகளுடன் இலங்கை முரப்பை விற்பனையாகிறது

**நச்சுமரம்**

**எமது சிறுகதை**

**து. வைத்திலிங்கம்**

சுவர் மணிக்கூடு பத்து முறை அடித்து ஒய்ந்தது! மீண்டும் மரண அமைதி. தெளிவற்ற சிந்தையில் ஆழ்ந்திருந்த நான் எழுந்து என் அறையை விட்டு வெளியே வந்தேன். சுள்ளென்று எரிக்கும் எடுமெய்யில் தோட்டச் செடிகள் எல்லாம் துவண்டு காட்சி அளித்தன; அவை அசையாமலும் நின்றன. ஏன் அவை கூட இங்கு விட்டுக் கொண்டு நட்டதைப்பார்த்து பிரமை கொண்டு விட்டனவா?

என்பார்வை விட்டு வெளியே நேரே நோக்கி நிறுத்தன. அட்டா! எல்லாவற்றோடும் இவை திறந்திருக்கின்றன? பட்டப்பக்கம் திருட்டுகள் மலிந்த இந் நாட்களில் நான்தான் எல்லாவற்றைக் கவனமாக இருக்கிறேன்! ஆனால் இன்றோ...? கவனத்தை எவ்விடத்தில் செலுத்துவது என்று புரிந்து கொள்ளும் நிலைக்கு வந்த விட்டேன போலும்!

எதைமும் செய்யத் தோன்றாமல் ஏழாமலி முதல் பத்து மணி வரை என் அறையிலேயே சிலையென அமர்ந்து விட்டேனே!

பரபரவெனச் சென்று வெளிக்கேற்றை தாழிட்டு விட்டு வந்தேன். வந்து உள்ளூக்குள் நுழைந்ததும் என் பார்வை அறை நடுவில் இருந்த நிலைக்கண்ணாடியில் பதிந்தன. அருகில் ஓடிச் சென்றேன். ஆறுதலாகப் போயிருக்கவேண்டிய நான் ஓடிச் சென்றதிலும் காரணம் இருக்கத்தான் செய்தது. கண்ணாடியில் என் முகத்தைப் பார்த்ததும்...!

நெற்றிக் கூந்தல் சிலிர்த்துக்கிடக்க, காலைவில் வைத்த குங்குமம் அங்கும் இங்கும் கோடிமுத்துவிட்டிருக்க, அழுத்திவிட்டு கண்ணீர் கிட்டு திடடாக நாய்ந்திருக்க, கண்ணத்தில் பிச்சுக்கீறல்கள் பிசுந்த காட்சி கண்டத ஓர் ஓவியமாகத்தான் பட்டது!

உண்மையில் கலந்த ஓவியமா?

என் நெஞ்சுக்குள் ஏதோ ஒன்று வந்து அடைத்தது! என் உணர்ச்சிகளை விழுங்க முடியாமல் தவித்தேன். அடிவயிற்றில் ஏதோ ஒன்று பிசைய, இமை தெரியாத கவரத்தினால் முகம் வெளிற என்னுள் நிறைந்த நிற்கமுடியவில்லை. அப்படியே அருகில் இருந்த நாற்காலியில் அமர்ந்து கொண்டேன். என்னை அறிவாமல் இருக்கணீர் துள்ளி என் கண்ணத்தில் உருண்டன. கண்ணீரின் உப்பு கரிசல் அந்த நிகக் காய்களில் பட்டிருக்கவேண்டும். எரிவதான முடியவில்லை, அக்கிரமங்கள்...!

ஐயோ! நினைக்கவே பயங்கரமாகக் கவலாக இருக்கிறது! காலை நட்டந்த அந்த நிலைக்கவே ஒருவித அருவருப்பும் பயமும் தருகின்ற கசப்பான நிழல்சிலை என்னை வேமணம் தயங்குகிறது. ஆனாலும் மீண்டும் மீண்டும் அக்காட்சி என் மனதில் நிழலாட்டம் போடுகிறதே!

எல்லாம் என்னால் வந்த விளைதான்! பாம்புக்கு பால் ஊற்றி வளர்க்க யாரும் சொல்லிவ கொடுத்தார் கள்? ஏன் சென்றயாறும் கூட என் அப்பாவி இருந்துவந்த போது என்ன கூறினார்?

'என்ன கோமதி யோசனை யில்லாமல் இவ்வை வைத்திருக்கிறாயே? இவ்வை வய தென்ன? தோற்றமென்ன? பேசாமல் ஆகி அனுப்பி விட்டு மறுவேலை பாரி!

ஆனால் நானே? 'அப்பா அவனை உங்களுக்குத் தெரியாது சின்ன வய திலிருந்து எங்கள் குடும்பத்தானே இருக்கின்றான். நல்ல குண மாய் இருக்கின்றான்-இவ்வை அனுப்பிவிட்டால் வேறு நல்ல நல்ல ஆள் பிடிப்பது அவ்வளவு இலேசான வேலை யில்லை அப்பா! அதுவும் எல்லாம் அவ்வை நான்கள் பிள்ளையோல்தானே வளர்க்கின்றோம்!'

'என்னமோ எனக்குத் தெரிஞ்சதை நான் சொன்னேன்! இனி உன்னை பாடு—அவன் பாடு'-என்று அப்பா. அன்று அவருக்குத் தெரிந்தது எனக்குத் தெரியாமலே இருந்துவிட்டதே!

பெண்புத்தி பின்புத்தி என்று தெரியாமலா கூறி வைத்தார்கள்?

இன்றும் பசுமைபாக நினை விருக்கிறது அன்று அவன் விட்டுக் கொள்ள முறைவந்த காட்சி, என் கணவர் வெளியூர் போயிருந்தார். அன்று காலை வரும்போது இன்னொரு புது விருந்தாளியையும் அழைத்து வந்திருந்தார். யார் என்று புரியாமல் நின்றேன். அவர் என் பார்வையை புரிந்திருக்க வேண்டும்.

'கோமதி எப்படி இருக்கிறாள் இவன்? நான் அடிக்கடி காம்பி போவதால் விட்டுக் குத்துணையாய் இருப்பான் என்று அழைத்து வந்தேன். பெற்றோர் இல்லை. மாமனுடன் இருந்தான்—அழைத்ததும் விரும்பி வந்துவிட்டான்.

பதினாறு வயதிற்கும், நல்ல கனியான முகம் சிறுவயதில் இறந்த தம்பி சங்கர வின் முகச்சாயல் இருந்தது. அவனைப் பார்த்த கணத்திலேயே எனக்கு அவனை பிடித்துவிட்டது. சங்கரன் இருந்திருந்தால் இன்று இப்படித்தானே இருப்பான் ஏன் இப்பொழுது கூட, நீல நிற பிஜாமா சாறழும் சேரிட்டும் அணிந்து, இளமீசை கருகருக்க, வாரி இருக்க கேசத்துடன் புன்சிரிப்பு சுவழ என் முன்னால் வந்தால், பாச உணர்வுகள் கொட்புளிக்க உணர்ப்பாய் அவனையே பார்த்துக்கொண்டே இருப்பேனே! சங்கரன் தான் நேரில் நிற்பது போலல்லவா தோற்றமளிப்பான்! அந்த பாறாய் போன பாச உணர்வினால் வந்தது தானே இந்த விளையெல்லாம்!

பிரேமசிறி அவன் பெயர். வெகுசிக்கிரத்திலேயே தமிழ்ப்பேசக் கற்றுக் கொண்டான். அவன் அரைகுறைத் தமிழில் பேசுவதை ஓர் வித உற்சாகத்துடன் ரசிப்பேனே!

யார் செய்த பாபமோ தெரியாத மணமாகி இது வரை கொஞ்சிச் சுவாவ இறைவன் ஒரு பிள்ளைப் பாக் கியத்தையும் கொடுக்க விட்டான். அதனால் விளைந்த வெறியோ என்னவோ, பிரேமசிறிக்கு விட்டில் ஒரு முக்கிய ல்தானத்தை நான் கொடுத்தது என் அழிவுக்கான? அவன் கேட்டது கேட்காதது என்றெல்லாம் வாங்கிக் கொடுத்து அவனைச் செல்லமாக நடத்தியதற்கு அவன் தந்த பரிசு...?

ஐயோ! ஐயோ! அது நடந்திருக்கவே வேண்டாம்!

ஏன் சென்ற சித்திரை வருடப் பிறப்புக்குக் கூட எங்க ளுக்குப் புது உடுப்பு வாங்கிய போது என் கணவர் பிரேமசிறிக்கு ஒரு சாதாரண சார மும் ஒரு புஷ்கோட்டுத்தான் வாங்கியிருந்தார். பண்டி கைக்கு முதல் நாள் அவன் முகம் தொங்கிப்போய் ஒரு மூலையில் உட்கார்ந்திருந் தான். எனக்குக் காரணம் புரியவில்லை.

'என்ன பிரேமசிறி ஒரு மாதிரி இருக்கிறாய்!'

அவன் என்னையே கொஞ்ச நேரம் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். பின்...

'அம்மா எனக்கு இந்த முறை தெரியின் சேட்வாங்கித் தாங்கோ! அதுதான் போட ஆசையாய் இருக்கு!'

அவனது ஏக்கத்தைப் புரிந்து கொண்டேன். நான் தயங்கவில்லை.

அன்று மாலை அவனையும் கடைக்கு அழைத்துச் சென்று அவன் விரும்பிய சேட்டை, கிடை ஐம்பது ரூபாய்க்கு மேலே இருந்தும் அவனது ஆசையைக் கெடுக்கக் கூடாது என்று வாங்கிக் கொடுத்தேனே!

அந்த நேரத்திலே அவன் முகம் மலர்ந்த மலர்ச்சி! அந்த மலர்ச்சியின் மறு உணர்வான நன்றியின் பிரதி பலிப்பு அவனது செயல்க யில் காண முடியவில்லையே! அந்த நன்றி உணர்வையா நான் எதிர்பார்த்தேன்? ஆனால்... ஆனால்... நான் வரும்பாத, கணவில் நினைக்க முடியாத ஒன்றையல்லவா அவன் தன் செயலில் காட்டி விட்டான்...!

சேட் வாங்கின அன்று இரவு சாப்பிடும் பொழுது அவரிடம் அது பற்றிக் கூறினேன்.

'என்ன கோமதி, அவன் கேட்டான் என்று ஐம்பத்தி முன்று ரூபாய்க்கு சேட் வாங்கிக் கொடுத்தாயா? குறைந்த விலையில் வாங்கிக் கொடுத்திருக்கலாமே!'

'பாவம் அவனை ஒன்றும் சொன்னாதிர்கள்! அவன் ஆசையாய் கேட்டான். வருடத்தில் ஒரு நாள் தானே! தாய் தகப்பனும் இல்லை. நாங்கள் செய்யாமல் வேறு யார் செய்வதாம்?'

'சரி சரி உன் இஷ்டம்!'

என் குரலில் இருந்த இரக் கத்தை அவர் உணர்ந்திருக்க வேண்டும்.

'என்னவோ பிள்ளைமாதிரி அவனைப் பார்க்கின்றாய்! எப்பமணம் மாறி என்னை விட்டு விட்டு போகிறானோ தெரியாத' என்று தோடர்ந்து அவர்.

'சும்மா இது மாதிரிப் பேசாதீர்கள்! அவன் அப்படி ஒருநாளும் செய்ய மாட்டான்.

நான் பிரேமசிறிக்காக பர்ந்து பேசினேன்.

'எனக்கு என்னவோ இவன் அதிகநாள் இங்கு நிலைத்து நிற்க மாட்டான் என்று தான் தோன்றுகிறது. உடது வந்து விட்டது பாரி! உன்கம் புரியப் புரிய அவனும் மாறி விடுவான்.

அன்று அவர் எதை என் ணிக்கிறாரோ தெரியாது. அவன் நிலைத்து நிற்காமல் விட்டை விட்டுப் போயிருந் தால் கூட பரவலாய் இல்லை! ஆனால் அவன் என் மனதில்

நிலையாக ஒரு ரணத்தையல்லவா ஏற்படுத்தி விட்டான்'

சாதாரண படியாகவ னுக்கு ஏற்படும் வக்கிர புத்தி இவனுக்கும் ஏற்படு வானேன். அவனை இரவுப் பள்ளியில் சேர்த்து தமிழும் ஆங்கிலமும் போதிக்க வசதி செய்து கொடுத்தேனே? இரவில் அருகில் அமர்ந்து சாதுக்குழந்தையைப் போல் என்னிடம் தெரியாததைக் கேட்டுப் படிப்பானே! அந்தச் சாதுதான் இன்று ராட்சத குணம் கொண்டதா?

நடந்ததை ஒவ்வொரு ருக் என்ன என்ன தலைக்க ணம் அதிகரித்தது. தலையை இலேசாக கைகளால் அமர்த்திக் கொண்டேன். எண்ணச் சமைகள் உடையு ம் உள்ளதெதையும் ஒரே யடியாய் அமர்த்தின. இவன் எங்கிருந்து தான் இக் காரியத்தைப் புரியக் கற்றுக் கொண்டான்? இவன் விட்டுக் கொடுத்து இந்த எட்டு வருட காலமும் இப்படி யான வக்ரபுத்தி கொண்டா பழகி வந்தான்? இவன் இருக்கிறான் என்ற துணியில் தானே என் கணவர் அடிக்கடி வெளியூர் காம்பி போய் வருகின்றார். வயது வந்த பிரேமசிறி இருக்கும் போது எனக் கென்ன பயம் என்ற இறுமாப்புடன்தானே இவ்வளவு நாளும் இருந்தேன்! இவன் துணையா? வேண்டாம், வேண்டாம்! பிச்சை வேண்டாம் நாயைப் பிடி என்ற நிலைக்கல்லவா என்னை ஆழ்த்தி விட்டான்!

இன்று நேற்று ஏற்பட்ட மனமாற்றத்தினால் இவன் இந்த வேலையைச் செய்திருக்க மாட்டான் அப்படியானால் இவன் முன் கூட்டியே திட்டம் தீட்டியிருக்க வேண்டும்! இவனின் துணையை நம்பி இருந்த என்னை இன்னும் என்ன நிலைக்கு துளாக்கியிருப்பானோ என்று எண்ணிய தும் ரோமங்கள் குத்திட்டு நின்றன

ஏன் நேற்றுக் காலை கூட...

நான் குளித்து சாப்பிட்டு விட்டு உள் ஹாலில் இருந்து பத்திரிகையை பார்த்துக் கொண்டு இருந்தேன். எதோ எடுக்க உள்ளூக்கு வந்த பிரேமசிறி போகாமல் நிற் கும் உணர்வு வந்து சட்டென்று நிமிர்ந்தேன். என் னையே பார்த்துக் கொண்டு நின்றான்.

'என்ன பிரேமசிறி அப்படியப் பார்த்திருக்கிறாய்?'

'இல்லையம்மா நீங்கள் இன்டைக்கு சரியான வடிவாய் இருக்கிறீர்கள்! மிச்சம் அழகாய் இருக்கு!'

'வடிவாய் இருக்கிறேனே?'

நான் கல கல வெனச் சிரித்தேன். டேய் பிரேமசிறி! இன்றுதான் என் வடிவு உனக்குத் தெரிந்ததோ?

'இல்லையம்மா உன் பையில் நீங்கள் வடிவாய்த் தான் இருக்கிறீர்கள்!'

'போடா சும்மா பைத்திய காரன் மாதிரி உளராதே! அவன் போய் விட்டான். நான் அவனின் குழந்தை தனத்தை என்னி சிரித்துக் கொண்டேன். அவன குழந்தை...? அவன் குழந்தை என்று நான் சணக்கிட்டது தவறு என்று இப்பொழுது தானே புரிகிறது!

மறுபடியும் காலைச் சம்பவம் மனத்திரையில் ஓடியது. இன்று காலை குளித்து, சாயி கும்பிட்டு குங்குமம் இட்டுக் கொண்டு வெளியே போவ தற்காக உடுப்பு மாற்றிக் கொண்டு நிற்கின்றேன். பிரேமசிறி உள்ளூக்குள் ஏதோ ஒரு அலுவலாய் இருந்தான். விட்டில் வேறு யாரும் இல்லையென்ற அசட்டுத் தையத்தில் சற்று அசட்டையாக் கதவைத் தாழிடாமல் இருந்த விட்டேன். ஏதோ ஒரு ஒன்று டேக்க நிமிர்ந்த நான்கண் ணடியில் எனக்குப் பின்னால் பிரேமசிறி நிற்பதைக் கண்டு விட்டேன். உடலில் ஒரு வித படபடப்புக் தோன்ற என் கைகள் என்னை அறியாமல் சேலியின் மறு தலைப்பால் நெஞ்சை முடிக்கொண்டன.

'என்னடா இங்கு என்னத்துக்கு வந்தன!'- என்றேன். அவன் ஒன்றும் பேசவில்லை—வளர்த்தகடா மா ரி பில் பாய்வது போல... 'பாடீ!—தலைக்கு வந்தது தலைப்பாகையோடு போனது போல...—அவன் ஓடியே போய்விட்டான். ஆனால் நான் ஓடிப்போக முடியுமா?

ஒரு வித பய உணர்வுடன் அறையை தோட்டம் விட்டேன். கசப்பு மருந்தை விழுங்குவது போல மீண்டும் துன்பமான எண்ணங்கள்! ஆனாலும் விழுங்க வேண்டிக் கிடக்கே! காலைவில் ஆசையுடன், அழகாக இருக்குமென்றெண்ணி தோட்டத்தில் அலைவரந்த செவ்வளி மலைரைக் கொய்து பூச் சாடியில் வைத்து அழகு பார்த்தேனே! அச்சாடியும் பூவும் கிழே அலங்கோலமாக விழுந்து சிதறியல்லவா கிடக்கிறது! அழகு கலைத்து கிடக்கிறது! ஓடிந்து கிடக்கும் வெணின் மட்டை எப்படி ஓடிந்தது என்று நானே என் கணவர் வந்து கேட்டால் நான் என்னத்தைக் கூறமுடியும்? மா என்னை கெடுக்க வந்த மிருகத்தின் நெற்றிப் பொட்டு இரத்தம் அதில் படிந்திருப்பதை சாட்சியாக நான் கூறுவதா? பிள்ளையால் வளர்த்தவன் மிருகமாக மாறிய கோரக் கதையை சொல்வதா? வெணுத்தெல்லாம் பால் என்று நம்பிய என் அவதி நிலையை எடுத்துக் கூறுவதா? ஐயோ! என்ன கோதலை இது? இவன் ஏன் இப்படி நடந்தான் என்று தான் மண்டையைப் போட்டு உடைக்கின்றேன்; ஆனால் ஒன்றும் மட்டும் உண்மை. அதுவும் காலம் கடந்த யோசனையாய் இப்பொழுது தான் எனக்கு அது உதயமாகின்றது. அது... அவன் வயது வந்த ஓர் ஆண்!

**மாயாஜால மகாநாடு**  
1966 வருட மாயாஜாலக் காங்கிரஸ் வயிப்பிக்கில் (ஜெர்மன் ஜனநாயகக் குடியரசு) நடைபெற்றது.

இத்தாலி, பிரான்ஸ், சங்கேரி, போலந்து, செக்கோஸ்லாவகியா, மேற்குஜெர்மனி, ஜெர்மன் ஜனநாயகக் குடியரசு, ஆஸ்திரியா முதலிய பல நாடுகளைச் சேர்ந்த 500 மாயாஜால கண்கட்டு விததைக்காரர்கள் இக் காங்கிரசில் கலந்து கொண்டனர். நவீன ஜாலவிதையைப் பற்றி அவர்கள் விவாதித்தனர்.

**'கலை கலைக்காகவே', 'கலை கலைஞர்களுக்காகவே', 'கலை மக்களுக்காகவே' என்று மூன்று கோஷங்கள் கலைமயத்தில் உண்டு. இப்பொழுது நாலாவதாகவும் ஒரு கோஷம் தோன்றலாம். என்று தெரிகிறது. உலகில் நடைபெறும் சம்பவங்கள் இப்படியொரு கோஷத்திற்கான கருவை பலமாக அமைந்துவிட்டன என்றே கூற வேண்டியிருக்கிறது.**

அரசியற் கோஷங்களும் ஏனைய கோஷங்களும் நடைபெற்ற சம்பவங்களை அடியொற்றியே எழுகின்றன. நடைபெற்ற சம்பவங்களை அடியொற்றி கோஷங்கள் எழுகின்றன என்றயதார்த்த உண்மையை நாம் நேரடியாகத் தரிசிக்கையில் 'கலை அரசியலுக்காகவே' என்ற புதிய கோஷம் அடுத்த ஆண்டில் மக்கள் நாவில் நிற்குமென மாடலாம் என்று துணிந்து கூறிவிட்டலாம்.

இந்த வாரத்தின் நடுப்பகுதியில் நடைபெற்ற அமெரிக்கத் தேர்தல்களும்-அடுத்த ஆண்டின் ஆரம்பத்தில் நடைபெறவிருக்கும் இந்தியத் தேர்தலும் இக்கோஷத்திற்கான பலமான அத்திவாரத்தை ஏற்படுத்துகின்றன.

**அமெரிக்காவில்**

இந்த வாரம் நடைபெற்ற அமெரிக்க நாட்டுத் தேர்தல்களில் கொலிவூட் நபிகர்களின் தாக்கம் பெரிதளவில் இடம் பெற்றிருக்கிறது. குறிப்பாக கலிபோர்னியா ராஜ்யத்தில் நபிகர்கள் நேரடியாகவே தேர்தல்களத்தில் குதித்திருக்கிறார்கள்.

கலிபோர்னியாவின் இன்றைய கவர்னர் எட்மண்ட பிரெளன் எதிர்த்து கொலிவூட் நபிகர் ஜெனரல் ரீகனின் பிரச்சாரத்தை யும் செல்வாக்கையும் முறியடிக்க எட்மண்ட் பிரெளன் கொலிவூட் நபிகர்களிடமே தஞ்சம்புகுந்தார். எட்மண்ட்

\* கொலிவூட் \* சென்னை \* பம்பாய் \*

**அரசியல் மேடையில் திரைக் கலைஞர்கள்**

பிரெளனுக்கு ஆதரவாக பிரபல நபிகர் கரகரி பெக், கேர்க்ட்களஸ், பேர்ட் லங்காஸ்டர், பிராங்க் சினத்ரா, டீன் மார்ட்டின் ஆகியோர் பலமான பிரச்சாரம் செய்தார்கள். சனநாயக முதிர்ச்சி பெற்ற அமெரிக்காவில் மட்டுமல்ல இந்தியாவிலும் கூட இன்று நபிகர்களின் செல்வாக்கு அரசியல் அரங்கில் அளவுக்கு அதிகமாகவே வளர்ந்திருக்கிறது.

**பர்ரதத்தில்**

நடைபெறவிருக்கும் இந்தியப் பொதுத் தேர்தலில் நபிகர்கள் பலர் வேட்பாளர்களாக முன் வரலாம் என்று தெரிகிறது. தென்னாட்டில் மட்டுமல்ல வட நாட்டிலும் கூட சில இந்தி நபிகர்கள் தேர்தலில் போட்டியிடலாம் என்று இந்தியத் திணைக்கட்சி செய்தி வெளியிட்டுள்ளது. சினிமா நபிகர்கள் பெருந்தொகையாக போட்டியிட்டாலும் கூட தேர்தல் பிரச்சாரத்தில் அவர்கள் தீவிரமாகப் பங்கு பற்றுவார்கள் என்பதையாரும் மறுக்க முடியாது. இன்றையரை வரை சினிமா நபிகர்களை ஒதுக்கி வைத்திருந்த இந்திய காங்கிரஸ் கட்சியினர் கூட இம்முறை தங்கள் பிரச்சாரப் பிரயோகத்தை சினிமா நபிகர்களிடமே ஒப்படைத்துவிடுவாரென்போல் தெரிகிறது.

**அண்ணு ஏற்படுத்திய மறுமலர்ச்சி**

அகில இந்தியா முழுவதிலும் சினிமாக் கலைஞர்களு

டன் முதலில் தொடர்பு கொண்ட அரசியல் கட்சி தி. மு. கழகமாகும். தி. மு. கழகத்தின் கலைஞர்களைப் பிரவேசமே சினிமாக்கலைஞர்களின் குறிப்பாக சினிமா நபிகர்களின் அந்தஸ்தை சமூகத்தில் மேல் நிலைக்குக் கொண்டு வந்தது என்பதை அவ்வரும் ஒப்புவர்.

தி. மு. கழகத் தலைவர்களில் பலர் எழுத்தாளர்களாகவும், கலை இலக்கிய ஈடுபாடுடைய

**உலகவலம்**

வர்களாகவும் இருந்த காரணத்தினாலேயே இந்த நிலை ஏற்பட்டது.

தி. மு. கழகத் தலைவர் அறிஞர் அண்ணாவின் 'வேலைக்காரி' தமிழ் சினிமா உலகின் ஒரு திருப்பு முனையாகும். அறிஞர் அண்ணாவைத் தொடர்ந்து மு. கருணாநிதி அவர்களும் ஏனையவர்களும் சினிமா உலகுள் நுழைந்தனர். சமூக அந்தஸ்த்தில் உயர்நிலையில் உள்ள இவர்களின் சினிமா உலகப் பிரவேசம் கலைஞர்களுக்கு மகிழ்ச்சியைக் கொடுத்தது. அதனால் பலரும் தி. மு. கழக அனுதாபிகளானார்கள்.

**காங்கிரசும் நபிகர்களும்**

சினிமாக் கலைஞர்களின் உதவியுடன் தி. மு. க. வளர்ந்துவருவதைக் கண்ட காங்கிரஸ் காரர்கள் முதலில் தி. மு. கழகத்தை

'ரூவுடி'கள் கட்சி என்று கூறினர். காங்கிரஸ் கட்சியின் இன்றைய தலைவர் திரு. காமராஜர் கூட 'கட்சாடுவது ஆத்தாதவன் செயல், அந்த ஆத்தாதவர்களைக் கொண்டு தி. மு. க. வளர்ந்துவிடலாம் என்று பார்க்கிறது. அது நடக்க முடியாதது ஒன்று' என்று அன்ற கூறினர்.

உண்மையில் தி. மு. க. சினிமா நபிகர்களை உரிய முறையில் பயன்படுத்தி வளர்ந்து வருவதை உணர்ந்த திரு. காமராஜர் சினிமா நபிகர்களை தி. மு. கழகத்திலிருந்து வெளியேற்றும் முயற்சியில் முதலில் இறங்கி ஓரளவு வெற்றியும் கண்டார்.

அதனைத் தொடர்ந்து தி. மு. கழகத்திற்கு எம் பரண நபிகர்களுக்கு பட்டி பதவிகளையும், வெளிநாட்டுப் பிரயாணங்களையும் இரகசியமாக ஏற்பாடு செய்து கொடுத்தார். முடிவில் அவர்களைக் காங்கிரஸ் காரர்களாகவும் ஆக்கிவிட்டார்.

**யாருக்கு செல்வாக்கு அதிகம்?**

இப்பொழுது அரசியற் தலைவர்களிட சினிமா நபிகர்களே மக்கள் மத்தியில் செல்வாக்குப் பெற்றி பதடன், கட்சிகளை ஆட்டிப் படைப்பவர்களாகவும் இருக்கிறார்கள்.

அண்மையில் திருச்சியில் நடைபெற்ற காங்கிரஸ் தேர்தல் மாநாட்டில் நபிகை பத்மினி பல அரசியற் தலைவர்களிலும் பார்க்க முக்கியத்துவம் பெற்றவராக விளங்கினார். காங்கிரஸ் தலைவர் திரு. காமராஜருக்கு இவ்வாத செல்வாக்கு இன்று சினிமா நட்சத்திரங்களுக்கு காங்கிரஸ் கட்சியில் இருப்பதாகச் சந்தேகம் தோன்றியுள்ளது.

அந்தளவிற்கு சினிமா நட்சத்திரங்கள் வடக்கிலும் தெற்கிலும் முன்னுக்குத் தள்ளுகிறார் திரு. காமராஜர்.

**கலையும் அரசியலும்**

காங்கிரஸ் கட்சி இந்த நிலைக்கு இறங்கியிருப்பதற்கும் காரணம் உண்டு காங்கிரஸ் கட்சிக்கு பழைய மக்கள் செல்வாக்கு இப்பொழுது இல்லை. புதிய இளைஞர் சமுதாயத்திற்கு காங்கிரஸ் கட்சியினரின் தியாக வரலாறு தெரியாது. அவர்களுக்கு இன்றைய பிரச்சினைகளை முக்கியமாகத் தெரிகிறது. எனவே தான் சினிமா நட்சத்திரங்களின் துணையுடனான பழைய செல்வாக்கை தேடி தேர்தலில் அமோக வெற்றி பெற்றுவிட்டலாம் என்று காமராஜர் நம்புகிறார்.

காங்கிரஸ் கட்சி மட்டுமல்ல, கம்யூனிஸ்டுக் கட்சி கூட சினிமா நபிகர்களைப் பயன்படுத்துகிறது. தி. மு. கழகம் அதன் ஆரம்ப நாட்களிலிருந்து சினிமா மூலம் தனது பிரச்சாரத்தை செய்து வருகிறது. இந்தியாவில் மட்டுமல்ல அமெரிக்காவிலும் கூட சினிமா நபிகர்கள் அரசியல் முக்கியத்துவம் பெற்றுவிட்டார்கள். நாளை பிரித்தானியாவிலும் இந்த நிலை ஏற்படலாம். அப்படியெனில் 'கலை அரசியலுக்கே' என்ற கோஷமும் கூடவே தோன்றலாம். —பூ

**நைஜீரியாவில் வெடித்த கலவரம்**

**1958-ம் ஆண்டு** இலங்கையில் நடைபெற்ற இனக்கலவரத்தை நேரடியாகத் தரிசித்து அனுபவித்த எனக்கு கடந்த மே 29 ம் திகதியன்று நைஜீரியாவில் வெடித்த கலவரம் எத்தகைய அதிர்ச்சியையும் ஏற்படுத்தி விட்டது. நைஜீரியாவின் வடபகுதியில் ஏற்பட்ட இக்கலவரத்தினால் தேரடியாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் கிழக்குப் பகுதியைச் சேர்ந்த 'ஈபோ' ஜாதியினர் என்ற போதிலும் உண்மையில் வடபகுதியில் உள்ள சகல தொழில் நிலையங்களும் இன்று ஸ்தம்பித்து விட்டன.

விமானப் பிரயாணம் முதல் சாரண தொழிற்சாலைகள் வரை இன்று முறையாக இயங்க முடியாத நிலை வட பகுதியில் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இதற்குக் காரணம் வட பகுதியில் உள்ள தொழில் நிலையங்களில் கடமையாற்றிய உத்தியோகஸ்தர்களும், தொழிலாளர்களும் கிழக்குப் பகுதியைச் சேர்ந்த ஈபோ ஜாதியினராக இருப்பதேயாகும்.

இலங்கையின் வட - கிழக்குப் பகுதி தமிழர்களின் தாயகமாக இருப்பது போன்று ஈபோ ஜாதியினரின் பிறப்பிடமாக இருப்பது கிழக்கு நைஜீரியாவாகும். கிழக்கு நைஜீரியாவின் வடபகுதி

னரை விட முன்னேறியவர்களாக இருக்கின்றனர்.

நடைபெற்ற கலவரம் பெருமளவில் வடபகுதியில் நடைபெற்றிருப்பதால் முதலில் அதன் அடிச்சுவடுதாலும் கிழக்குப் பகுதியில் தென்படவில்லை. வடபகுதியில் பாதிக்கப்பட்ட ஈபோ ஜாதி அகதிகள் கிழக்கை நோக்கி வந்த பின்னரே கலவரத்தின் விளைவை நம்மால் உணர்ந்து கொள்ள முடிந்தது.

**இலங்கையர்**

இலங்கையின் தென்பகுதியில் ஆசிரியராகப் பணியாற்றிக் கொண்டிருந்த நான் இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்

னர் அறிவியல் ஆசிரியராக நைஜீரியாவின் கிழக்குப் பகுதியில் உள்ள ஒரு பாடசாலை யில் நியமனம் பெற்றேன். இங்கு இலங்கையைச் சேர்ந்தவர்கள் ஐவர் ஆசிரியர்களாகக் கடமையாற்றுகிறார்கள். அவர்களும் இலங்கைப் பல்கலைக்கழகப் பட்டகாரிகள் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

**"பாலாஜி"**

இலங்கையைச் சேர்ந்தவர்கள் சிலர் இங்கு ஆசிரியர்களாகவும், பொறியியலாளர்களாகவும், சட்ட ஆலோசகர்களாகவும் கடமையாற்றுகிறார்கள். இலங்கையர்கள் மட்டுமல்லாது நமது அண்டை நாடான இந்தியாவைச் சேர்ந்தவர்களும் இங்கு உயர்ந்த பதவிகளில் இருக்கிறார்கள்.

ஆசிரியர்களாகக் கடமையாற்றுகின்ற எம்க்கு இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறை ஆறு மாத விடுமுறையுண்டு. எனக்கும் யூலை நடுப்பகுதியில் இவ்விடுமுறை கிடைத்தது. ஊருக்குப் புறப்படுவதற்கான ஒழுங்குகளைக் கவ

னித்துக் கொண்டிருக்கும் பொழுதே வடக்கில் ஏற்பட்ட கலவரம் பற்றிய செய்தி கிட்டியது. செய்தி கேட்டதும் நிலைமையைப் புரிந்து கொள்ளாது நானும் முதலில் கலவரப்பட்டேன், என்றாலும் அதிர்ச்சியடைந்து விடவில்லை.

**அகதிகள் இரண்டு இலட்சம்**

நான் ஆகஸ்ட் பிற்பகுதியில் நைஜீரியாவில் இருந்து புறப்படும் பொழுதும் கூட வடபகுதியில் நிலைமையைச் சீர்குலைத்திவிடவில்லை. அங்கிருந்து நிலைமையை அகதிகள்மூலம் நேரடியாகக் கேட்டதிலும், இப்பொழுது இங்கிருந்து வெளிநாட்டுப் பத்திரிகைகள் மூலம் செய்திகளைத் தெரிந்து கொண்டதிலும் இருந்து வடபகுதியிலிருந்து இரண்டு லட்சத்துக்கு மேற்பட்டவர்கள் அகதிகளாக கிழக்குப் பகுதிக்கு நிரந்தரமாக வந்து சேர்ந்து விட்டார்கள் என்று தெரிகிறது.

இப்பொழுது வடபகுதியில் ஓரளவு நிலைமை சீர்குந்தி வருகிறது. போதிய தொழிலாளர்கள் இல்லாமையால் தடைப்பட்டிருந்த வெளிநாட்டு விமானச் சேவை மீண்டும் ஆரம்பமாகியிருக்கிறது.

கலவரத்தை அடுத்து கிழக்குப் பகுதிக்குச் சென்ற இரண்டு லட்சம் ஈபோ அகதிகளை விட வடபகுதியிலேயே தங்கியிருக்கும் ஈபோ ஜாதிகளைக் குறைந்த அளவாகப் பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகளைச் செய்து கொடுத்திருப்பதுடன் உணவும் உடையும் வழங்கி வருகிறது. இவர்களும் வெகு விரைவில் அரசாங்க உதவியுடனேயே கிழக்குப் பகுதிக்கு

அனுப்பிவைக்கப்படுவார்கள்.

ஈபோ ஜாதியினர் வடபகுதிக்கு 'இறுதிவணக்கம்' கூறி செல்வதால் இப்பகுதியில் (14-ம் பக்கம் பார்க்க)



"காசு நாசினி" எல்லாவிதமான இரும்புக் களையும், அலை, எவ்வளவு நான் பட்டதானாலும், கடுமை பாணதானாலும், விரைவில் சுகப்படுத்துகிறது, பீனிக்ஸ், நெஞ்சுச்சளி (ப்ரோய்க்கைட்ஸ்) சயரோகம் முதலியவருத்தங்களுக்கும் மிகச் சிறந்தது.

"புறநிச்சாய தகோகாஸி: காலால் லம்ஜாயதேகடிய"

என்னும் பிரமாணப்படி, பீனிக்ஸிலிருந்து இரும்பும், இரும்பிலிருந்து சயரோகமும் உண்டாகிறது. ஆதலால் இரும்பை வளர விடாமல், தகுந்த மருந்தை உடனே பாலிக்க எவரும் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

நீண்டகால ஆராய்ச்சியின் பயனாகக் கண்டு பிடிக்கப்பட்ட இம் மருந்தின், சிகிச்சரமாயும், நிரந்தரமாயும் குணமளிக்கும் தன்மை, மறி ரொரு இரும்பு மருந்துக்கும் இல்லை என்பதை பாவித்தவர்கள் சொல்லுகிறார்கள்.

அளவு: 15 - 25 சொட்டுகள் விசுதம் தினம் மூன்று முறை. விலை: 1 ரூ. 50. 5/-



**கேட்குமீர் கனா சேதி?**

**சேகாருக்குப் பிடித்தவை**

நடிகைகளில் சிரஞ்சீவி வரம் பெற்றவர் ஒருவர் உண்டு என்றால் அவர் சௌகார் ஜானகிதான். இவரிடம் காணப்படும் கவர்ச்சியையும், உடற்கட்டையும் பார்த்தால் 'தாய கல்பம்' சாப்பிடுகிறேன் என்று எண்ணத்தோன்றும்.

ஆனால் உடற்கட்டைக்காப் பாறிக் கொள்வதற்காக இவர் மருந்து சாப்பிடுவதோ உடற்பயிற்சி செய்யவதோ உடையது. 'சைத்யம் கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத்திருப்பவர் இவர்'.

இவரது வீட்டில், தாயார், நடிகை, கார்பதரிசி முதலானி எல்லாம் இவர் இருவர் தான்.

தெய்வபக்தி மிகுந்தவர். வெள்ளிக்கிழமைதொறும் இவர் கட்டாயமாகச் செல்லும் இடம் ஒன்று உண்டு என்றால் அது கருமாரியம் மன் கோவில்தான். சனிக்கிழமை குளிர்ந்த நீரில் குளித்துவிட்டு 'சுப்பரபாதம்' சேட்பதுமுண்டு.

பல்விடை மலரில் ஜானகிக்கு கொள்ளை ஆசை. வீட்டின் கவரில் படர்ந்திருக்கும் மகிழ்ச்சி கொடியில் பூப்பறித்த தானே மானையாகத் தொடுத்த தனியில் குடிக்கொள்வது சௌகாரின் அன்றாட அலுவல்களில் ஒன்று.

பேரப்பிள்ளையை மடியில் தூக்கிவைத்து கொடுக்கவது இவரது மகிழ்ச்சியான பொழுது போக்கு.

**தம்பதிகள் சண்டை**

சூமலையத்தில் 'தாயே உனக்காக' படப் பிடிப்பின் கடைசித்தினம் இப்படத்தில் தாயாக நடிக்கும் நடிகை சாந்தகுமாரி குழந்தையொன்றை துவளியில் போட்டு ஆட்டவேண்டிய காட்சி சாரதா விடுபேரவில் படமாக்கப்பட்டது.

படப்பிடிப்பு சமயத்தில் குழந்தை 'ஓ' வென அழ ஆரம்பித்தவிட்டதால் படப்பிடிப்பு வேகநேரம் தாமதப்பட்டது.

இதைக்கண்டு சலிப்புற்ற டைரக்டர் பி. புல்லையா 'என்ன இது, குழந்தை இப்படி சத்தமே 'டேக்' எப்ப முடியுமோ தெரியவியே' எனக் கூறியதும், சாந்தகுமாரி 'குழந்தைக்கு அப்பிடித்தான் இருக்கும் அதுக்குதான் சினிமாவிலே நடிக்கிறோம்னு தெரியுமா என்ன? கொஞ்சம் பொறுமைபாய்த்தான் இருக்கவேண்டும்' என்றார்.

'சரி, சரி, குழந்தையைப் பற்றி இனிமேல் பேசலாம், நீயும் மௌனமாக இரு, விவாதம் வேண்டாம். நம்ப சண்டையையாராவது படம் எடுத்துவிடப் போகும்' என்று சாந்தகுமாரியின் கணவர், டைரக்டர் புல்லையா கூறியதும் பலத்த சிரிப்பு பொலி எழுந்தது.

**வில்லுப்பாட்டு**

நேருஜியின் ஜெயந்தி தினத்தை முன்னிட்டு இலவச பாடசாலை நிதிக்காக இம்மாதம் 11ந் திகதி மாலை 5 மணிக்கு பம்பலிட்டி சரகவதிமண்டபத்தில் நடிகவேள்வையில் வீரமணிகுழுவினரால் கப்பிவாட்டிய தமிழன் வ. உ. சியின் வாழ்க்கை வரலாறு வில்லுப்பாட்டாக இசைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

**பிறந்தநாள் விழாவை சிவாஜி கொண்டாடினார்**

**ஸ்ரீதர் செய்த இரகசிய ஏற்பாடு**

நடிகர் திலகம் சிவாஜி கணேசன் தமது 39-வது பிறந்தநாள் விழாவை சமீபத்தில் ஊட்டியில் கொண்டாடினார். இந்த பிறந்தநாள் விழாவை டைரக்டர் ஸ்ரீதர் ஏற்பாடு செய்திருந்தார்.

நடிகர் திலகம் சிவாஜி கணேசனுக்கு 38-வயது முடிவடைந்து 39-வது வயது ஆரம்பமாகியுள்ளது தெரிந்ததே, சிவாஜி கணேசன் தனது பிறந்தநாளன்று கே. சி. பிலிம்சாரின் படத்தில் நடிப்பதற்காக ஊட்டிக்கு வந்திருந்தார்.

நடிகர் திலகத்தின் பிறந்தநாள் விழாவை மிகப் பெரிய அளவில் கொண்டாடவேண்டிய ஏற்பாடுகளை டைரக்டர் ஸ்ரீதர் செய்திருந்தார். ஏற்பாடுகள் பூரணமாக்கப்பட்டதும், கடைசி நிமிடத்தில்தான் சிவாஜி கணேசனுக்கு அது தெரிவிக்கப்பட்டதாம். முதலிலேயே தெரிவித்திருந்தால், சிவாஜி மறுத்தாலும் மறுத்துவிடுவார் என்று பயந்தே ஸ்ரீதர் ரகசியமாக ஏற்பாடு செய்தாராம்.



மூன்று அடுக்குகளைக் கொண்ட, 60 ரூபிதல் எடையுள்ள மிகப் பெரிய 'கேக்' ஒன்றைக் கட்டி பிறந்தநாள் விழாவைக் கொண்டாடினார் சிவாஜி.

இந்த விழாவுக்கு தமிழகத்தின் பல பகுதிகளிலிருந்து சிவாஜியின் ரசிகர்கள் ஏராளமான அளவில் வந்திருந்தார்கள். சிவாஜிக்கு ஆள் உயரமாவியொன்றும் போடப்பட்டது.



'கன்னித்தாய்' படத்தின் மூன்று பெண்கள் சந்திரசுந்தரி, மனோரமா தோண்டர் கார்டி

**படப்பிடிப்பில் சாதனை எனக்கு வேதனை விஜயா சொல்கிறார்**

சென்னை யிலுள்ள வை. எம். சி. ஏ. கிருஷ்ணசாந்தமான நீச்சல் குளத்தில், சுமார் 40 மணித்தியாலங்கள் வரை தண்ணீரில் இருக்க வேண்டிய சஷ்டம், இன்றைய முன்னணி நடிகையான கே. ஆர். விஜயாவுக்கு சமீபத்தில் ஏற்பட்டது.

'பட்டணத்தில் பூதம்' படப்பிடிப்பின் போது இந்த நிலை ஏற்பட்டது. இந்தப் படத்திற்காக மேற்படி நீச்சல்குளத்தில் ஒரு காட்சியைப் படமாக்கினார்கள். அந்தக் காட்சிக்காக, மேலே மழை கொட்ட, சிமேன் குளத்து நீர் ஜில்லென்று மேனிமீட்ட, விஜயா தங்கியிருக்க நேர்ந்தது.

ஒரு பாடலுக்குரிய காட்சிகளை அந்த நீச்சல் குளத்தில் ஐந்து நாட்கள் வரை படமாக்கினார்கள். இரவு வேளையில் எட்டு மணி நேரம் படப்பிடிப்பு நடந்தது. ஆக 40 மணி நேரம் தண்ணீரிலும் மழையிலும் விஜயா இருக்க நேரிட்டது.

'நாற்பது மணி நேரம் இது வரை நான் தண்ணீரில் கிடந்து இல்லை, படப்பிடிப்பில் இது ஒரு சாதனை தான், என்னைப் பொறுத்தவரையில் வேதனையாக இருக்க போகிறது! இதில் ஓர் ஆச்சரியம்! நாற்பது மணி நேரம் மழை நீரிலும், தண்ணீரிலும் நான் நனைந்து கிடந்தும் ஜலதோஷம் பிடிக்கவில்லை' என்கிறார் விஜயா.

**ஜெமினி-கேவிகா காதல்**

ஜெமினி கணேசன் ஒரு ஆபீஸ் உத்தியோகத்தர். கேவிகா ஒரு ஆசிரியை. இருவருக்கும் காதல். தோட்டத்தில் சந்திக்கின்றனர்.

எழுதட்டுமா எழுதட்டுமா ஏடு போன்ற கன்னத்திலே எழுதாத கவிதைகளை எழுதட்டுமா எழுதட்டுமா? என்று காதலன் பாட, படிக்கட்டுமா படிக்கட்டுமா? பார்த்து நின்ற பார்வையிலே படிக்காத பாடல்களை படிக்கட்டுமா படிக்கட்டுமா? என்று காதலி பாடுகிறார்.

இக்காட்சி 'குடும்பம் ஒரு கோவில்' படத்துக்காக சமீபத்தில் சாரதாவில் படமாக்கப்பட்டது. இப்படத்தை ராமகிருஷ்ணன் டைரக்டி செய்திருர்.

இப்படத்தில், கே. ஏ. தங்கவேலு, நா. கே. லக்ஷ்மி, எம். சீராஜா, எஸ். வி. ரங்கராவ், மனோரமா ஆகியோரும் நடிக்கின்றனர்.

**சத்திய ஜித்ரே திரைப்பட விழா**

**கொழும்பில் நடைபெறுகிறது.**

பிரபல படத்தயாரிப்பாளரான சத்தியஜித்ரேயின் தயாரிக்கப்பட்ட

யதார்த்த அடிப்படையில் பல வெற்றிச் சித்திரங்களை தயாரித்தளித்தக் கொண்டிருக்கும் சத்திய ஜித்ரேயின் ரசிகர்களுக்கு இந்த நல்ல விருந்தை வழங்கியிருக்கிறார்கள் சினிமாஸ் திவ்யனத்தினர்.

சத்தியஜித்ரேயின் 'இருமகள்கள்' படத்தில் வரும் இரு காட்சிகளைத் தான் இவர்கள் படங்கள் சித்திரிக்கின்றன.



ஆகிய உலகப் புகழ் பெற்ற படங்களின் வழிகொண்ட இப்பொழுது வெள்ளவத்தை சப்பலர் தியேட்டரில் நடைபெற்று வருகிறது. சத்தியஜித்ரேயினால் தயாரிக்கப்பட்ட நான்கு படங்கள் அங்கு திரையிடப்பட்டு வருகின்றன. 'பாகர் பஞ்சம்', 'அபூர் சன்சார்', 'ருடோட்டேஸ்', 'மகாநகர்' ஆகிய நான்கு திரைப்படங்களும் உலகப் பெரும் பரிசுகளைத் தட்டிக் கொண்டவை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

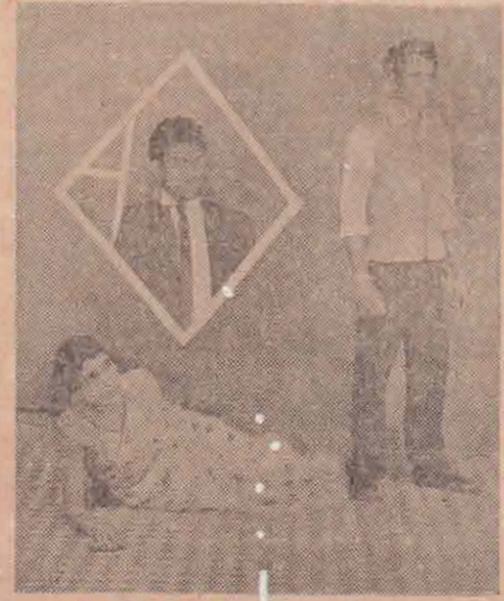


**ஆறுமொழிகளில் பாடியவர்**

பின்னணிப் பாடகர் பி. பி. சினிவாஸ், தமிழ் தெலுங்கு, என்னடம், மலையாளம், இந்தி, சிங்களம், ஆகிய ஆறு மொழிகளில் பாடியிருக்கிறார்.

கொழும்பு செப்பிட்டல் திரையிலும் இம்மாதம் 16ம் திகதி இத்திரைப்பட விழா ஆரம்பமாகி 28ம் திகதி முடிவடைகிறது.

திரைப்படத்துறையில் தலக்கொ ஒரு தனிப்பாணி வகுத்துக் கொண்டு



அண்மையில் யாழ்ப்பாணம் நரிக்குண்டு மைதாசனத்தில் நடைபெற்ற கே. பி. எம். நாடகம் நெருத்தினரின் 'திருமநெருப்பும்' என்னும் நாடகத்தில் ஒரு காட்சி.

# ராஜன் - புஷ்பலதா இலங்கை வருகிறார்கள்

## நாடகங்கள் நடத்தவும் ஏற்பாடு

தமிழ்த்திரை வானின் ஜோடி நட்சத்திரங்களான ஏ. வி. எம். ராஜனும், புஷ்பலதாவும் டிசம்பர் மாதம் இலங்கை வரவிருக்கிறார்கள் என்று தெரிகிறது. சுமார் 10 நாட்கள் இலங்கையில் தங்கியிருந்து நாடு முழுவதும் தமது நாடகங்களை நடத்துவார்கள் என்று கூறப்படுகிறது.

முன்னணிக்கு வந்து கொண்டிருக்கும் நடிகர் ஏ. வி. எம். ராஜனும் நடிகை புஷ்பலதாவும், ஒரு வரையொரவர சாதலித்துத் திருமணம் புரிந்து கொண்டார்கள் என்பது வாசகர்கள் அறிந்ததே.

பல திரைப் படங்களில் ஜோடியாக நடித்துள்ள ராஜனும் புஷ்பலதாவும், 'நானும் ஒரு பெண்' படத்தில் முதன் முதலாக நடித்தபோதே ஒரு வரை ஒருவர் சாதலித்துத் திருமணம் புரிந்துக்கொண்டனர். அவர்கள் இருவரும் ஜோடியாக நடித்ததன் மற்ருேரு படமான 'ஆண்டவன் கட்டளை' இப்பொழுது சினிமாவில் திரைகளில் காட்சியளித்துக்கொண்டிருக்கிறது.

இப்பொழுது சொந்தத்தில் நாடகக்குழுவொன்று அமைத்து நாடகங்களை மேடையேற்றும் முயற்சியில் ஈடுபட்டு வருகிறார்கள். சமீபத்தில் பிலஹரி எழுதிய 'ஆலமரம்' என்ற நாடகத்தை ராஜனும், புஷ்பலதாவும் மேடையேற்றி அற்புதமாக நடித்தனர். இந்த நாடகத்திற்கு தமிழகம் எங்கும் பல சுவரிலேயே இருந்தது குறிப்பிடத்தக்கது.



இவ்வருடம் டிசம்பர் மாதம் ராஜனும் புஷ்பலதாவும் இலங்கைக்கு விஜயம் செய்ய விருக்கிறார்கள் என்றும், பத்து நாட்களுக்கு மேல் இங்கு தங்கியிருப்பார்கள் என்றும் தெரிகிறது. இலங்கையில் தங்கியிருக்கும் நாட்களில் 'ஆலமரம்' நாடகத்தை இலங்கையின் பல பகுதிகளில் ஆங்காங்கே அரங்கேற்ற இருக்கிறார்கள்.



# சரோஜாதேவி கவலைப்பட்டார்

'பறக்கும் பாவை' வண்ணப் படத்தில் நடிகை சரோஜாதேவி பிரசாத் ஸ்ரீபதியோடறிந்த வந்தி

'தேவையில்லை..... ஆசையாக இருந்தால் அணிந்து கொள்ளுங்கள்.' என்றார் ராமண்ணை.

'ஆசை இந்தச் சங்கிலியில் எவகிலிசார், என் கழுத்தில் தான் ஆசை. அசை இந்த சினிமா இறுக்க ஒருவர் முன்வந்திருக்கிறே என்று தான் எனக்கு கவலையாக இருக்கிறது?' என்று சொல்லி விட்டுத் தன் கழுத்தை மெல்லத் தடவி விட்டுக் கொண்டார்.



நடிகர். அன்றைய தினம் வில்லன் நடிகரின் கையாள் ஒருவன் இரவு நேரத்தில் சரோஜாதேவியின் கழுத்தில் துண்டு ஒன்றை முறுக்கிப் போட்டு இறுக்கவது போன்ற ஒரு காட்சி படமாக்கப்பட விருந்தது.

சரோஜாதேவி படப் பிடிப்பு நிலையத்துக்கு அழகாக தலையலங்காரம் செய்து கொண்டுவந்திருந்தார். அவரைக் கண்ட டைரக்டர் டி. ஆர். ராமண்ணை 'படமாக்கப் போவது இரவுக் காட்சி. உங்களைத் தலை குலைந்து இருக்க வேண்டும். படுக்கையிலிருந்து எழுந்து வருகிறீர்கள்' என்றார்.

'அப்படியா? ஹேர்டிசை யிகவும் சிரமப்பட்டு 'டைம்' எடுத்து செய்து கொண்டு வந்திருக்கிறேன். அதை உங்களுக்குக் கொள்ளச் சொல்லுகிறீர்கள்?' என்று கன்னடத்துப் பைங்கிளி கேட்டு விட்டு கொஞ்சம் முன்பக்கத்துக் கூந்தலைப் பிரித்து விட்டுக் கொண்டார்.

அப்பொழுது சரோஜாதேவி அணிந்து கொண்டவர்கள் ஒரு நாளைமான சங்கிலியைக் கொண்டு வந்தார் ஒருவர். 'உங்களுக்கு என்று இந்தச் சங்கிலியை பாடுபட்டு 'செலக்ட்' பண்ணிக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன்' என்றார் அவர்.

'என் கழுத்தை இறுக்கும் காட்சியில் சங்கிலி வேறு வேண்டுமா டைரக்டர் சார்', என்று கேட்டார் சரோஜாதேவி.

# சீர்காழி, நாகேஷ், மனோரமா சனவரியில் வருகிறார்கள்

பிரபல பின்னணிப் பாடகர், சீர்காழி கோவிந்த ராஜன், சிரிப்பு நடிகர் நாகேஷ், சிரிப்பு நடிகை மனோரமா, பிரபல எழுத்தாளரும், சினிமா தயாரிப்பாளருமான ஜெயகாந்தன் ஆகிய நால்வரும் அடுத்த ஆண்டு சனவரி மாதம் இரண்டாவது வாரத்தில் இலங்கைக்கு விஜயம் செய்கிறார்கள்.

பதனிலிருக்கும் ஒரு பழம்பெருங்கோவிலின் கட்டிட நிதிக்காக, நிகழ்ச்சிகளை நடத்திக் கொடுக்க ஒப்புக் கொண்டு இந்நால்வரும் ஈழம் வருகிறார்கள் என்று தெரிகிறது. திரு. பாலசுப்பிரமணியம் என்பவரே இவர்களை அழைத்துள்ளார். சிரிப்பு நடிகர் நாகேஷும்

மனோரமாவும் பல நகைச்சுவைகளை அள்ளி வீசுவார்கள். சீர்காழி கான மழை பொழிவார்.

திரு. ஜெயகாந்தன், தமது தயாரிப்புகளான 'உன்னைப் போல் ஒருவன்' 'யாருக்காக அடிதான்' ஆகிய படங்களையும் தம்முடன் எடுத்த வருவார் என்றும் அவை இங்கு திரையிடப்படும் என்றும் தெரிகிறது.



தேவரின் முகாசி படத்தில் முன்னணி கதா கலாநாயகி, இந்தாள் காதல் மன்னனும் இப்படித் தோன்றுகிறார்கள். இப்படம் என்றில் சினிமாவில் திரைகளில் காட்சி தரவிருக்கிறது.

## இவர்கள் யார்?

1950 ம் ஆண்டு சேவம் மொடேன் டியேட்டாஸ் ஒத்திசை மண்டபத்துக்கு பக்கத்தில் உள்ள ஒரு வீடு.

பிரபல நடிகரும் உதவி டைரக்டர் ஒருவரும் தீவிரமான ஒரு வாக்குவாதத்தில் இருந்தார்கள். உதவி டைரக்டர் எவ்வளவு சொல்லியும் நடிகர் படப்பிடிப்பிற்கு புறப்பட மறுத்து 'நான் நடிக்க வருவதற்கு தகயில்லை. ஆனால் நீங்கள் என் கேள்விக்குப் பதில் சொல்லுங்கள். உங்கள் முகம் ஏன் வாட்டமாக இருக்கிறது?' என்று கேட்டார்.

பதில் சொல்லித்தான் திரவேண்டும் என்ற நிலையில் உதவி டைரக்டர், 'கடந்த வாரமே விட்டு வாடகை கொடுக்க வேண்டும். கொடுக்க முடியவில்லை. அவ்வளவு தான்! இதற்கும் என் வேலைக்கும் சம்பந்தமில்லை. நீங்கள் படப்பிடிப்புக்கு காரணங்கள்' என்றார். நடிகர் உடனே, 'வாடகை எவ்வளவு என்று கேட்டார். '15 ரூபா' என்றார் உதவி டைரக்டர்.

உடனே நடிகர், தம் பெட்டியைத் திறந்து வெள்ளி ரூபா நாணயங்களை அள்ளி யெடுத்த அவரிடம் 'காடுதல், 'முதலில் விட்டுக்குப் பாய் வாடகையைக் கொடுத்துவிட்டு வாருங்கள்! மனம் அமைதிப்பட்டால் தான் வேலையில் தெளிவு இருக்கும்! தான் தேராகப் படப்பிடிப்புக்குப் போய் விடுகிறேன். அதைப் பற்றி நீங்கள் கவலைப்பட வேண்டாம்' என்றார்.

வாடகை கொடுக்க முடியாத டைரக்டரும் அவருக்கு உதவி செய்த பிரபல நடிகரும் யாராக இருக்க முடியும் என்று உணர்வடைந்த நடிகர் 'இல்லா விட்டால் அந்த வாரம் மாருங்கள்!'

## 'தேய்வீக உறவு' பாடல் பதிவு

மரம் பழுத்தால் பறவையெல்லாம் தேடிவரும்—இந்த மனம் திறந்தால் உறவு வெள்ளம் ஓடிவரும் நான் நினைத்தேன் அன்னை என்று பெயரெடுத்தேன்—நீ நடப்பதற்கு நெஞ்சத்திலே பூ விரித்தேன். வாழையிலே நார் எடுத்து வளர் கொடியில் மல ரெடுத்து மாடியென்று போர் தொடுப்பார் உலகிலே அந்த மகிமைதலைச் சொல்வ தென்ன மொழியிலே.

—பி. கலை பாடிய இப் பாடல் 'தேய்வீக உறவுக் காக' சாரதா ஸ்டூடியோவில் பதிவு செய்யப்பட்டது.

# தமிழரசாரை வெளியேற்ற

## மீண்டும் முயற்சி

டட்லி, சிறிமா, என். எம். ஒன்றுபட வேண்டுமாம்

ஐக்கிய தேசியக்கட்சியும், சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சியும் ஒன்றுபடுவதற்கான சிங்கள இனத்தின் எதிர்காலம் தங்கியிருக்கிறது. அக்கட்சிகள் ஒன்று படும்போது அரசாங்கத்தை நடத்துவதற்குத் தமிழரசுக் கட்சியின் ஆதரவும் தேவைப்படாது. தமிழர்களின் ஒத்துழைப்பும் அவசியமில்லை.

'சிறிலங்காதிப்ப' என்னும் சிங்கள ஏடு கடந்த சில மாதங்களாக வெளியிட்டு வந்த சில கட்டுரைகள் மேற்கண்ட கருத்தை நேர்முகமாகவும் மறைமுகமாகவும் வலியுறுத்தின. பின்னர் இது செனட்சபையிலும் எதிரொலித்தபோது அந்தப் பிரச்சாரத்துக்கு முற்றுப்புள்ளி வைத்தார் அமைச்சர் திருச்செல்வம். சிறிது காலம் ஓய்ந்திருந்த அந்த ஏடு மீண்டும் அப்பிரச்சாரத்தை இப்பொழுது ஆரம்பித்துள்ளது.

சிங்களவரல்லாதோரின் கையொங்கி வருவதால், சிங்களவர்கள் கட்சிப்பேதங்களை மறந்து ஒன்று பட வேண்டிய அவசியத்தை வற்புறுத்தியும் மலைநாட்டுத் தமிழர்களால் ஏற்படக்கூடிய ஆபத்தைச் சுட்டிக்காட்டியும் வண. மடிகே பஞ்சாசிக நாயக்கத்தேரோ (28-10-66) சிறிலங்கா தீபயில் கட்டுரை யொன்றை எழுதியுள்ளார். அதற்கடுத்தவாரத்தில் (4-11-66) திரு. டி. எச். அபயசிங்கா எழுதியுள்ள கட்டுரையில் எதிர்க்கட்சித் தலைவிக்கும் பிரதமருக்கும் பாராட்டுகள் வழங்கிவிட்டு ஒன்றுபடுமாறு டட்லி, சிறிமா, என். எம். விக்கிரமசிங்கா ஆகியோருக்கு வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார். இப்பிரச்சாரத்தின் ஒரே உள்நோக்கம் தமிழரசுக் கட்சியை அரசாங்கத்திலிருந்து வெளியேற்றுவதே!

வண. மடிகே பஞ்சாசிக தேரோ தமது கட்டுரையிற் குறிப்பிடுவதாவது:-

இலங்கை சிங்களவர்களின் நாடு. இந்த நாட்டில் பெரும்பாலும் இனம் சிங்களவர்களே. அவர்களைப் பலவிதப் படுத்தவதற்கு கையாண்ட இரு முக்கிய தந்திரங்களை இங்கு குறிப்பிடுகிறேன்.

சிங்களப் பௌத்தர்களுக்குச் சிறந்த கல்வி பெறவதற்கான வழிகள் அடைக்கப்பட்டிருந்தன. இலங்கைத் தந்திரம் பெற்று சில ஆண்டுகளான பிறகும் கட. இலங்கையில் முதல்தரக் கல்வாரிகள் 65தான் இருந்தனர். அவற்றில் 32கல்வாரிகள் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் இருந்தனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. யாழ்ப்பாணத்தைத் தவிர்த்து முழு இலங்கைக்கும் 33 முதல்தரக்கல்வாரிகளை இருந்தனர்.

இப்பொழுது முதல்தரக் கல்வாரிகளின் எண்ணிக்கை கூடியுள்ளது. இலங்கையின் வடகோடியில் சிங்களவரல்லாத பிள்ளைகள் படிப்பதற்காக முதல்தரக் கல்வாரிகள் 32 இருக்கின்றன. எனினும், இலங்கையின் தென்கோடியில் அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தில் சிங்களப் பிள்ளைகளுக்கு உயர்தரக் கல்வியைப் பெறுவதற்கு ஒரு முதல்தரக் கல்வாரி கூட இடையாத.

1958-இல் இலங்கையில் சிங்கள ஆசிரியர்கள் சுமார் 52,000 பேர் இருந்தனர். தமிழாசிரியர்களின் எண்ணிக்கை சுமார் 12,000. இந்த 12,000 பேர்களுக்குப் பயிற்சி பெறுவதற்கு ஆசிரியர் பயிற்சிக் கல்லூரிகள் 8 இருந்தன. அல்லல் 53,000 சிங்கள ஆசிரியர்களுக்குப் பயிற்சி பெற 9 பயிற்சிக் கல்லூரிகள் தான் இருந்தன. சிங்களவர்கள் தாரதிரிகரீதியிலும் ஒற்றுமையுடனும் செயலாற்றியிருந்தால்

இந்த ஏற்றத் தாழ்வை ஒழுங்கு படுத்தியிருக்கலாம்.

இந்தக் காரணங்களை முன்னிட்டு அரசாங்கத்திலோ தனியார் துறையிலோ முக்கிய பதவியிலிருந்தவர்கள் அனைவரும் சிங்களவரல்லாதோராவர். சிங்களவராயிருந்தால் பெணத்தரல்லாதோராவர்.

பாடசாலைகளை அரசாங்கம் பொறுப்பேற்றபின்னா, இந்த நிலைமை ஓரளவு மாறியுள்ளது. ஆயினும் சிங்களவர்களின் ஒற்றுமையினத்தால், குறிப்பாக கட்சி அரசியற் பிளவுகளின் காரணத்தால் சிங்களவர்கள் மென்மேலும் பலவீனமடையும் அறிவுறுத்தித் தென்படுகின்றன. ஒவ்வொருவரும் சிங்களவர்களின் தலை மீது நின்று ஆட்சியுரிமையே தயாராகிறார்கள்.

மலைநாட்டுத் தமிழர் சுமார் 1 அவர இலட்சம் பேர்களே வாக்குரிமை பெற்றிருக்கின்றனர். ரெனினும், மலைநாட்டு இந்தியத் தலைவர்களுக்குத் தலை வணக்கம் ஒர் பாராளுமன்ற ஆசனத்தையும் கூட்டு ஒரு சிங்களவர் பெற்று விட முடியாது. இன்னும் சில ஆண்டுகளில் வாக்குரிமை பெறும் மலை நாட்டு இந்தியர் தொகை சுமார் 5 இலட்சம் மாகிவிடும் அப்பொழுது சிங்களவர்களின் கதி என்ன?

தேர்தல் வரும் போது சிங்களவர்களும் பிளவுபட்டு ஒரு தொகுதிக்கு இரண்டு, மூன்று பேர் போட்டியிட முன்வருவதால், அன்று அந்த மலைநாட்டு இந்தியத் தொழிலாளரின் பிரதிநிதிகளே மலைநாட்டு ஆசனங்களைக் கைப்பற்றக் கூடும்.

சிங்களவர்கள் கட்சிப் பேதல்களை மறந்து ஒரே சிங்களவரை மட்டும் நிறுத்தினால் வெற்றிக் கொடி நாட்ட முடியும்.

மலைநாட்டு ஆசனங்களும் சிங்களவரல்லாதோரின் கைக்குப் போய்விடுமானால், சுமார் 55 பாராளுமன்ற ஆசனங்கள் சிங்களவரல்லாதோரிடம் இருக்கும். இதன் விளைவு அதிக ஆசனங்களைப் பெற்ற சிங்கள கூட்டுக்கட்சிகள் அரசாங்கத்தை அமைப்பதற்குச் சிங்களவரல்லாதோரின் ஆதரவை நாட வேண்டிய நிலைமை ஏற்படுவதுதான். ஆண் சிங்களம் போன்ற சிங்களவர் அன்று நரிபோலாகிவிடுவர்.

அதன் பின்னர், ஐந்து ஆண்டுகளுக்கொருமுறை சிங்களவர்களின் உரிமைகளை சிங்களவரல்லாதோருக்கு விற்றி விற்றுச் சாப்பிட வேண்டியது தான்.

குடும்பக் கட்டுப்பாட்டின் காரணமாக எதிர்காலத்தில் சிங்களவர்கள் சிறுபான்மையோராக, அல்லது சம எண்ணிக்கையுள்ள இனமாக மாறிவிடக்கூடும். சிங்களவரல்லாதோர் தங்களின் தொகையை பெருக்கிக் கொள்கின்றனர். அத்துடன் இலட்சக்கணக்கில் உள்ளத் தொணிகளும் வந்து குடியேறுகின்றனர்.

ஆகவே சிங்களவர் ஒற்றுமைப்படா விட்டால், எதிர்காலம் இருள்குழிந்து விடும்.

## "இரு கோஷ்டிகளும் ஒன்று சேருக!"

திரு. டி. எச். அபயசிங்கா 4-11-66-ந் திகதி சிறிலங்கா தீபயில் எழுதியுள்ள கட்டுரையில் கூறுவதாவது:-

'இப்பொழுது தமிழரசு வாதிசைக்குத் தேவைப்படுவது மாவட்டசபை அமைத்துக்கொள்வதே. இது நெருப்புடன் விளையாடுவதாகும் என்பதை அவர்கள் உணர்ந்துள்ளனர். ஆகவே மாவட்ட சபையைக் கைவிட்டு விடுவதுடன், சமஷ்டி ஆட்சியும் தேவையில்லை என்று கூறுவதற்கு தமிழரசுக்கட்சியை இணங்கச் செய்வதில் பிரதமர் வெற்றிகண்டுவிட்டால் அது பிரதமர் மட்டுமல்ல - எதிர்க்கட்சியினரும் பெற்ற வெற்றியாகவே இருக்கும்.

பிரதமரின் நோக்கம் அதுதான் என்பது எவ்வளவு கருத்து மீறட்டவன்றி, நாட்டுக்கு நன்மை பயக்கும் வேலை திட்டம் இதுதான் என்று விளக்கிக் கூறி எதிர்மாறான கருத்து கொண்டவர்களையும் தனது நோக்கத்துக்குத் திருப்பிக் கொள்ளும் மாபெரும் வெற்றியை இன்னும் ஓராண்டுக்குள் பிரதமர் ஈட்டிக்கொள்வார் என்பதற்கு பல சாட்சியங்கள் இன்று உண்டு.

இந்நாட்டு மக்கள் இன்னும் மதிப்பளிப்பது சேனநாயக்காக்களுக்கும் பண்டாரநாயக்காக்களுக்கும் மட்டுமே. அததான் பொதுமக்களின் கருத்து.

சேனநாயக்காக்கள் ஒரு முகாமிலும் பண்டாரநாயக்காக்கள் ஒரு முகாமிலும் பிரிந்து நின்று, நாட்டு மக்களை சரியாக இரு கூறுகப் பிளவுபடுத்தி நடத்திச் செல்லும் இந்த பிளவு மிக்க அரசியலின் காரணமாக, நம் நாட்டின் எதிர்காலமும், எதிர்கால சந்ததியின் கதியும் என்ன நிலையாக அடையும் என்று பிரதமர் டட்லி சேனநாயக்காவிடமும், எதிர்க்கட்சித் தலைவி திருமதி பண்டாரநாயக்காவிடமும், திரு. ஆர். ஜி. சேனநாயக்காவிடமும், என்ன குறைபாடுகள் இருந்தாலும் ஆணத்தக் கல்லூரிபோன்ற பௌத்த

## நைஜீரியாவில்...

(11-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) உள்ள பிரிட்டிஷ் கம்பனிகள் தொடர்ந்து இயங்குமா என்ற கேள்வியும் கூடவே எழுந்திருக்கிறது. வட பகுதியில் இருக்கக்கூடிய வர்களே இக் கொண்டு இக் கம்பனிகளை நிச்சயமாக நீண்ட காலத்திற்கு நடத்திவிட முடியாது.

### கிழக்கு நோக்கி

முதல் கலவரம் வெடித்த பொழுது (மே 29) கரங்கப் பகுதிகளில் அமைதி நிலவியது. தொழிற் சாலைப் பகுதிகளிலும், சில கிராமப் புறங்களிலும் ஈபோ ஜாதியினருக்கு எதிரான ஆர்ப்பாட்டங்கள் நடைபெற்றன. ஆனால் மறு கலவரத்தின் போது வட பகுதி முழுவதும் ஈபோ ஜாதியினருக்கு எதிரான ஆர்ப்பாட்டம் தலைதூக்கியது இதனால் கரங்கத் தொழில் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

கரங்கத் தொழில் மட்டுமன்றி தந்திச் சேவை, புகையிரதச் சேவை போன்ற அத்தியாவசியச் சேவைகள் கூட முற்றாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ளன வடபகுதியில் உள்ள

புகையிரதத் தொழில் முற்றுமுழுதாக ஈபோ மக்களின் கையிலேயே இருந்தது. புகையிரத அதிபர்கள், போட்டர்கள், சிங்கள தொழிலாளர்கள் அனைவரும் ஈபோ ஜாதியினர். கலவரம் ஆரம்பமாகியதும் அவ்வரும் தங்கள் தொழிலை விட்டு விட்டு உயிரைக் காப்பாற்றிக் கொள்வதற்காக காடுகளுக்குள் சென்று விட்டனர். இதனால் பெரிய நகரங்களுக்கு இடைப்பட்ட சகல புகையிரத நிலையங்களும் மரண நிலையைடைந்தன.

காடுகளுக்குள் சென்ற புகையிரத ஊழியர்கள் சில நாட்களுக்குப் பின்னர் திரும்பிவந்த பொழுது ஒவ்வொரு புகையிரத நிலையத்திலும் கிழக்கு நோக்கிச் செல்ல புகையிரதங்களை எதிர்நோக்கி நின்ற ஈபோ அதிகாரிகள் உண்டனர். இவர்களும் அவர்களுடன் அதிகாரிகளே மாறிவிட்டனர்.

கிழக்கு நோக்கிச் செல்லும் புகைவண்டிகளைப் பிடிப்பதற்காக ஒவ்வொரு புகையிரத நிலையங்களிலும் வாரக்கணக்காக அதிகர்கள் காத்து நின்றார்கள். புகையிரதம் வடக்கின் ஆரம்பத்தில் புறப்படும் பொழுது அதிகளால் நிரம்பிவிடும். இதனால் ஏனைய புகையிரத நிலையங்களில் அதனை நிறுத்த வேண்டிய அவசியமில்லாதது போய்விட்டது. சில துடிகளில் திறுத்திய பொழுது மக்கள் முண்டியடித்து ஏற முற்பட்டனர். இதனால் பலர் நசிந்து இறந்தனர்.

### எதிர்காலம்

புகையிரதப் பகுதியைப் போன்றே அஞ்சற் பகுதியும் இயங்க முடியாத நிலை உருவாகியது. அதே போன்று தான் மருத்துவமனைகளும், பயிற்சிப்பட்ட மருத்துவமனை உதவியாளர்கள் அனைவரும் ஈபோ ஜாதியினர் என்பதால் அதிகாரிகளாக பலத்த காயங்களுக்குள்ளான ஈபோ ஜாதியினருக்கே மருந்து கட்டுவதற்கு போதிய உதவியாட்கள் இல்லாத நிலை ஏற்பட்டது. டாக்டர்கள் அதிகர்களின் உயிரைக் காப்பாற்றுவதற்கு பெரிதும் முயன்றும் பல சந்தர்ப்பங்களில் வெற்றி பெறத் தவறிவிட்டார்கள்.

இன்று வட நைஜீரியா சரலிட்டின் மறுநாள் போன்று காட்சி கொடுக்கிறது. தொழிலாளர் இல்லாத பிரச்சினை பெரும் பிரச்சினையாகி விட்டது. ஈபோ மக்கள் எத் தலைமுறையிலும் வடக்கே செல்வார்களா என்பது ஆராய்ச்சிக்குரியதல்ல.

### எரி நட்சத்திர...

(7-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) மழையை எதிர் பார்க்க முடியாது. ஆயினும் முகில்களால் மறைக்கப்பட்டு விட்டால் ஓரளவு எரி நட்சத்திர மழையைப் பார்ப்பதற்கு வாய்ப்பு இடைக்களாம் என்று டாக்டர் அதிகாரம் தமது நீண்ட கட்டுரையில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்.

(சிறிலங்காதிப்ப)

வித்தியாபீட மொன்றினால் உருவாக்கப்பட்ட நாம் பெருமிதமடைவக்கூடிய மற்றொரு சிங்களப் பௌத்தரான டாக்டர் என். எம். பெரேராவிடமும், பொழுதுபோக்குக்காக கம்ப்யூட்டர் பற்றிப் பேசும் டாக்டர் விக்கிரம சிங்காவிடமும் கேட்கவேண்டும்.

நாட்டை வளம்படுத்த இவ்விரு கோஷ்டிகளின் தலைவர்களும் ஒன்று சேர்ந்து தேசிய ஒற்றுமையை உருவாக்க வேண்டுமல்லவா?

ஐக்கிய தேசியக் கட்சியும், சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சியும் பிரிந்து இருக்கும்வரை இந்நாடு அபிவிருத்தியடையாது. சிங்களமொழி, பௌத்தம், தேசியகலாசாரம் ஆகியவற்றையும் பாதுகாக்கவேண்டுமானால் இவ்விரு கோஷ்டிகளும் ஒன்றுபடவேண்டும். இந்தத் தலைவர்களும் தலைவியும் ஒன்றுபட்டு நிறுவும் அரசாங்கமொன்றின் மூலம், 10 அல்லது 15 ஆண்டுகளுக்கு ஒரு பொதுத் தேர்தல் நடத்தாமலே, நாட்டை ஆட்சி புரிந்தாலும், அதனை ஏற்றுக் கொள்ள இந்நாட்டு மக்கள் தயாராயிருக்கின்றனர். இதுதான் மக்களின் கருத்து.

### சமூக சமய...

(7-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) வதாகவும் அதற்கு மனப்புர்வமாக நன்றி தெரிவிப்பதாகவும் கூறினார்.

கூட்டம் ஆரம்பமாகு முன்பு டாம்ஸுறீற், சினிசு பெல்ல சந்தியிலிருந்து மாபெரும் ஊர்வலம் நடக்கண்டி நடன கோஷ்டியுடன் திரு. சின்னத்தரை அவர்களை விழாமண்ட பத்துக்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டார். விழாவுக்குச் சமூகமளித்தவர்களை வரவேற்புக் குழுத் தலைவர் திரு. ஈ. சோ. கதிராசு கொன்ன வரவேற்றார்.

கொழும்பு கணபதி வித்தியாலயத்தில் தலைமை யாகிரியரும் அகில இலங்கைத் தமிழாசிரியர் சங்கத் தகுதிக்கரியமான திரு. வ. நடராசாசுரீ கூறினார்.

(18)

விட்டு நிலைவு

# ஐடிப்போலவன்

... நவசோதி ...

திகைத்துப் போன வசந்தன். வசந்தா! — காரினுள்ளிருந்து எழுந்த ஒளி அவனை ஆச்சரியத்தில் ஆழ்த்தியது. மகாவலி கங்கையில் தன்னால் ஆற்றிவிருந்து காப்பாற்றப்பட்ட சந்தானம் காரினுள் இருப்பதைக் கண்டு அவனது கண்கள் அகலவிடாது. 'வா வசந்தா. ஏன் என்னைத் தெரியவில்லையா? விட்டினை சித்தப்பாயாரும் வரவில்லையா. ஏன் திடீரென்று... என்ன அங்கே... சந்தானத்தின் அடுக்கான கேள்விகளுக்கு எதைக் கூறுவதென்று தெரியாது தத்தளித்த வசந்தன் காரில் ஏறினான்.

விட்டிலிருந்து வெளியேறியதிலிருந்து திருடன் என்ற பழிசைச் சுமந்து முதலாளியால் விரட்டப்பட்டது வரையில் கூறிமுடிந்தான். கண்டியிலிருந்து நாவலப் பிட்டிக்கு இடம்மாறிச் சென்றதைக் கூறிய சந்தானம் காரிலேயே சித்தப்பாவிட்டிருந்து அழைத்துச் செல்லட்டா என்று வசந்தனைக் கேட்டான். விட்டு வாசற்படியைக் கூட அடியெடுத்து வைப்பதில்லை என்று அதை மறுத்தான் வசந்தன்.

நாவலப் பிட்டியில் 'உமேக்கர்' வேலை எடுத்துக் கருவதாக சந்தானம் கூறினான். இரத்தினத்தைக் கண்டு திருட்டுப் பழி தன்மீது சுமத்தப்பட்டதைத் தெரிவிக்கும் வரையில் எங்கும் வரப்போவதில்லை என்றான் வசந்தன்.

வசந்தன் மூலம் நடந்ததை அறிந்த இரத்தினம் ஹோட்டல் முதலாளியிடம் சென்று உண்மையை நிலை நாட்டத் துடித்தான். பெருகிவரும் துன்பமெல்லாம் நன்மைக்கே என்ற எண்ணத்துடன் தன்விஷயமாக முதலாளியிடம் செல்ல வேண்டாமெனத் தடுத்தான் வசந்தன்.

நாவலப் பிட்டிக்குச் செல்லும் திட்டத்தை இரத்தினத்திடமும் தங்கை விமலாவிடமும் கூறியபோது வசந்தனைப் பிரியமுடியாது அவர்களின் நெஞ்சங்கள் தவித்தன. அவன் விடை பெறக் கிளம்பிய போது நெஞ்சங்களே பெயர்ந்து போனபோல தவித்து நின்றனர்.

விமலாவின் கண்களிலிருந்து நீர் முத்துக்கள் கண்ணு விழுந்ததைக் கண்ட வசந்தன் கைகளை அசைத்து விடைபெற்றான். காரி புறப்பட்டதுதான் நாமதம். தேம்பித் தேம்பி அழுதான். அந்த அழுகை ஒளியை விழுங்கிய காரின் பேரிரைச்சலைத்தான் விமலாவால் கேட்க முடிந்தது. நாவலப் பிட்டியில் —

தம் மகனின் உயிரைக் காப்பாற்றிய வசந்தன் தம் விட்டிற்கு வந்திருப்பதைக் கண்டு சந்தானத்தின் பெற்றோர் மிகிழ்ச்சிக் கடலில் மூழ்கினர்.

வசந்தனின் சோகம் திரம்பி வழியும் கையினைத் தன் பெற்றோரிடம் கூறினான் சந்தானம். தமது விட்டி வேலையை தங்கியிருக்கும்படி அவர்கள் வசந்தனை வேண்டிச் கொண்டனர். லட்சுமி தேயிலைத் தொழிற்சாலையில் ஒரு மாதத்திற்குப் பின்னர் உமேக்கர் வேலை கொடுப்பதாக வாக்குறுதியளித்தனர்.

நாவலப் பிட்டியில் பொழுது போவதே வசந்தனுக்குத் தெரியவில்லை. ஒவ்வொருநாளும் அப்பகுதியிலுள்ள தேயிலைத் தோட்டங்களையெல்லாம் சுற்றிப் பார்வையிட்டான். பசுமை பரந்த தோட்டங்கள் அவன் மனதை மகிழ வைத்தாலும் தொழிலாளரின் வாழ்க்கை

நெஞ்சைக் கலங்க வைத்தது.

தொழிலாளர் வாழ்ந்து வந்த குச்சுக் காம்புகள்கள்; அவர்களோடு ஒன்றாக உண்டு உறங்கும் கோழிகளும் ஆடுகளும்; மலைமுடி களிமீம் பயங்கரப்பாதாளங்களிலும் கொழுத்தும் வெய்யிலிலும் கொட்டும் மழையினிலும் உழைக்கும் வாழ்விற்று விடிவேற்படாதா என்று சிந்தித்தான் வசந்தன்.

சந்தானத்துடன் இதுபற்றி விவாதித்ததிலிருந்து தன்னைப் போல சந்தானம் தொழிலாளரின் நடவடிக்கையில் அக்கறை கொள்ளவில்லை என்பதை உணர்ந்தான். அங்கேதான் பல தோட்டங்களுக்கு உரித்தான ஒருவரின் மகன்தான் சந்தானம் என்பதை தெளிவாகக் கண்டு கொண்டான்.

நாவலப் பிட்டிக்கு வசந்தன் வந்து இருபது நாட்கள் ஓடி மறைந்தன.

அன்று செவ்வாய்க் கிழமை—

தனிமையில் புறப்பட்ட வசந்தன் மாதா கோவிலை நோக்கி நடந்தான். கோவிலுக்குள் பார்வையை நாட்டிய அவன் சிலையாகி நின்றான். அங்கே—

முழங்காலில் நின்று ஒரு சிறு மி பிரார்த்தித்துக் கொண்டிருந்தான். இயேசு பிரானின் படத்தை அட்டையில் தாங்கிய ஒரு பிரார்த்தனைப் புத்தகமும் ஒரு செபமாலையும் அவனின் கரங்களில் இருந்தது. அவனுக்கு எதிரில் இருந்த மேசையில் மெழுகுதிரிகள் எரிந்த வண்ணமிருந்தன. அவற்றின் தீச் சுடரை நோக்கிச் சுட்டிய விரல்களுடன் ஒரு குழந்தை மேசை அருகில் நின்றான்.

ஒன்றரை வயது நிரம்பிய அக்குழந்தையின் அக்காதான் பிரார்த்தித்துக் கொண்டிருக்கும் சிறுமி மேரி. சுருள் முடி நிறைந்த தன் சிறுதலையைத் திருப்பி அக்காவைப்பார்த்து மெழுகு திரிகளின் தீச்சுடரை நோக்கி விரல்களைச் சுட்டி 'டா... டா...' என்று மழலை பொழிந்த வண்ணமிருக்கும் குழந்தையையும் மேரியையும் மாறி மாறிப் பார்த்தான் வசந்தன். இருவரினதும் ஒரே முகத் தோற்றம் வசந்தனுக்கு மாலத்தியையே நினைவுபடுத்தியது. மேரியின் முகம்; கொழுத்த கன்னச் சொக்குகள்; சுருண்ட தலைமயிர்கள்; மாலத்தியின் அதே தோற்றம் அவனைச் சிலையாக்கியது.

அவனின் கண்களிலிருந்து மெதுவாக நீர் ஊற்றெடுத்தது. பிரார்த்தனையை முடித்துக் கொண்ட மேரி, குழந்தையை தூக்கிக் கொண்டு கோயிலைவிட்டு வெளியே வந்தாள். வசந்தனைக் கண்டு 'துரை' நிற்கிறார் என்று எண்ணி ஒதுங்கிக் கொண்டே காம்புகளை நோக்கி நடந்தாள். நீ என்னிலும் தாழ்ந்தவள் அல்ல' என்று கூறுவதைப் போன்றிருந்தது அவன் சென்றதைப் பார்த்த வசந்தனின் பார்வை.

ஆனால் அவனின் தோளில் தலையைச் சராய்த்துச் சென்ற குழந்தையே வசந்தனை நோக்கி நீட்டிய கரங்களிடையே புன்சிறிப்பைப் பொழிந்த வண்ணம் இருந்தான்.

தான். ஏற்றத் தாழ்வு என்று மேரிகண்ட உலகத்தை அவளின் தங்கை உணரவில்லை என்பதையே குழந்தையின் காட்சியில் வசந்தன் - கண்டான்.

இதற்குமேல் வசந்தனால் அங்கு நிற்கமுடியவில்லை. திரும்பிவிட்டான். அன்றிரவு அவனுக்குப் பகலாகவே கழிந்தது. மேரியையும் குழந்தையையும் கண்ட காட்சி நினைவு அலைகளை எழுப்பியது. அன்பு பாராட்டிய மாலத்தியைக் கூடவா பிரிந்து வந்து விட்டேன் என்று எண்ணி புரண்டு புரண்டு படுத்தான்.

'நீ ஏன் கவலைப் படணும் வசந்தா. சித்தப்பாவும் சின்னம்மாவும் உன்னைச் சொந்தப் பிள்ளை போல குறையில்லாமல் காப்பாற்றுவார்கள்... அவர்களைப் பிரியாமல் நீ கலை பிள்ளையாய் நடக்கணும்...'— என்று தன் கரங்களைப் பற்றிக் கொண்டு அன்னை இறுதி நேரத்தில் கூறிய வார்த்தைகள் ஈட்டி போல அவன் நெஞ்சைத் துளைத்தது.

அன்னையின் வாக்குறுதியை மீறி வந்திட்டேனே என்று இரவு முழுதும் கண்ணீர் சொரிந்தான். அவனின் துன்பக் கண்ணீர் வெள்ளத்தை தலையணைதான் விழுங்கிக் கொண்டது.

அடுத்த நாட் காலை— விட்டு நிலைவில் சித்தப் பிரமை பிடித்தவன் போலக் காட்சியளித்த வசந்தனின் பரிதாப நிலையைக் கண்டு அவனுக்கு என்ன நடவடிக்கை என்று பயந்தான் சந்தானம்.

தன்னால் ஒரு நிமிடம்கூட நாவலப் பிட்டியில் தங்கமுடியாதென்று கண்டிப்பாகக் கூறினான். காரிலேயே விட்டிற்குப் போகலாமென சந்தானத்தின் பெற்றோர்கள் வேண்டினார்கள். ஆனால் அவர்களிடம் விடை பெற்று தனியாகவே கொழும்பிற்கு ரெயிலேறினான் வசந்தன்.

பித்துப் பிடித்தது மனம் போன போக்கிலே தன் கால்களைப் போக்கி விட்டை விட்டு வெளியேறி எத்தனையோ இன்னல்களையும் பழிச் சொல்லையும் தாங்கிய தன் புதிய பாதைக்குத் திரும்பிய மாத கோயில் சம்பவத்தை அவனால் மறக்கவே முடியவில்லை.

விட்டு நிலைவை ஏற்படுத்திய மேரியுடன் ஒரு வார்த்தையாவது பேசவில்லையே என்ற வேதனை நெஞ்சினை அழுக்கி புகையிரத்தினுள் கலங்கிய நெஞ்சுடன் சென்றான்.

புகையிரதம் விரைந்து பல இடங்களைக் கடந்து செல்ல விட்டிற்குச் செல்லும் ஆவலும் அதிகரித்தது. பொல்காவல் நிலையத்தையும் புகையிரதம் கடந்து விட்டது. திடீரென்று—

பயங்கர பேரிடியைப் போன்ற பெருஞ் சத்தம் வெடித்தது.

(19)

## ரெயில் விபத்து

சுட்டம் புரண்டது ரெயில்— அவலக் குரல்கள் ஏக காலத்தில் எழுந்தன. புகையிரத எஞ்சின் தண்டவாளத்தை விட்டு விலகி இருந்தது. அதனோடு தொடர்

பாய் இருந்த ஆறு பெட்டிகள் குடை சாய்ந்து கிடந்தன. இறுதியில் இருந்த இரு பெட்டிகள் மட்டுமே அப்படியே தண்டவாளத்தில் இருந்தன.

ரெயில் தடம் புரண்ட செய்தி காட்டுத் தீபோல எங்கும் பரவி மக்கள் கூட்டமும் திரண்டது. விபத்தில் அகப்பட்டவர்களை மீட்கும் வேலையில் அவர்கள் ஈடுபட்டனர். மீட்கப்பட்டவர்களைச் சுமந்து கொண்டு ருகம ஆல்பத்திரியை நோக்கி அம்பியூலன்ஸ் வண்டிகள் விரைந்தன.

'பொல்காவலைக்கு அண்மையில் இன்று நண்பகல் பதுனைப் புகையிரதம் தடம் புரண்டதிலே இருவர் ஸ்தலத்திலேயே இறந்து கிடக்கக் காணப்பட்டனர். விபத்தினால் காயமடைந்தவர்கள் ருகம ஆல்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். கல்கிக்கிடமான நிலையில் உள் வங்களை கொழும்பு பேரிய ஆல்பத்திரிக்கு மாற்றுவதற்கான ஒழுங்குகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன'— என்ற விசேஷ செய்தியை நேயர் இரூப் நிகழ்ச்சிக்கு மத்தியில் இலங்கைவாடு ஒப்பரப்பியது அன்றைய மாலைப் பத்திரிகைகளில் தலைப்புச் செய்தியாகவே ரெயில் விபத்து இடம் பெற்றது.

செய்தியை அறிந்த சந்தானமும் பெற்றோர்களும் வசந்தனுக்கு என்ன நேர்ந்ததோ என்று ஏங்கித் தவித்தனர். உடனேயே கொழும்பிற்கும் புறப்பட ஆவத்தமான சந்தானத்தை, இருட்டி விட்ட படியால் அடுத்த நாட் காலையில் செல்லுமாறு பெற்றோர் தடுத்தனர்.

ஆனால் அவன் உள்ளமோ துடித்தது. ருகம ஆல்பத்திரிக்கு டெலிபோன் செய்து அதிகாரிகளிடம் வசந்தனைப் பற்றிய அடையாளங்களை யெல்லாம் கூறி விசாரித்தான்.

'வசந்தனைப் போன்ற வயதிலே குறைந்தவர்கள் தற்சமயம் ருகம ஆல்பத்திரியில் இல்லை என்றும் ஆனால் இருவர் வைத்திய வசதி இல்லாததினால் கொழும்பிற்கு மாற்றப்பட்டுள்ளனர்' என்றும் தகவல் கிடைத்தபோது புழுவாகக் துடித்தான் சந்தானம்.

பலவித எண்ணங்கள் அவன் மனதில் உருண்டோடின. வசந்தன் நிச்சயமாக விபத்தில் சிக்கியிருக்க முடியாது என்று எண்ணுவான். ஆனால் அடுத்த கணம் கொழும்பிற்கு எடுத்துச் சென்றவர்களில் வசந்தனும் ஒருவனாக இருந்தால்... என்று சந்தேகம் சந்தானத்தின் மனதில் நின்று எழும். எப்பொழுது விடியும் கொழும்பு சென்று வசந்தனைக் காணலாம் என்று ஒவ்வொரு நிமிடமாக எண்ணிக்கொண்டிருந்தான்.

ஆனால் கொழும்பு பேரிய ஆல்பத்திரியிலோ—

விபத்தில் சிக்கியவர்களை அனுமதித்திருந்த இருபத்தாரும் இலக்க 'வாட்டி'யில் நிச்சயம் திலவியது. நள்ளிரவு பன்னிரண்டு மணி அடித்து ஓய்ந்தது. மயக்கம் தெளியாத நிலையிலேயே இன்னும் சிவர் படுத்திருந்தனர். விபத்தில் சிதைந்து போன சிலரது கால்களும் கைகளும் ஆப்பரேஷன் செய்து துண்டிக்கப்பட்டிருந்தன. 'மகனே வசந்தா! எங்கேயம்மா வந்து படுத்திருக்கிறாய்... — நாய

வெண்ணிறச் சீலையுடன் காட்சியளித்த வசந்தனின் அன்னை ஆல்பத்திரிக் கட்டி விலை படுத்திருந்த வசந்தனைத் தட்டி எழுப்பினாள். 'அம்மா! நீங்களா... என்னை தனியா விட்டிட்டு இவ்வளவு காலமும் எங்கேயம்மா போயிருந்தீங்க...'— அன்னையின் கரங்களைப் பிடித்துக் கொண்டே அவன் கேட்டான்.

'நான் போனேன்று சொல்லி விட்டுத் தானே போயிருந்தேன்... ஆனால் நீ ஏன்டா என் சொல்லை மீறி இங்கை வந்து படுத்திருக்கிறாய்...'— அவனின் குரலில் கோபம் தெறித்தது.

'என்னம்மா சொத்திங்க'— என்னுள் வசந்தன். 'சித்தப்பாவையும் சின்னம்மாவையும் பிரியாமல் நல்ல பிள்ளையா இருக்கச் சொன்னே எல்லவா...'— என்னுள் அன்னை.

'ஆமாம் அம்மா. ஆனால் நீங்க இல்லாமல்...' என்று நீட்டினான் வசந்தன். வேண்டாம் எனக்கு எதையுமே சொல்லாதே. என்மாவின் சொல்லை மீறிய நியா நல்ல பிள்ளை...'— ஆத்திரம் பொங்கி வழியக் கேட்டான்.

'அப்படிச் சொல்லாதீங்க அம்மா...' 'வேண்டாம் எனனைத் தொடாதே... என்னை விட்டு நான் போகணும்...'— கட்டினை விட்டு விலகிச் சென்றான் அன்னை.

'அம்மா... அம்மா...' நானும் வாறேனம்மா... எனையும் கூட்டிட்டுப் போங்க... அம்மா... அம்மா...' அவனைக் கேட்பதற்கு அன்னை அங்கு நிற்கவில்லை.

'அம்மா... அம்மா...' என்று வசந்தன் அலறுவதைக் கேட்ட நேர்ஸ் ஓடிவந்தான். இருபத்தைந்தாம் இலக்கக் கட்டிலிலே உடம்பை பண்டைச் கட்டுகள் முடி மறைக்கக் காட்சிபலித்த வசந்தனின் முகத்தை சியர்வைத்துளிகள் மறைத்தன.

வசந்தன் கண்ட கனவை அங்கு வந்த நேர்ஸ் அறியா விட்டாலும் அவனது இளமைப் பருவத்தையும் அவனுக்கு நேர்ந்துள்ள பயங்கர விபத்தையும் எண்ணிய அவனின் மனம் இரக்கத்தைச் சிந்தியது.

ஆல்பத்திரியில் படுத்திருக்கும் நிலையை உணர்ந்து கொள்ள வசந்தனுக்கு நெடுதேரம் பிடிக்கவில்லை. விபத்தின் போது புகையிரதம் பெட்டியின் கீழ் அகப்பட்ட வசந்தனின் நெஞ்சை ஆழமாக இரும்புத் துண்டொன்று துளைத்திருந்தது. அபாயகரமான நிலையில் இருந்த அவனை ருகம ஆல்பத்திரியிலிருந்து கொழும்பு பேரிய ஆல்பத்திரிக்கு மாற்றி இருந்தார்கள்.

நெஞ்சக் காயத்தின் வேதனையைவிட அவன் கண்ட கனவே வசந்தனை வாட்டியது. சித்தப்பா சின்னம்மா, மாலதி விமலாதன் ஆகியோரைக் கண்டு மன்னிப்புக் கேட்டு முன்பே என் உயிர் பிரிந்து விட்டால் என்ற எண்ணத்தில் கண்ணீர் சொரிந்தான்.

நேரம் விரைந்து செல்லச் செல்ல அவனின் வேதனையும் பெருகியது. காலை ஆறு மணி இருக்கும்— டாக்டர்கள் நேர்ஸ்மார் உட்பட ஆல்பத்திரி சிப்பந்திகள் அனைவரும் மத்தியிலும் ஒரே பரபரப்பு இருப்பதாரும் வாட்டி இரப்பத்தைந்தாம் இலக்கக் கட்டில் காலியாக இருந்தது. அதற்குரிய நோயாளியை ஆல்பத்திரி எங்கும் தேடி விட்டார்கள்.

ஆனால்—  
வசந்தனைக் காணவில்லை.



# தீபாவளிப்பெருநாளே மகிழ்வுடன் கொண்டாட

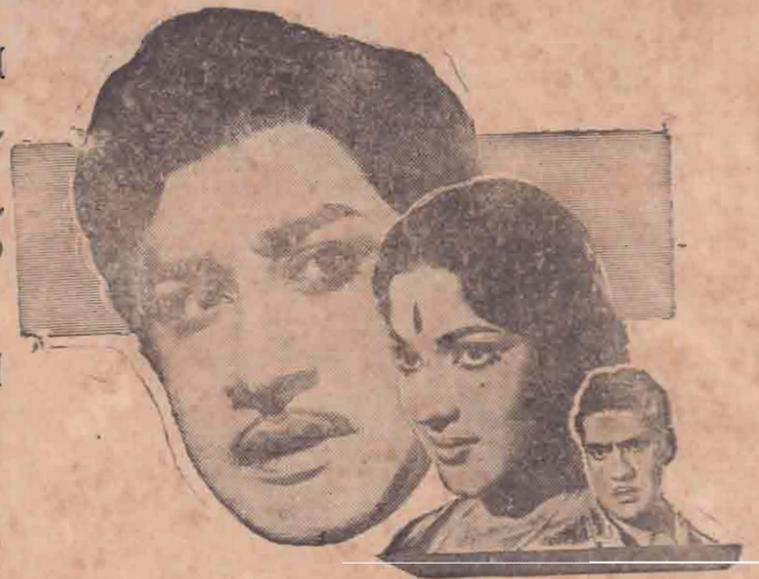
## இப்பொழுது காட்சியளிக்கிறது

கிங்ஸ்லி (கொழும்பு) பிளாசா (வெள்ளவத்தை) நவா (கும்பனித்தெரு) வெல்க்டன் (யாழ்ப்பாணம்)  
விஜயா பூர் கிருஷ்ண மோடேன் மோடேன் விஜிதா (மட்டுநகர்) (திருமலை) (பண்டாரவன்) (பதுளை) (அட்டன்)

ஆகிய திரைகளில்

சிவாலி கணேசன், தேவிசா, சந்திரபாபு  
அசோகன், பாலாஜி, ராஜன், புஷ்பலதா,  
நாகேஷ், வீரப்பா நடித்த

பி. எஸ். வி. பிக்சர்சாரின்



# ஆண்டவன் கட்டளை

டைரக்சன்: சங்கர்

இசை: விஸ்வநாதன் ராமமூர்த்தி

பாடல்: கண்ணதாசன்



ஜனத்திரள் மிகுந்த திரைகளில்  
2-வது வாரமாக காட்சி தருகிறது

எர்பயர் (கொழும்பு) செல்லமகால் (கொழும்பு) வீன்சர் (யாழ்ப்பாணம்)  
இம்பீரியல் (மட்டக்களப்பு) நெல்சன் (திருமலை) கிங்ஸ் (பதுளை) றீ=ல் (கண்டி) றீசல் (நூர்வீ) (நூர்வீ)

★ கொழும்பில் 100 நாட்களுக்கு மேல் ஓடி வெற்றியிட்டிய 'ஆயிரத்தில் ஒருவன்' நட்சத்திரங்களான

● எம். ஜி. ஆர். ● ஜெயலலிதா  
நடித்த

தேவர் பிலிம்ஸ் அளிக்கும்

# கன்னித்தாய்

கேபிட்டியில் 2-வது வாரம்

எம். ஜி. ஆர். சாயத்தி,  
வீரம்மா, சந்திரபாபு நடித்த

மகாதேவி

## கடைசி இருதினங்கள்

சென்ட்ரல் மற்றும் சிலோன் எண்டலெயின்மென்ட்ஸ் திரைகளில்

# சித்தி

நவம்பர் 12-ம் திகதி முதல்

பல ரசிகர்களின் வேண்டுகோளுக்கு இணங்க காட்சியளிக்கிறது.  
சென்ட்ரல் (மருதாணி)

\* எம். ஜி. ஆர். \* சரோஜாதேவி  
நடிக்கும்

# திருடாதே

(புத்தம் புதிய கொப்பி)

அதி விரைவில் எதிர்பாருங்கள்

எ. எல். எஸ். புரொடக்ஷன்ஸ்

சன்பீம்ஸாரின்

எம். ஜி. ஆர். புரொடக்ஷன்ஸ்

கந்தன் கருணா

(சஸ்மன் கலரில்)

\* சிவாலி கணேசன்,

\* ஜெமினி கணேசன்,

\* சாவித்திரி \* ஜெயலலிதா

\* கே. ஆர். விஜயா \* நாகேஷ்

சாது மீரண்டால்

\* நாகேஷ்,

\* டி. ஆர். ராமச்சந்திரன்

\* கல்பனா \* பாலைசா

திரைக்கதை — வசனம்

ஏ. பிச்சிங்

அடிமைப் பெண்

(சஸ்மன் கலரில்)

\* எம். ஜி. ஆர்.

\* சரோஜாதேவி

ஜெயலலிதா, ரத்னா

கே. ஆர். விஜயா, நாகேஷ்